

# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

MIÉRCOLES, 16 OCTUBRE DE 1974  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
OCHO PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.791  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION. VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## DOCTOR (HONORIS CAUSA)



Bilbao. — El Príncipe de España, acompañado de su esposa, la Princesa Doña Sofía, ha recibido, con motivo del 75 aniversario de la creación de la Escuela de Ingenieros Industriales, la investidura como Doctor Honoris Causa por dicho Centro, distinción que por primera vez otorga en España un Centro similar. (Foto CIFRA GRAFICA)

## EL PRINCIPE INAUGURA EN ZARAGOZA UN MONUMENTO NACIONAL A LA LEGION

### Presidió también el homenaje tributado por la capital de Aragón a las Fuerzas armadas

#### Calurosas muestras de afecto a Su Alteza

Zaragoza (Cifra). — Su Alteza Real el Príncipe Don Juan Carlos ha inaugurado esta mañana, en Zaragoza, el monumento a la Legión y ha presidido, más tarde, un gran homenaje que la ciudad ha tributado a las Fuerzas Armadas.

El Príncipe llegó a las once de la mañana a la base aérea, en un avión militar, pilotado por él mismo. Le acompañaban el jefe de su Casa, marqués de Mondéjar y el ayudante Eduardo Vila, capitán de fragata.

Fue recibido y cumplimentado por el capitán general de la quinta región militar, y por el jefe de la tercera región aérea, acompañado del cual pasó revista a una escuadrilla que rindió honores.

Don Juan Carlos saludó a las primeras autoridades zaragozanas que habían acudido a recibirle, así como a los jefes y oficiales de la base. Seguidamente, y acompañado por las citadas au-

toridades, se dirigió a la zona de los pinares de Venecia, donde ha sido levantado el citado monumento a la Legión.

Allí, una gran multitud recibió al Príncipe con aclamaciones y vítores. Al descender del coche, Su Alteza fue recibido y cumplimentado por el ministro del Ejército, acompañado del cual pasó revista a una formación de legionarios del Tercio Duque de Alba, de operaciones especiales del Ejército del Aire y de la Marina de Guerra.

Posteriormente, y tras la bendición del monumento, el Príncipe descubrió una lápida en la que se dice: «Siendo Jefe del Estado español Francisco Franco Bahamonde, S. A. R. don Juan Carlos de Borbón y Borbón, Príncipe de España inauguró este monumento el día 15 de Octubre de 1974».

El Príncipe y acompañantes subieron por la escalinata del monumento hasta colocarse en la altiplanicie donde fue oficiada una misa.

Terminada ésta, el presidente de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios de Zaragoza, coronel Caparrós, pronunció unas palabras en las que glosó la heroica gesta de los legiona-

rios y ofreció el monumento a la ciudad de Zaragoza.

Por su parte, el alcalde de la ciudad, Mariano Horno, en nombre de Zaragoza, agradeció la presencia del Príncipe, del ministro del Ejército y de otros altos mandos militares y expresó el orgullo que la ciudad sentía por este monumento a la Legión.

Seguidamente, el ministro del Ejército pronunció un vibrante discurso en el que se refirió a la heroica historia de la Legión y agradeció a Zaragoza y a cuantas entidades, organismos y Corporaciones así como particulares han contribuido con sus donativos, a levan-

## ACUPUNTURA PARA TRATAR LA PARALISIS HEMIPLEJICA

Hong Kong (Efe-Reuters). — Un médico chino utiliza la acupuntura sobre el cráneo para tratar la parálisis provocada por lesiones cerebrales, ha informado hoy la Agencia "Nueva China".

En Marzo de 1971, el doctor Chiao Shun-fa, de 35 años, y sus colegas del hospital del condado de Chishan, emplearon la acupuntura para curar a un paciente que padecía hemiplejia del lado derecho.

Desde entonces, un análisis de 600 casos mostró la eficacia de la acupuntura para el tratamiento de este tipo de hemiplejia, aun cuando el referido tratamiento se considera todavía como experimental.

(Pasa a la página 16)

## ONU: los palestinos tomarán parte en las deliberaciones que afectan a su problema

### El escritor catalán Xavier Benguerel (Premio Planeta)

En segundo lugar quedó Pedro de Lorenzo

Barcelona (Cifra). — "Icaria, Icaria...", de Daniel Rovira, seudónimo que encubre al escritor Xavier Benguerel, ha sido la novela galardonada con el XXIII Premio Planeta, según el fallo del jurado reunido esta noche en Barcelona.

"Icaria, Icaria...", es una obra que analiza una historia de amor desarrollada en el marco de las tensiones socio-políticas hasta las primeras épocas de nuestro siglo. El protagonista vivirá, hasta su trágica muerte, en pos de lo que tal vez, sólo era un sueño.

Xavier Benguerel, es un catalán nacido en 1905 en Barcelona y emigrado en 1939 a América. Hasta 1960, residió en Chile, trasladándose desde entonces su residencia a Barcelona.

"Gran Café", de Pedro de Lorenzo, ha quedado clasificada en segundo lugar con dos votos. "Icaria, Icaria..." obtuvo tres.

## Lo decidió la Asamblea por abrumadora mayoría

### Tras sus visitas a Argel y Rabat Kissinger regresa a EE. UU.

Argel (Efe-UPI, por John F. Barton). — El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, se entrevistó anoche, durante tres horas, con el presidente argelino, Houari Boumedienne, con el que habló de las gestiones que se están llevando a cabo para conseguir la paz en Oriente Medio y sobre los precios del petróleo.

A las once de la mañana de hoy (hora española), Kissinger salió para Marruecos.

Rabat será el 26 de este mes la sede de la Conferencia árabe de alto nivel, que está eclipsando, ya antes de celebrarse, la misión conciliadora que está realizando el secretario de Estado norteamericano.

En este sentido, Kissinger manifestó anoche a Boumedienne que deseaba ser invitado a la «cumbre» árabe, no solamente por la amistad que le unía con sus colegas árabes sino también por su

(Pasa a la página 17)

## TORERA HERIDA



Madrid. — Alicia Tomás, la primera mujer torero herida, aparece en el Sanatorio de Toreros acompañada de su madre. Alicia resultó cogida en Guadalupe durante la celebración de un festival taurino. Sufre rotura de fibras musculares en el muslo izquierdo. — (Foto CIFRA GRAFICA).

## Monumento a España en Córdoba de Argentina

### Consultas hispano-checoslovacas

#### Cabanillas Gallas viaja a Egipto

Córdoba (Argentina) (Efe). — El embajador de España, don Gregorio Marañón, ha inaugurado en esta ciudad el monumento a España, consistente en una estatua de Isabel la Católica enmarcada en un bello conjunto ornamental. En el curso del solemne acto fueron izadas las banderas de todos los países hispanoamericanos y en último lugar, las de España y Argentina. El monumento fue bendecido por el rector de la Universidad Católica, Rvdo. P. Storni, en ausencia del Cardenal de Córdoba, actualmente en Roma.

El monumento fue ofrecido al intendente de la ciudad por la colectividad española. En un emocionado discurso, la primera autoridad municipal exaltó la obra de España en América, así como los profundos y permanentes lazos de amistad entre los dos países. La alocución fue contestada por el Sr. Marañón con palabras alusivas a la hermandad hispano-americana.

Terminado el acto se celebró un almuerzo de confraternidad hispano-argentina al que asistieron más de mil quinientas personas, que fue presidido por el vicepresidente de la República Argentina y senador, José Antonio Allende y el embajador de España.

### CABANILLAS, A EGIPTO

Damasco (Efe). — El ministro español de Información y Turismo, Pío Cabanillas Gallas, ha salido esta mañana de esta capital con destino a El Cairo, al término de una visita oficial de tres días de duración a Siria.

El ministro sirio de Turismo, acudió al aeropuerto internacional de la capital de Siria a despedir al ministro español. Antes de abordar el avión, Pío Cabanillas declaró a los periodistas que «España sigue estando siempre de parte de los árabes y que apoya su causa y sus derechos legítimos».

### CONSULTAS HISPANO-CHECOSLOVACAS

Praga (Efe). — Concluyeron hoy en esta capital las negocia-

(Pasa a la página 16)

## NO ES MUY CONSECUENTE

**H**ACE poco veíamos por Televisión un reportaje que tenía motivos más que suficientes para hacerle a cualquiera la sangre. El hecho de que nos pasen por la cara datos como aquél que decía que uno de cada catorce españoles padece consecuencias derivadas del alcohol, tiene mucho de llamada al sentido común y a otras cosas. Se bebe demasiado, se gasta demasiado en bebidas y, en última instancia, el pago total de consecuencias es demasiado caro.

Totalmente de acuerdo en todo, pero que lo haya dicho Televisión Española casi parece un sarcasmo. ¿No es ella una de las principales culpables de este triste fenómeno? Porque, señores, creemos en la publicidad o la regalamos. Si se cobra, y se cobra bien, es sencillamente porque es la única forma de que algo se venda. La vida moderna no admite otra alternativa. De los dos mil y pico millones que dicen que se gasta en publicidad de bebidas alcohólicas, ¿cuántos se lleva Televisión? Si medimos los minutos y más minutos en que una niña "sexy" sale con todo su empaque a decirnos que si no bebemos, no somos hombres, llegaremos a la conclusión de que es la mayor parte de ese chorro de dinero.

De acuerdo combatamos el alcoholismo. Vamos a hacerlo desde ahora mismo. Usted y un servidor nos dejamos de la copa de cada día y Televisión Española se deja de pasar anuncios tentándonos a la depravación ¿Estamos de acuerdo? Nosotros, sí, desde luego pero la "tele" no admite el trato ni aunque se lo pidamos de rodillas.

Un servidor no sabe cuánto cuesta mantener una emisora, o dos, de Televisión. No lo sabe porque no le apetece meterse por ese berenjenal, pero contra la opinión de quienes dicen descaradamente que no nos cuesta nada a los españoles, aquí se sostiene que debemos estar pagándola más cara que ningún país. No pagamos una cuota por tener ese bicho endiablado en casa. Lo que pagamos son un montón de miles de pesetas porque lo que allí, en Televisión, se recibe por publicidad, nosotros lo aumentamos hasta multiplicarlo por mil con nuestro consumo.

Es más: ya que se ha dado la voz de alarma, los españoles parece que pagamos con algo más que dinero. Se nos está sacando salud, buenas costumbres, vicio y todo lo que se quiera, por culpa de ese artificio que nos ha hecho conocer lo que no sabíamos ni nadie podía decirlo antes de su aparición, por la sencilla razón de que no existía la lacra: somos un país de alcohólicos. Así de sencillo y así de terrible.

Sería mucho más barato este medio de difusión de la pequeña pantalla, si se dejara la publicidad para otros medios, que son los que deben llevarla, y pagarla con un canon por receptor. Por lo menos, cuando los demás llevan publicidad, el lector o el oyente tiene más alternativas, pero en Televisión, como en todas las partes donde existen monopolios, la opción no existe por ningún lado. No es del todo justo y, medidas las cosas a efectos de consecuencias, más de una vez se hace inmoral. Claro que decimos esto para perder el tiempo, porque hay sorderas tan agudas que no se curan aunque gritemos todos los españoles a la **BURGENSE** vez.

# QUISISICOSAS

Más de doscientos hombres y un parque de moderna dotación mecánica, trabajan ya en las obras de construcción de la «Autovía de Ronda», correspondientes al primer tramo (carretera de Madrid, intermediaciones del «Landa» a la plaza de Logroño), y con ser importante el número de trabajadores es verosímil que se incremente a medida que cobra mayores horizontes el ámbito de la obra, extensible al segundo tramo o variante, desde «Fuente del Corneta» a Villafraja, y posteriormente al principio de la autopista de peaje Burgos-Málaga.

Según nuestros informes, la contrata «Ferroviaria» desea ofrecer a la Administración y a las autoridades burgalesas una sonada fiesta nacional en el próximo año para inaugurar oficialmente la «Ronda I».

Días atrás se anunció que la reanudación de las obras del Hospital provincial, se produciría en la pasada semana, pero ésta transcurrió y con el comienzo de la nueva semana prosigue su soledad ¿Hasta cuándo?

Gasolinera. Doña Ana de Yrazusta ha solicitado de Campsa permiso para construir una estación de servicio en Rubena, dentro de la carretera de Madrid-Irún, y un punto kilométrico que en cierto modo constituye zona de influencia urbana de la capital.

Se habla de crisis de combustibles, pero ¿quién dijo que Castilla no quería trigo?

Efectivamente, el auge del sector del automóvil va en aumento —a pesar de lo del petróleo— y observadores del tráfico en la capital dan fe

de que, a pesar del Otoño, no se acusa una sensible baja en los movimientos de circulación.

Cada año el índice acumulativo de coches es más espectacular en Burgos.

El otro día, la Jefatura provincial de Carreteras publicó un nuevo edicto sobre expropiaciones de fincas y terrenos con vistas a hacer realidad el viejísimo proyecto de ensanche y mejora de la travesía de la carretera general Madrid-Irún.

Aunque el director general de Carreteras dijo en Burgos que es impensable acometer tales obras, sin antes concluir las de la «Autovía de Ronda», parece evidente que asistimos a preparativos.

Menos mal. En cuanto a la carretera de Valladolid ¿cuándo llegará el día que le toque el turno?

«Rick S.A.» —una empresa que comenzó modestísimamente— ha solicitado licencia del Ayuntamiento para ampliar su maquinaria en la fábrica que posee en el polígono industrial de Gamonal-Villimar - Villayuda. Buena señal.

El Ayuntamiento ha denegado el permiso solicitado por «Hidroeléctrica Ibérica Iberduero» que deseaba construir una subestación en Villimar. La negativa municipal se basa en que los terrenos se encuentran destinados a zona residencial.

Que faltan peones lo demuestra la crisis de mano de obra que acusan las contratas ejecutantes de las obras de ampliación y mejora del servicio de abastecimiento de aguas a la ciudad y a sus barrios.

No hay más que ver la demanda de peones por parte de las empresas de la construcción para advertir la gravedad del problema.

Durante el verano los estudiantes que se personan en los tajos de obras resuelven algo el problema, pero ahora la cuestión se agudiza.

Ganados. La feria de Santa Teresa estuvo ayer bastante animada y vinieron tratantes y ganaderos de diversas provincias.

Curiosa estampa la que ofrecía el recinto de «San Amaro», por un lado entre miles de reses de ganado y feriantes y de otro, —a escasa distancia— el Colegio Universitario en plena acción.

¿La solución? Está a la vista; en las obras que se ejecutan de construcción del mercado de los ganados, en «La Milanera».

Martinillos

## ¿EL DINERO?

A ciertas avanzadas edades y hartos de luchar en la vida del trabajo de los negocios, de la industria y de las responsabilidades de todo orden ¿Para qué debe servir el dinero ahorrado con tantísimos esfuerzos? Pensamos que debe servir para permitirse una total despreocupación personal y disfrutar una perfecta tranquilidad. Pues bien, todo esto pueden lograrlo ustedes colocando sus capitales en garantizadas hipotecas inmobiliarias en Madrid sin la menor molestia ¡¡¡ Comprémbenlo!!! También ofrecemos a su entera disposición nuestra especializada organización profesional inmobiliaria de compra de fincas y negocios comerciales e industriales de todas clases.

EXCLUSIVAS RAMIRO

GOYA NUMERO 58, 1.º

Teléfono 225 44 20 (centralita con cinco líneas)

MADRID-1

## Aspectos encantadores del Dyane 6



### su mecánica

Un día nos dijimos: «Vamos a inventar un coche sin problemas. Con una mecánica joven. Tan sencilla como perfecta. Un coche poco amigo de pisar talleres. Que no conozca ni los parones en carretera ni los derrapes». Y nos salió Dyane 6. De él eliminamos las piezas que provocan averías con mayor frecuencia. No tiene delco ni manguitos, ni radiador. Va refrigerado por aire y tiene tracción delantera. Además es el más rápido de su categoría con sus 120 km/h. ¡Y consume tan poco! Decididamente fue un gran invento este coche.

Pero hay más aspectos encantadores del Dyane 6. Ya le contaremos.

**Dyane 6**  
para gente encantadora.

Financiación Seficitroen.

CITROËN

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES	
13,45	Carta de ajuste. Recital de guitarra de Alirio Díaz.
14,15	Apertura y presentación.
14,16	Avance Informativo.
14,20	Panorama. Información nacional a través de las regiones.
15,00	Telediario.
15,25	Tele-revista.
16,00	La línea Onedin.
16,55	Despedida y cierre.
18,30	Carta de ajuste.
18,45	Apertura y presentación.
18,48	Avance Informativo.
18,50	Un globo, los globos, tres globos. Vikié el vikingo. Mundo indómito: «El Nilo».
20,00	Telediario.
20,15	Novela.
20,45	33 millones de consumidores.
21,15	La hora de Julie Andrews.
22,30	El pícaro. «Lucas desea un traje y un amo y encuentra las dos cosas».
23,00	Telediario.
23,25	Reflexión.
23,30	Despedida y cierre.

### JUEVES

14,16	Avance informativo.
14,20	Panorama.
15,00	Telediario.
15,25	Tele-revista.
16,00	Tenis.
18,48	Avance informativo.
18,50	Un globo, dos globos, tres globos.

**Emerson**

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO MOTO

¡APRESURENSE!

Estupendas viviendas, cinco habitaciones cuarto de baño completo otro de servicio. Exento contribución 20 años. Encima Cines «CONDAL Y DUCAL». PRIGO, Moneda 13

## CINE CONSULADO

CONTINUA CON SUS GRANDES ESTRENOS

MAÑANA EN SESIONES DE 5,30, 7,45 Y 10,45

LA SENSACIONAL PELICULA



### TRASPLANTE SICILIANO

COSE DI COSA NOSTRA  
SALVO AGNES MARIO RANDONE SPAK FELICIANI con la colaboración de VITTORIO ALDO DE SICA FABRIZI

HUMOR LATINO, PARA QUE PASE VD. DOS HORAS DIVERTIDISIMAS

(Mayores de 14 años)

## REPRESENTANTE

Para Burgos y provincia, precisamos para la venta de maquinaria y herramientas en las Industrias Metalúrgicas y de la Madera conjunta o indistintamente.

Escribir conocedores del ramo y ruta a:

Apartado. 321  
BILBAO

Nuestros colaboradores

# MULTAS

Por Rodrigo RUBIO

Lo de las multas sobre infracciones en la circulación se pone serio. Primero, que van a ponerse más; segundo, que serán de mayor importancia económica. Ya habrán oído hablar o habrán leído algo sobre las nuevas disposiciones respecto al Código de Circulación. Todo, un poquitín más estrecho. Quizás sea mejor así, pues los españoles somos dados a saltarnos mil cosas a la torera.

Nada de alegrías toptas. El que la hace la paga; o el que la haga —y si lo ven— tendrá que pagarla, con buena cantidad.

Por otra parte —y en lo que respecta a la circulación urbana—, en Madrid ya nadie quedará sin pagar las multas impuestas a su coche (con conductor o sin conductor, puesto que, según dicen, un juzgado se encargará de tramitar todo esto, cobrándolo a su tiempo justo).

Ahora, cualquiera se torna descuidado, perezoso o negligente. Se acabó eso de «como yo no las pago, que me pongan las multas que quieran». A lo mejor, hecha la ley, hecha la trampa y aún seguirá habiendo gentes que digan lo mismo, que no pagan nada.

A uno, las pocas veces que le han denunciado —en Madrid, una; en carretera, tres—, se apresuró a hacer efectivo, con toda rapidez, el importe de cada sanción. Uno no sirve para desentenderse de nada, aunque «esa nada» sea algo mínimo.

Por contraste con todo esto, hace algún tiempo que leí en la Prensa algo que me chocó mucho. Se refería a multas también y a una ciudad: Teruel.

En Teruel, según la noticia divulgada por una agencia, avisan antes de denunciar, antes de multar. Esto es una cortesía, un detalle, una generosidad, una atención que podía equipararse a las muchas que los turulenses tienen para todos sus vecinos y forasteros en las famosas «Fiestas del Jamón». En esos días, todo el mundo come jamón, todo el mundo se divierte y sonríe con mayor generosidad.

A lo mejor fue por entonces, en esas fechas de verano —cuando ya se asoma el venticillo frío del próximo otoño allá en esas alturas aragonesas—, cuando las autoridades de la ciudad del Torico decidieron ser corteses —más corteses—, y atentas, y generosas, con los automovilistas. Que le vamos a denunciar, tenga cuidado y aparque bien su coche...».

Uno supone que los guardias dirán algo así, de palabra o por escrito. Esto es algo en verdad nunca usado, nunca puesto en práctica por Ayuntamiento alguno. Por lo general, estamos acostumbrados a la llegada del agente que con cara de pocos amigos, te multa, te recrimina y se aleja, deseando nosotros, por nuestra parte, que la cosa no vuelva a repetirse. Estamos acostumbrados, también, a ver señales imperativas, sobre «lugar que pasa la grúa», punto donde no nos podemos detener ni unos minutos. En fin, que lo de Teruel contrasta un mucho con las nuevas formas que, desde ya —como dicen los tecnócratas—, se imponen casi por todas partes.

Suerte que podamos viajar pronto a Teruel, siquiera sea por ese aviso tan gentil («Cuidado, que le denunciaremos...»), aunque también por su rico y sabroso jamón.

EL CALZADO ESPAÑOL

# ESA PODEROSA INDUSTRIA EXPORTADORA

- ★ Setenta millones de pares de zapatos españoles fueron vendidos al extranjero en 1972
- ★ Los efectos de la ley discriminadora norteamericana costarán a esta industria de 6 a 700 millones de pesetas

Por IGLESIAS ROMERO

La exportación española de calzado ha sufrido un duro revés a causa del gravamen impuesto por Estados Unidos. El Departamento del Tesoro, a juicio de los exportadores españoles, ha tomado una medida injusta y discriminadora, al imponer este impuesto compensatorio a nuestros zapatos. Más injusta, según ellos, teniendo en cuenta que la exportación española de calzado no tiene ayuda estatal alguna: la desgravación fiscal es general para todos los productos españoles que salen al extranjero. Al calzado no se le otorga beneficio especial alguno para que pueda mejor competir en los mercados exteriores. El gravamen del 3 por ciento impuesto por los Estados Unidos supone subidas que oscilan entre las 15 y 20 pesetas por par. Se calcula que este impuesto puede suponer una pérdida para la industria española del calzado de 6.000 a 7.000 millones de pesetas. La decisión USA, por otra parte, no se encuentra en consonancia con el convenio de cooperación hispano-norteamericana del 6 de Agosto de 1970, ni con la declaración conjunta firmada el

19 de Julio de 1974. UNA INDUSTRIA EN EXPANSION

Hasta aquí, el aspecto negativo, el jarro de agua fría que ha puesto acento de crisis en una industria considerada como entre las más competitivas de

España. Pero, pese a este obstáculo, la industria del calzado seguirá su evolución natural positiva, aunque sin los espectaculares logros de los últimos años, que culminaron en un gran boom en 1972, año a partir del cual se produjo un proceso estabilizador. En 1960 España exportó unos 935 mil pares de zapatos. Pero ya por aquellas fechas las zonas zapateras de Levante tenían una vieja tradición en este sector. El año 1968 se nota un aumento espectacular: se llegan a exportar 18.931.000 pares de zapatos españoles, por un valor de 4.385 millones en divisas, cifra esta última que vino a duplicar la del año anterior. Pero el punto álgido se consigue en 1972, con casi setenta millones de pares exportados, por un valor de 17.109 millones de pesetas. El año 1973 fue ligeramente inferior, exportándose 63 millones largos de pares por un valor de 16.035 millones de pesetas. Es de esperar que al final del ejercicio, las exportaciones de 1974 sean muy similares a las del 73. Cuando se notará la discriminación ejercida por Estados Unidos será durante 1975. No obstante, ello no quiere decir que se deje de exportar allí, ni mucho menos, ni que no hayan otros mercados sino tan importantes, por lo menos de gran atractivo para nuestro agresivo sector exportador de calzados. En contra tenemos exportadores como Brasil y Argentina que tienen primadas sus exportaciones por sus respectivos gobiernos. Aunque la competencia no es todavía importante, debemos tenerla en cuenta, por otra parte, está Japón, que se prepara hábilmente para iniciar una fabricación industrial que en el futuro también habrá que tenerse en cuenta.

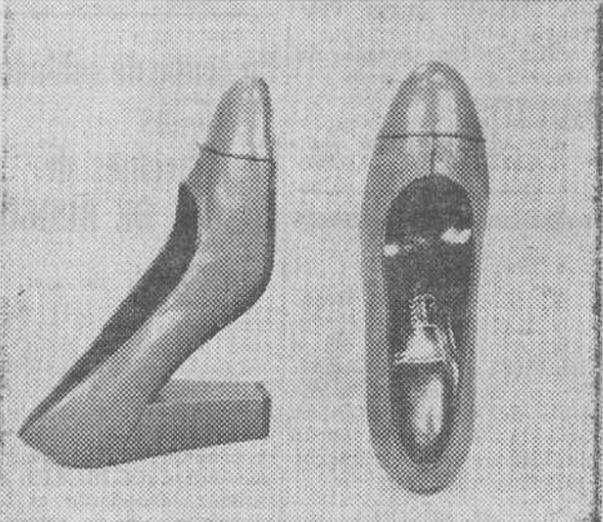
ASI SE EXPORTA A OTRAS AREAS GEOGRAFICAS

En Europa nuestras exportaciones son también importantes pese a que el Mercado Común tiene productores de calzado tan importantes y de tan alta calidad como Italia. En 1972 se exportaron en ese año y en 1973 el porcentaje se incrementó hasta un 21,1 por ciento. Los países de la EFTA adquirieron el dos por ciento de nuestras exportaciones de calzado y 1,9 por ciento absorbieron otros países europeos.

A Canadá se exportó en 1973 el 2 por ciento de nuestras exportaciones totales de zapatos: un 14 por ciento a otros países de América; un 1,9 a países africanos y el 0,5 a países asiáticos. Así, en 1973, el resto de las exportaciones, un 67,2 fueron para Estados Unidos: del volumen de este porcentaje (más de la mitad de la exportación total) se deduce la lógica preocupación de nuestros exportadores.

¿Cuántos son estos exportadores? En el Sindicato nacional de la piel se nos ha facilitado la cifra de 1266, de los cuales 323 exportan menos de un millón, de 1 a 100 millones, 943 de ellos y 19 afirman más de 100 millones.

PRODUCCION EN AUMENTO ININTERRUMPIDO Casi la totalidad del calzado que se vende en España es de



Los zapatos españoles gozan de justa fama en el extranjero, por su alta calidad y precios

(Foto CIFRA-GRAFICA)

producción nacional, sacando muy limitadas partidas de alto precio que se importa por negocios dedicados a un público muy sofisticado y minoritario. Por otra parte, un alto porcentaje de los 30 millones de turistas que visitan España cada año se llevan consigo uno o dos pares de buenos zapatos españoles. Este factor, unido al factor exportación que acabamos de ver, ha contribuido a la potenciación de nuestra industria del calzado. Así mientras que en 1960 se fabricaban 79 millones de pares de zapatos de todo tipo (excepto los de caucho), en 1967 1967 se llegaban a superar los 106 millones y en 1972 los 180. El valor de esta producción pasó de 4.557 millones en 1960, a más de 12.774 millones en el 67 y a más de 40.000 millones en 1972.

Actualmente, el número de empresas fabricantes de calzado es de 2.566, que emplean a unos 54.000 obreros (datos del 72).

Como el lector sabe, en la provincia de Alicante radica la mayor parte de estas industrias

distribuidas entre Elche (capital del calzado español sin discusión posible), Elche, otra «plaza fuerte» entre los fabricantes, Villena, Cocentaina, Monóvar, etc. En segundo lugar está la industria de Baleares, que fabrica el 14 por ciento del calzado español, seguida por la de Castellón, Logroño, Zaragoza y Albacete provincia en la que Almansa ocupa un destacado lugar.

Antes de terminar, volvemos a las tribulaciones: desde hace un lustro aproximado nuestros exportadores luchan en el mercado norteamericano contra limitaciones para nuestras entradas de zapatos. La ley MILLS, hace cinco años, no fue puesta en práctica, con el consiguiente alivio de nuestros exportadores y fabricantes. Después, entre 1970 y 1972 los norteamericanos vinieron pidiendo una autolimitación española. Ahora, viene a producirse esta nueva situación cuyos resultados prácticos alcanzaremos a poder medir con mayor exactitud en 1975. (FIEL-Servicios Especiales de EFE)

# PINTURAS BRUGUER, S. A.

## DESEA AMPLIAR SU EQUIPO DE VENDEDORES

OFRECEMOS:

- Zona a cubrir: Burgos, ciudad y provincia.
- Importante clientela en la actualidad.
- Inclusión en plantilla y Seguridad Social.
- Sueldo fijo inicial superior a 240.000 pesetas.
- Dietas y kilometraje.
- Importante comisión sobre ventas directas e indirectas.
- Formación específica a cargo de la Empresa.

REQUERIMOS:

- Experiencia en ventas.
- Deseos de labrarse un sólido y estable porvenir.
- Servicio militar cumplido.
- Vehículo propio (no imprescindible).
- Residente o dispuesto a residir en la zona.

Recibiremos su historial detallado en nuestra Delegación: Apartado de Correos número 52, BASAURI (Vizcaya), o concertar entrevista: Teléfono 494090 de BILBAO. SR. SANCHO.

(CNS-3/2.772)

PRIMERA MARCA NACIONAL DE JABONES Y DETERGENTES PRECISA PARA SU DELEGACION EN BURGOS

# VENDEDOR

SE OFRECE:

- Productos conocidos y estimados.
- Integración en nómina.
- Retribución fija.
- Dietas.
- Kilometraje.
- Comisiones.
- Posibilidades de promocionar.

SE REQUIERE:

- Dedicación exclusiva.
- Residencia en Burgos y conocimiento de la provincia.
- Dinamismo y seriedad.
- Vehículo propio.
- Preferible con experiencia en el ramo.

RESERVA ABSOLUTA PARA COLOCADOS Los interesados pueden escribir de nuevo y letra a Sr. Ortega Particular Ruiz Dorronsoro 3-6.º Deha

(R. O. C. Núm. 11.641)

Se concede a un ingeniero industrial la más alta condecoración del Estado español

CONCURSO DE NARRACIONES PARA PENSIONISTAS

## SANTORAL

SANTOS DE HOY:

La Pureza de Nuestra Señora. — Ss. Eduvigis, rg.; Margarita María de Alacoque, vg.; Ambrosio, Florentino, Lulo, obs.; Galo, abad; Gerardo Mayela, cf.; Bercario, ab.; Saturnino, Nereo, Martiniano, Saturiano, Elito mrs.; Beltrán, ob.

Misa de la Feria, color verde.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Ignacio de Antioquia, ob. y mr.; Herón, ob.; Víctor, Alejandro, Mariano, Mamelta, mrs.; Florencio, ob.

Misa de San Ignacio de Antioquia, color rojo.

## CULTOS

SALESAS. — Hoy

†

El novenario de Rosarios y misas, que dará comienzo HOY, día 16, a las SIETE Y CINCUENTA de la tarde, en la capilla del Santísimo Cristo de la Catedral, serán aplicados por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

**DON JOSE LUIS ANAYA SANTOS**

Fallecido el pasado día 11 de los corrientes

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos 16 de Octubre de 1974.

comenzará el triduo conmemorativo del tercer centenario de las revelaciones de Paravle Monial.

Desde las nueve y media de la mañana se expondrá el Santísimo hasta la reserva de la función de la tarde. Los tres días a las siete y media rosario de penitencia seguido del triduo a Santa Margarita María reserva y celebración de la Eucaristía con homilía a cargo del Rvdo don Daniel Simón Rev

Hoy festividad de Santa Margarita María, misa comunitaria a las nueve de la mañana y por la tarde bendición papal

## Un grupo de soldados visitó las instalaciones de DIARIO DE BURGOS

En la tarde de ayer, un grupo de soldados del Regimiento de Artillería de Campaña número 63, visitó las instalaciones de DIARIO DE BURGOS. El alférez don Carmelo García Ollauri, acompañó a los soldados que recorrieron las diversas dependencias del DIARIO. Por último presenciaron el funcionamiento de la rotativa.

## SE VENDE PISO

C/ Miranda, 6-1.º derecha  
Razón: 22 21 88, de 3 a 5

Nuestros teléfonos:

Redacción ..... 201280  
Admón. .... 207148-49

## Liquidación de Seguros Sociales de los empleados de Fincas Urbanas (porteros) del segundo semestre

La liquidación de cuotas que se formulen por los empleados de fincas urbanas (porteros) para el segundo semestre del presente año, deberán presentarse en el corriente mes de Octubre, formulándose una liquidación para el mes de Julio y otra para los restantes meses del semestre, en modelos C.1, C.2, independientes.

La liquidación de Julio se realizará en los impresos que venían utilizándose hasta la fecha y la de los restantes meses del semestre deben confeccionarse en el modelo nuevo C.1. La relación de trabajador, modelo C.2, no ha variado.

Recordamos que los tipos de cotización para la cotización de Julio, son los mismos que venían rigiendo hasta la fecha; y desde primero de Agosto la cotización se hará con arreglo a los siguientes:

Para la Base tarifada. — El 46 por ciento (39 por ciento a cargo de la empresa y 7 por ciento a cargo del trabajador).

Para la Base complementaria Individual. — El 20 por ciento (17 por ciento a cargo de la empresa y 3 por ciento a cargo del trabajador).

Cuota sindical. — a) Para la Base tarifada: 1,80 por ciento (1,10 por ciento a cargo de la empresa y 0,30 por ciento a cargo del trabajador).

b) Para la base complementaria: 0,56 por ciento (0,47 por ciento a cargo de la empresa y 0,09 por ciento a cargo del trabajador).

Para la cotización de la cuota de Formación Profesional. — Continuará aplicándose el 0,80 por ciento de la Base tarifada (0,67 por ciento a cargo de la empresa y 0,15 a cargo del trabajador).

Las bases de cotización para las porteras denominadas de segunda, durante el período indicado, será de 7.320 pesetas mes, cuantía del salario mínimo interprofesional, incrementado en su doceava parte.

En las porterías de primera.

## MAS DONATIVOS PARA EL ASILO DE ANCIANOS

Con destino a la suscripción abierta en favor del Asilo de Ancianos, ayer se recibieron los siguientes donativos:

En el Asilo: don Félix Santamaría 1.000 pesetas; don Julián Campo Agero, 10.000 y un sacerdote 800.

En «Tagra» se entregaron los siguientes: B.S., cien pesetas; anónimo, dos mil; anónimo, cien; anónimo, 500, M. H. M., mil y anónimo, 200.

La Base tarifada es idéntica a las de segunda y como Base complementaria, habrá de hacer constar la diferencia entre la cuantía total de las remuneraciones percibidas y el importe de la Base tarifada.

Para la cotización de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales se continuará aplicando los mismos epígrafes y porcentajes que hasta ahora. Como es sabido la Base de cotización está constituida por el importe total de todas las percepciones del trabajador; representando las que recibe en metálico el 70 por ciento de la remuneración del portero, constituyendo los complementos en especie de que disfrutará el 30 por ciento restantes).

María del Carmen Conde Villar. Secretario, en funciones de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana.

## CONVOCADAS 1.000 PLAZAS DE POLICIA ARMADA, MÁS VACANTES RETRIBUCIÓN MÁS DE 18.000 PESETAS AL MES, PAGAS, AYUDA FAMILIAR, TRIENIOS Y OTRAS VENTAJAS. SOLO VARONES. TALLA MÍNIMA, 1,680 M. PUEDEN TOMAR PARTE LOS QUE HAYAN CUMPLIDO O ESTÉN CUMPLIENDO EL SERVICIO MILITAR. NO SE EXIGE NINGÚN TÍTULO. EDAD, 21 AÑOS CUMPLIDOS Y 30 NO CUMPLIDOS EL 1.º DE ABRIL DE 1975. INSTANCIAS, HASTA EL 6 DE NOVIEMBRE. ESTE ANUNCIO NO SE VOLVERÁ A PUBLICAR.



OPOSICIÓN SENCILLA QUE PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Exámenes en BURGOS, Madrid y en otras capitales. Pida HOY MISMO el programa y la instancia, QUE REGALAMOS. Presentamos su instancia. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle San Lorenzo, 11, Apartado 4.087 MADRID. Una simple carta cambiará su porvenir.

## CAZADORES

En término de Población de Valdivielso (Burgos), se arrienda para caza el monte particular «ALLENDE EL RIO», de 897 hectáreas de monte y cultivo especial para caza menor y tabalí.

La subasta se celebrará el domingo, día 3 de Noviembre, a las 12 horas, en la casa de Concejo de Población pudiendo examinarse el pliego de condiciones desde una hora antes en la citada casa de Concejo o con anterioridad en casa del presidente del monte, Victoriano López, en Condado de Valdivielso. «BAR LA ANDALUZA».

**Mesón de los Infantes**

TODOS LOS DIAS:

COCIDO MADRILEÑO  
PAELLA DE MARISCOS

Bajo Arco Santa María — Tf. 205982

El Servicio de Asistencia a Pensionistas de la Seguridad Social, como un acto más de la Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores, que tendrá lugar del 11 al 17 de Noviembre, ha convocado un concurso de narraciones en el que pueden participar los pensionistas de la Seguridad Social y cualquier persona mayor de 60 años.

El tema general de las narraciones es: «La tercera edad en la sociedad actual» y la extensión de los originales de tres a cinco folios.

Los premios establecidos son: primero. — 15.000 pesetas y quince días de estancia en un Centro dependiente de este Servicio acompañado de su cónyuge o un familiar. Segundo. — 10.000 pesetas y quince días de estancia en un Centro dependiente de este Servicio, acompañado de su cónyuge o un familiar. Tercero. — 7.500 pesetas y quince días de estancia en un Centro dependiente de este Servicio, acompañado de su cónyuge o de un familiar.

Los originales deben enviarse a: Servicio de Asistencia a Pensionistas de la Seguridad Social, calle Infanta Mercedes, 7 Madrid - 20; haciendo constar en el sobre: Para el concurso de narraciones «La tercera edad en la sociedad actual». El plazo de admisión de originales termina el día 30 de Octubre de 1974.

Para más amplia información pueden dirigirse a las delegaciones provinciales de Mutualidades Laborales o al Servicio de Asistencia a Pensionistas de la Seguridad Social, calle Infanta Mercedes, 7 Madrid 20.

Si quieres contribuir a una buena obra afílate a la Cruz Roja Es de todos para todos

El novenario de rosarios y misas que da comienzo HOY, a las SIETE Y CUARTO de la tarde en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos S. I. C. B. M., será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

**Don Sebastián Quintanilla Sancho**

Qu descansó en el Señor, confortado con los Santos Sacramentos

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 16 Octubre 1974



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**DON DONATO NEBREA PEÑA**

Que descansó en la paz del Señor en Burgos, el día 17 de Octubre de 1973, a los 52 años de edad, confortado con los S. S. y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su resignada esposa, doña Josefa Larrá; hijos, María Inmaculada y Jesús-Donato; padre, don Florentín Nebreda; madre política, doña Patricia Mínguez; hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, jueves, día 17, a las ocho de la tarde en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal. Por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 16 de Octubre de 1974



EL SEÑOR

**D. GABRIEL MONTES RUPEREZ**

Falleció en el día de ayer a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Marcelina Castrillo; hijos, don Félix y don Eduardo; hijos políticos, doña Ascensión Velasco, doña María-Luisa Román y doña Carmen de los Mozos; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las CUATRO Y MEDIA en la parroquia de la Sagrada Familia. Acto seguido la conducción del finado al Cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las eracias.

Vivía: General Dávila 13.

Burgos, 16 de Octubre de 1974  
Funeraria «San José»



EL SEÑOR

**DON ALFREDO MIGUEL GUTIERREZ**

(BRIGADA DE SANIDAD)

Falleció el día de ayer a los 46 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Amparo González Caballero; hijos, Alfredo y Roberto; padres, Cándido y Máxima; padre político, Emeterio González; hermanos, Máxima, Alfonso, Félix, Piedad, Inés, Silvano (religioso), Francisco, Cándido y Natividad; hermanos políticos, Daniel Martín, José Luis Manjón, María del Carmen García, Rosa María González Caballero y Gumersinda Caño; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de SANTO DOMINGO DE GUZMAN, HOY, miércoles, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: Bda. Militar, bloque 8, Burgos, 16 de Octubre de 1974  
Funeraria «La Misericordia»

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO**  
En el Registro Civil se verificaron ayer las siguientes inscripciones:  
Nacimientos. — Diego Básco-

nes y Santos, Dionisio del Pino y Barriuso, Alberto García y Rivas, Julio César Del Val y Gutiérrez, Juan José López y Marín, Oscar Del Moral y

López, Francisco del Burgo y Amo, Luis Castrillo y Lozano, Héctor Ayala y González, José Ramón de Blas y Murillo, Pilar Méndez y Abián, María

Marta González y Alonso, María del Pilar Pinillos y Ublerna, Ana María Cuesta y Rodríguez, Raquel Somavilla y de la Fuente, María del Mar Pardo y Sáez y María Cristina García y Gutiérrez.

**Matrimonios.** — Don Luis Ortiz y Diez con doña Josefina Conde y Palacín, el sábado, a las dos en Santa Agueda; don Javier Carmelo Gil y García, con doña María del Carmen Sanmartín y Arnáiz, el día 25, a las cinco y media, en el Carmen.

**Defunciones.** — Juana Huerta e Ibeas, de Gamonal, 93 años; Ricardo Delgado y Camarero, de Pinilla de los Barruecos, 72 años.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 128 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 28.

**AGRADECIMIENTO.** — La familia de D. José Luis Anaya Santos, que falleció el pasado día 11 de los corrientes (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrado por el eterno descanso de su alma.

**GRATITUD.** — Los hijos, hijos políticos y resto de familiares de D. Julián Adrián Adrián, recientemente fallecido, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen por medio de estas líneas a cuantos testimoniaron su pésame y asistieron a las honras fúnebres y funeral que tuvieron lugar en Villalmanzo.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Reol, Plaza de José Antonio, 19; Moral, Santa Dorotea, 21; Peñalba, Briviesca, 2; y Garriga, Diego Laínez, 18.



**PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN**  
**OPTICA  
INTERNACIONAL**  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad  
microfotografía  
Espolón 30

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** — En el término de Cojober, a la altura del kilómetro 480,500 de la carretera Sagunto-Burgos, se salió de la calzada, volcando el automóvil matrícula BU 4.066-B, que conducía Nicolás Arnáiz Aledo, de 43 años, camarero, domiciliado en nuestra ciudad, calle Clunia, 11, quien resultó con heridas de pronóstico grave y con lesiones de igual naturaleza la madre del conductor María Purificación Aledo Melgosa y la ocupante del turismo, María Concepción García Alonso, de 44 años. Lesiones de carácter leve sufrieron las otras ocupantes del coche, Amparo Barque Martín, de 43 años y Nicolás Arnáiz García, de 75. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—En las inmediaciones de Aranda de Duero, en el paso a nivel sin guarda de la vía férrea Valladolid-Ariza, el tren correo número 1.341, pilotado por maquinista Jesús Candelas Numar, alcanzó a la furgoneta matrícula

C — 67.046, que conducía Castor Peña Horcajo, de 36 años, soltero, Labrador, vecino de Aranda de Duero, quien resultó con heridas de pronóstico grave y el vehículo completamente destrozado.



**GAFAS GRADUADAS  
OPTICA ESPADA**  
Portales de Antón

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, femenino. Barómetro.— A las ocho

de la mañana, 692,1; a la una de la tarde, 692,3; a las siete de la tarde, 691,6.

Temperatura ambiente.— Máxima, 10,6 grados a las 16 horas; mínima, 5 grados, a las siete.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, N, 7 kilómetros; a la una de la tarde, SW, 6 kilómetros; a las siete de la tarde, NE, 9 kilómetros.



**CUPON PRO CIEGOS**  
N.º 128, PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER  
muebles  
**evelio**  
VITORIA 16

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — Antonio Tudanca Sáiz, Eutiquio García Moreno, Hbdo. 53 Tercio de la Guardia Civil, Hbdo. C. Edificio Comunicaciones, José L. Arroyo López, Pilar Arroyo Gómez, Prudencio Martínez Ballesteros, Santiago Nella, Fidel Arce Abia, María Luisa Navarro Alonso, Administración de Loterías núm. 5, Amador Alzaga Arribas, Antonio García Calvo, Antonio López Barriocanal, Braulia Santidrián del Río, Bernardino Aparicio Nogales, Cándido Ortega Monedero, Desiderio Preciado Hidalgo, Dolores Santidrián Camino, E. Delgado Calvo, Eugenio Rasero Parra, Epifanio Ibáñez Quintanilla, Es-

partaco Martín Adrados, Faustino Sastre Carrillo, Francisco del Río Díez, Francisco Prieto Sáez, Federico García Andrés, Francisco de Olano y López de L., Gabino Barrastegui M., Isidro Portugal Covarrubias, Joaquín Alcón Castillo, José Barrios S. L., José Velasco Pérez, Jesús Arribas Rámila, Jesús del Ala-

mo Santamaría, Juan A. Fernández Rivera, Juan Herrero García, Juan J. Palomero Labarga, Juan Usabiaga Aramburu, Julián González Miranda, Julio Villueña Tejero, Lucas Ibáñez Valcárcel, Marcelina Martínez Domingo, Marcial Lázaro Herrero, Marciano Angulo Santamaría, Marciano Sanz Gil, Martín González Gutiérrez Maximino Lázaro Herrero, Maura Alonso Conde, Miguel Alonso Casado, Narciso Ruiz de Loizaga, Paulino Urruchi Arin, Pde. Socorros M. Obreros Arenillas de Río Pisuerga, Rufino Sancho Ordóñez, Sabas González Cebrián, Severino Grijelmo Lara, Torre y Martínez y Valentina Frías Urruchi.

### SE NECESITAN

**CAMAREROS Y  
AYUDANTES DE BARRA  
PARA NUEVA  
CAFETERIA**

Avisar Sr. Zamora: 200308.

## Guía médica

**José Luis Rica Rica**  
TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Lain Calvo, 17, 1.º - Tf. 229923

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Espolón, 2 - Telet. 209349

**H. Urbano Terrón**  
TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º B  
Teléfono 229819 y 221594

**Benigno Andrade Loma**  
ANALISIS CLINICOS  
Consulta, de 10 a 2  
Avenida del Cid 14 4.º A.  
Teléfono 225545

**F. Gasco Campaña**  
CARDIOLOGO  
Horas concertadas  
Vitoria, núm. 46, 2.º A  
Teléfono 203155

**I. LOPEZ SAIZ**  
ENFERMEDADES MENTALES y NERVIOSAS  
Consulta, de 11,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

**Jesús Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Consulta, de 5 a 7  
Teléfono 201594  
Avenida Cid, 3 4.º, L. v. M.

**A. RUIZ GARCIA**  
ENFERMEDADES REUMATICAS  
APARATO LOCOMOTOR (Huesos, músculos y articulaciones)  
Onda corta - Radar  
Ultrasonidos  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Calle Calera, 10, 6.º, A  
Consulta de 4 a 7 y horas concertadas. Teléf. 223459

**José M.ª Martín Iglesias  
Pedro Martín Iglesias**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Edificio Estudio, 2.º B  
Horas de consulta, de 10 a 2  
Sábados, de 10 a 1  
Teléfono 221166

**EDUARDO CARDERO**  
RADIOLOGO  
San Pablo, 22  
Teléfonos 206627 y 222137

**Dr. MOVILLA C.**  
NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

**M. Sánchez Dueñas**  
NEUROLOGO  
NEUROCIROJANO  
Electroencefalografía  
Consulta, Madrid, 22, 4.º, B  
Teléfono 209871

**DR. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
Plaza Mayor, 2. - Tf. 201686

**I. L. VIEJO BAÑUELOS**  
Enfermedades del Aparato respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.º, D.  
Tels. 202032 -- 202297

**V. MATEOS OTERO**  
CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º.  
Teléfono 206453

**MIGUEL CAMPO**  
TOCOGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 12 a 2  
Tardes horas concertadas  
Avenida del Cid, 3, 2.º, D.  
Teléfono 203207

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º, Tel. 201912

**M. Calvo Pinillos**  
Asmas, Bronquios, Corazón, Alergias respiratorias  
Vitoria, 27, principal  
Teléfs. 200212 y 225909

**J. FRANCO MUÑOZ**  
NEURO PSIQUIATRIA  
Horas concertadas  
Teléfono 209327  
Carmen 5, 5.º

**Sebastián García Ortiz**  
Del Igualatorio Médico Colegial  
GINECOLOGO Y PARTOS  
Del Hospital Militar  
Conde Jordana 3, 2.º, Dcha.  
Consulta de 4 a 7 y horas concertadas  
Teléfono 208529

## GRAN OCASION

TRASPASO LOCAL 100 M.². 60.000 PESETAS  
Recién reformado, en calle San Isidro. Informes, llamando al teléfono 204516 de 11,30 a 1 y de 4,30 a 8,30.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. El acontecimiento arrollador que todo Burgo esperaba. El estreno apoteosis del año: Tocata y fuga de Lolita (3). Amparo Muñoz (Miss Universo), es Lolita. Arturo Fernández. La historia de una chica que quiere vivir su vida... ¡y la vive! (Mayores 18).

**CALATRAVAS.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Con un reparto internacional, un sorprendente estreno. Un tema duro, fuerte, escabroso... No es nada, mamá... sólo un juego (4). Eastmancolor. David Hemmings. Alida Valli, Pao Rabal. Andrea Rau. (Autorizada exclusivamente para mayores de 18 años).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, último día. Doble colosal: Eva a la francesa (3 R.) Mireille Darc, Hardy Kruger. Una mujer así lo cambia todo... destruye planes y forja ilusiones. ¡Qué mujer! Y Un hombre en la trampa (3 R.) El hampa en su despiadada crudeza. ¡Este es su film de acción. (Mayores 18).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa extraordinario: Péndulo (3 R.). Una historia policiaca distinta... cruda, violenta, impresionante con George Peppard, Jean Seberg. Y Pisito de solteras (3). Explosivamente graciosa, con Alfredo Landa. Ambas en tecnicolor. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Ultimo día de la graciosa película El reprimido (s. c.) Mariana, «Trasplante siciliano», con Pamela Tiffin y Vitorio de Sica. Todos los días, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,45. (Mayores de 14 años).

**CORDON (207037).** — 5,30, 7,45 y 10,45. Hoy, un tema de impresionante actualidad! ¡El mensaje del secuestrador estaba escrito con lápiz de labios...! ¡Alarma! Vuelo 502, secuestrado. (2). Metrocolor.

con Charlton Heston, Yvette Mimieux, James Brölin. (Autorizada mayores de 14 años).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, último día. Doble soberbio. Georgina (3). Oliver Reed, Carol White, Orson Welles. Apasionante y turbulenta historia. Y Morir de amor (3). Gran Premio Cine Francés. De André Cayette, Annie Girardot. La película que hace llorar al mundo entero. (Mayores 18)

**CINE GOYA.** — Ultimos días del grandioso film: Tormento. Próximamente, «Serpico». Director Sidney Lumet. La historia de un policía cuya integridad le impulsaba a denunciar la corrupción de sus compañeros. — Todos los días, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,45. (Exclusivamente para mayores de 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45, grandioso estreno. La película seleccionada representando al cine italiano, en el Festival de San Sebastián: Mi hermano Anastasia (3), tecnicolor. Alberto Sordi, Richard Conte. Los problemas de un cura de pueblo frente al sindicato del crimen. (Mayores 14 años).

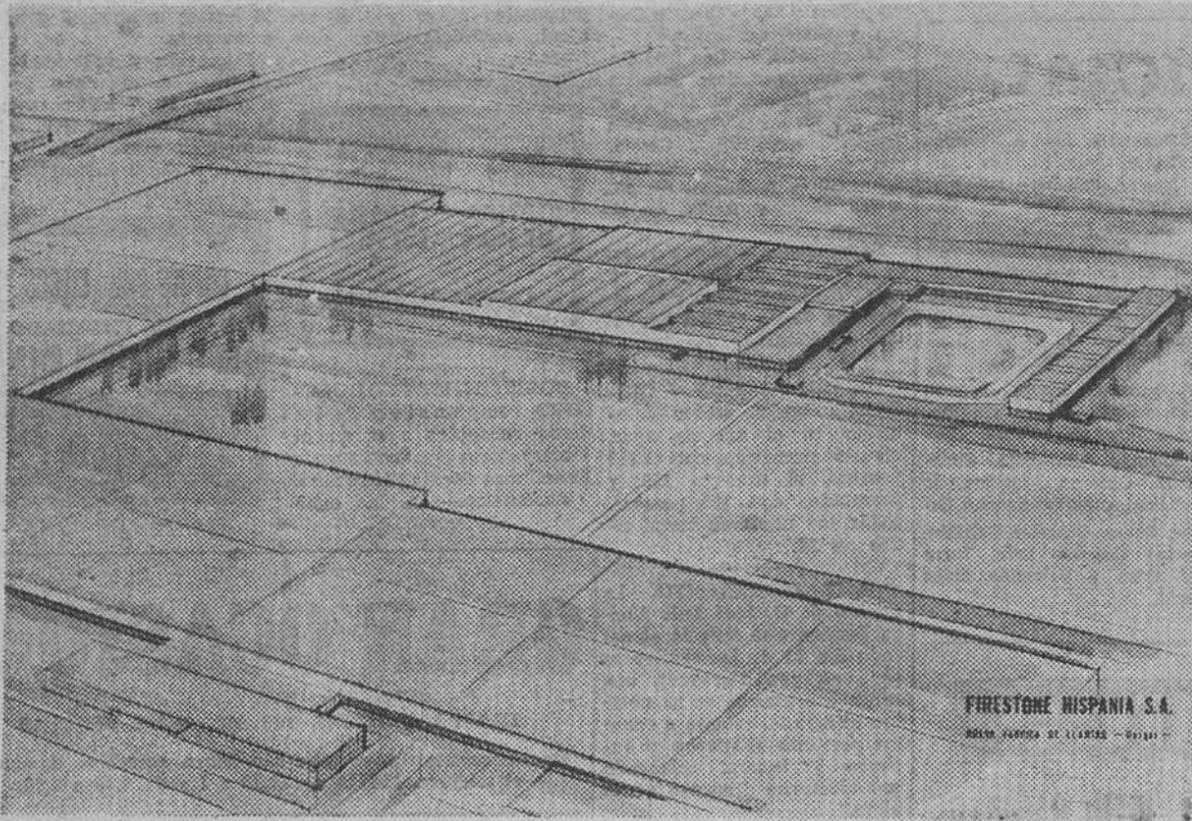
**REX.** — Hoy, de 4 a 10, doble asombroso: Escuadrón del pánico (3). Formidable epopeya de unos héroes con miedo y con infinito valor. Y Divorcio a la andaluza (3). Un divorcio que se realiza pero que no se consuma, lo cual produce más enredos y más carcajadas. (Mayores 18 años)

**TIVOLI (209045).** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! Sensacional film de Sonia Petrova y Alessio Orano: Un hombre como los demás (s. c.). Color. ¡La lucha del Padre Damián entre su vocación y el amor de una mujer! (Mayores 18 años y 14 acompañados) Mañana, estreno: «El affaire Dominicci».

# FIRESTONE CONSTRUIRA OTRA NUEVA FABRICA EN BURGOS

Será destinada a producir ruedas metálicas (llantas)

Su presupuesto total aparece cifrado en 700 millones de ptas.



Proyecto de la nueva fábrica de ruedas metálicas en Burgos.

La factoría Firestone burgalesa cumple este mes siete años. La ampliación de su inicial capacidad de producción de neumáticos, que se ha duplicado hasta 30.000 cubiertas diarias, se verá complementada ahora con la instalación, en sus propios terrenos, de una nueva fábrica de ruedas metálicas, que responderá a los supuestos de la tecnología más avanzada.

Como se sabe, Firestone-Burgos produce exclusivamente neumáticos para turismos y las ruedas que en ella se fabrican serán también las destinadas a este tipo de vehículos. Ello permitirá servir «sets» o conjuntos completos, lo cual supondrá un ahorro considerado en todos los sentidos, colocando a aquella fábrica en una situación de eficacia y competencia inmejorable, dada la tendencia existente de suministrar conjuntos completos a la industria del automóvil.

Además hay que tener en cuenta otro aspecto importante: La fábrica burgalesa de neumáticos está programada y mentalizada en el manejo de elementos de no mucho peso y de numerosas unidades, como son las cubiertas para turismos. Por tanto, ambas fábricas, la de llantas y la de neumáticos, se conjugarán perfectamente para afrontar una problemática semejante y coincidente en múltiples aspectos, tales como control de calidad, inspección, almacenamiento, distribución, etcétera.

Como principal característica de la fábrica de ruedas metálicas que se va a construir, puede señalarse su completa automatización. La línea de maquinaria de producción —con su Prensa Transfer de alimentación automática de formatos como pieza más espectacular— está concebida y montada como una «unidad de proceso total», que produce las llantas a partir de bobinas de acero.

La nueva fábrica irá directamente adosada al actual edificio, ocupando una superficie de 380 metros de frente por 20 metros de fondo (24.000 metros cuadrados, cubiertos) con un lago artificial en medio. Su presupuesto total, obra civil, maquinaria de equipo, supone una inversión de 700 millones de pesetas, cifra que por sí sola perfila bien las auténticas dimensiones de este proyecto.

En cuanto a capacidad de

producción, en una primera fase está prevista la preparación de 15.000 ruedas diarias, ampliables a 30.000. Conociendo las importantes instalaciones que ya existen en Basauri para la

fabricación de ruedas y llantas, esta cifra suplementaria de la planta burgalesa puede parecer acaso excesiva. Sin embargo, resulta lógica analizada a la vista de la continua ex-

pansión del parque automovilístico español, que se prevé llegará a alcanzar 1.700.000 unidades anuales para 1980, además del potencial mercado de exportación.

## REUNIONES PLENARIAS DE LA 1.ª Y 2.ª PONENCIA DE LA III ASAMBLEA PROVINCIAL DE TURISMO

A las cinco de la tarde de ayer tuvo lugar en el salón de actos de la Diputación provincial, la reunión plenaria de la 1.ª ponencia titulada: «Estudio de la infraestructura turística en relación con las necesidades actuales y futuras del desarrollo del turismo en la provincia», presidida por don Luis Torres Royo, delegado provincial de Información y Turismo, como secretario general de la citada asamblea y don Enrique García Viedma, presidente de la mencionada comisión.

Se iniciaron las labores preparatorias para el estudio de todos los asuntos que integran la Ponencia, distribuyéndose los trabajos entre los subponentes y vocales asesores.

Asimismo y a las seis de la

tarde de dicho día, se celebró la reunión plenaria de la 2.ª ponencia, presidida también por el Sr. Torres Royo y el presidente de la citada Comisión. En esta ponencia que lleva por título «Grado de desarrollo del turismo en la provincia», según el estado cuantitativo y cualitativo de la estructura hotelera y afines, igualmente se realizaron los trabajos preparatorios para el estudio de los distintos asuntos que integran la citada ponencia, efectuándose la distribución de trabajos entre subponentes y vocales asesores.

Los presidentes de las mencionadas ponencias se comprometieron a desarrollar el trabajo encomendado de acuerdo con el calendario y horarios previstos.

## Jura de cargo de nuevo Procurador de los Tribunales

A mediodía de ayer, y en la Sala de Plenos del Palacio de Justicia, tuvo lugar la ceremonia de juramento de la señorita Mercedes Manero Barriuso —hija del que fue procurador de los Tribunales y querido amigo nuestro, don Tomás Manero de la Fuente— como nuevo procurador de los Tribunales de nuestra ciudad.

Presidió el acto el presidente de la Audiencia territorial, don Angel Huldobro Pardo, y junto con él, componían la Sala de Gobierno el fiscal jefe, don Mariano Gómez de Liaño y Corbalea, el presidente de la Sala de lo Contencioso, don Antonio Nabal Recló, y el magistrado de la Sala de lo Civil, don Teófilo Sánchez García, en funciones de presidente de dicha Sala.

Actuó como secretario el de la de Gobierno de la Audiencia territorial, don Antonio Vitoria Galiana, e intervinieron como padrinos del nuevo procurador, los letrados del Ilustre Colegio de Abogados de Burgos, don Matías Álvarez Merino y don Aurelio Gómez Escolar.

La señorita Manero Barriuso penetró en la Sala acompañada del señor Gómez Escolar y a continuación oyó la fórmula del juramento, que le fue recibida con las palabras de rigor por el presidente de la Audiencia territorial, señor Huldobro sentándose a continuación en los estrados de la Sala de Justicia, en señal de posesión de su nuevo cargo.

Asistieron al acto numerosos funcionarios judiciales, abogados, procuradores y familiares, que testimoniaron al finalizar el acto al nuevo procurador, su enhorabuena.

Desde estas columnas enviamos a la señorita Manero Barriuso —que representa la continuidad de una profesionalidad jurídica y la incorporación al Ilustre Colegio de Procuradores, de quien presumiblemente será la adelantada de futuras promociones de jóvenes juristas—, nuestra más cordial salutación y enhorabuena, deseándole muchos éxitos en el ejercicio de su cargo.

J. C. G.

¡HOY! GRAN TEATRO ¡HOY!  
GRANDIOSO ESTRENO  
LA PELICULA QUE FUE SELECCIONADA REPRESENTANDO AL CINE ITALIANO EN EL ULTIMO FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN



**MI HERMANO ANASTASIA**  
DIRECTOR **STEFANO VANZINA** color

una historia de asesinatos, de violencia... y de buena fe.

LA HISTORIA DE UN SACERDOTE DE PUEBLO, LLENO DE BUENA FE, QUE SE MUEVE, SIN SABERLO, EN UN MUNDO DONDE LA CORRUPCION Y EL CRIMEN CAMPEAN POR SUS RESPETOS.

(Autorizada mayores 14 años)  
A las 5,15, 7,45 y 10,45 noche

SEÑORAS - SEÑORITAS

IMPORTANTE COMPAÑIA

INTERNACIONAL

LES OFRECE

LA POSIBILIDAD DE OBTENER

ELEVADOS INGRESOS

y sentirse económicamente independientes. si poseen un alto nivel cultural y social. residen en Burgos y tienen verdaderos y auténticos deseos de triunfar

Recibirán la ayuda y formación adecuada, en un agradable ambiente de trabajo para desarrollar en equino una labor de gran actualidad

Interesadas rogamos nos escriban con datos personales y teléfono de contacto al apartado número 8.386 Madrid-8.

(R O C Núm. 11.646)

# INTENDENCIA MILITAR Y SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO HONRAN A SANTA TERESA

## El Capitán general, arzobispo y autoridades presidieron los actos del Cuerpo de Intendencia

La festividad de Santa Teresa de Jesús se conmemoró ayer con solemnes actos por parte de los servicios de Intendencia de la región. Grupo de Intendencia número VI, almacén regional de este Cuerpo militar y Sección Femenina del Movimiento, así como la Orden Carmelitana.

Además de los actos programados en el ámbito del acuartelamiento de Intendencia y almacén regional, se ofreció una misa solemne, a las once y media de la mañana en la iglesia de los Padres Carmelitas. Frente al templo y en la calle longitudinal del paseo del Empecinado formó una compañía del Grupo de Intendencia número VI, con escuadra, estandarte, banda y la música del Gobierno militar, cuyas tropas rindió los honores de ordenanza al capitán general de la región, teniente general, Prada Canillas que llegó con su ilustre esposa Excm. señora María Dolores Álvarez y el jefe de Estado Mayor, general Cortecero.

El capitán general pasó revista a las tropas seguido del Intendente militar, jefe de los servicios de Intendencia de la región, general Rosado, siendo cumplimentado por el gobernador militar, general Pastor y los generales Ortiz, Hernández Ballesteros, Fort Contreras Ballester, Represa, Llorente y Ulloa; jefe del Grupo de Intendencia número VI, teniente coronel Ruiz de Temiño y el jefe del Almacén regional de Intendencia, comandante Blanco y demás mandos, aparte las autoridades civiles, Estado Mayor y de jefes de Cuerpos, Centros y dependencias de la plaza.

Inmediatamente después el teniente general Prada Canillas penetró en el templo, a cuya

entrada le ofreció el agua bendita el arzobispo de la diócesis Dr. García de Sierra y Méndez que recibió el capitán general en compañía del Prior de la comunidad carmelitana P. Larios, otros religiosos carmelitas y el secretario particular del Prelado, señor Gómez.

Con los honores de ordenanza fue introducido en la iglesia el estandarte militar y el portador de la enseña nacional pasó a situarse en el altar, lo mismo que la escuadra de gastadores, ocupando el arzobispo sitial preferente en el presbiterio, al lado del Evangelio, mientras que el capitán general lo hizo en la presidencia oficial de autoridades, acompañándole sus compañeros de generalato; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Gay; presidente de la Audiencia territorial, señor Huidobro; fiscal jefe señor Gómez de Liaño; teniente de alcalde señor Cardona; diputado, señor Olmedo; jefe de la Comandancia Aeronáutica militar de la provincia y los delegados provinciales de los Ministerios de Hacienda, Trabajo e Información y Turismo. Los mandos de Intendencia encabezaban a las comisiones militares.

La imagen de Santa Teresa de Jesús resaltaba en un artístico altar exornado con flores, la bandera nacional y el emblema del Cuerpo de Intendencia. Todo el templo apare-

cia repleto de fieles y la esposa del capitán general acompañaba a la Asociación de Damas de Santa Teresa con su presidente señora de Rosado y esposas de mandos del Ejército. Entre los asistentes podían verse a jefes, oficiales y suboficiales de Intendencia, francos de servicio y a personal militar retirado.

El coronel vicario castrense de la región, don Perfecto Rey concelebró la santa misa con el teniente coronel castrense y párroco de la plaza don Vicente Ruiz, y el capellán alférez de Intendencia don José Muñoz, que pronunció la homilía. Durante la misa cantó el coro de la comunidad carmelitana y al final se rezó un responso por los intendentes fallecidos.

Una vez concluido el acto religioso, el capitán general y demás autoridades presenciaron el desfile de las tropas.

Finalmente, en el acuartelamiento «Capitán Mayoral» del Grupo de Intendencia número VI, en Gamonal, se sirvió una copa de vino español, y el teniente general Prada Canillas asistió al acto de distribución de la comida extraordinaria a las tropas de Intendencia, departando animadamente con autoridades y mandos militares e interesándose por el estado de las fuerzas destacadas en el citado acuartelamiento.

### LA SECCION FEMENINA

Por su parte, la Sección Femenina celebró ayer la festividad de su Patrona, Santa Teresa, con diversos actos que dieron comienzo a la una de la tarde con una misa oficiada en la iglesia parroquial de San Cosme, concelebrada por don Andrés Ortega, don Teófilo Yuste y don Bonifacio Zamora.

El acto al que asistieron numerosas afiliadas a la Sección Femenina, que llenaban por completo el amplio templo, fue presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Jesús Gay; alcalde de la ciudad don José Muñoz Avila y delegados de los distintos departamentos ministeriales y de Servicios de la Jefatura provincial del Movimiento.

Concluida la solemne ceremonia, los asistentes a la misma se trasladaron al antiguo monasterio de San Juan, donde tuvo lugar el solemne acto de la formulación de la promesa de la O.J.F.E., por parte de sesenta y cinco niñas que pasan a integrar la organización. La solemne ceremonia fue presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay y mandos de la Sección Femenina.

En primer lugar se procedió a la lectura de las actividades de la Organización durante el pasado año, y seguidamente, pronunciaron su promesa de afiliación a la O.J.F.E. sesenta y cinco niñas procedentes de Burgos y la provincia.

Posteriormente tuvo lugar la entrega de premios a los siguientes grupos: «Origen a la ciudad», al Círculo de Juventudes de Burgos, «España en América» a la Escuela de Maestría Industrial, «La Patria», a la Escuela de Maestría Industrial, «España en el Mundo actual», al Instituto Femenino de Enseñanza Media, «La fe a través de la Biblia», al Círculo de Juventudes de Burgos.

«La Patria, el Estado y el Jefe del Estado», al Instituto Femenino de Burgos.

«Principios políticos del Estado español», al Instituto Femenino de Enseñanza Media. Tras la entrega de premios, realizada por la primera autoridad civil de la provincia, el Sr. Gay pronunció unas breves palabras en las que subrayó la significación de la conmemoración, e hizo un canto a la labor que desarrolla la Sección Femenina.

(Fotos Fede).



## Sesión extraordinaria del Comité Ejecutivo del Consejo Sindical Provincial

### Aprobó los anteproyectos de presupuestos generales de la Organización Sindical de la provincia para 1975

Con el fin de conocer y aprobar en su caso los anteproyectos de presupuestos de la Organización Sindical burgalesa para el próximo año, ayer celebró sesión extraordinaria el Comité ejecutivo del Consejo Sindical provincial, que estuvo presidido por el delegado provincial de la Organización, don José Francisco de Celis Moreno, y con asistencia de todos sus miembros, entre ellos los presidentes de los Consejos de Empresarios y de Trabajadores y Técnicos, don Abraham de las Heras y de la Cal y don Afonso del Pozo Esteban respectivamente.

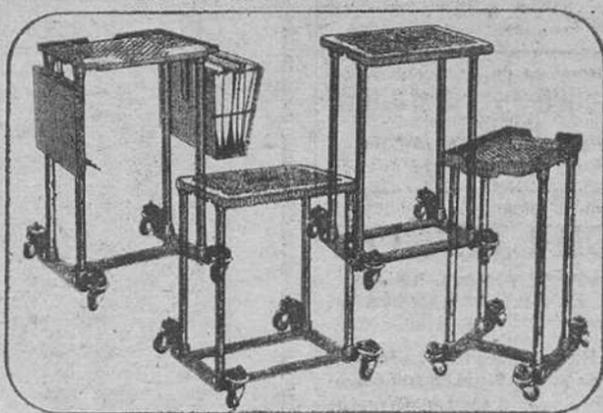
Dichos anteproyectos de presupuestos han estado a cargo de los servicios técnicos correspondientes de la propia Delegación provincial, con la participación directa de representantes de los dos mencionados Consejos de Empresarios y de Trabajadores y Técnicos.

Abierta la sesión, el secretario provincial de Sindicatos, don Enrique Quirós García, dio a conocer la «memoria» de los anteproyectos de presupuestos, en la que, de manera razonada, se recogen los distintos capítulos, artículos y partidas que constituyen los ingresos y gastos de la Organización Sindical de la provincia para el año 1975, determinándose los diferentes aspectos que justifican los mismos.

Tras comentarse las particularidades de los citados anteproyectos, los miembros del Comité prestaron especial atención a aquellas dotaciones presupuestarias que van consignadas a procurar una mayor agilidad y pericia de las juntas, reuniones y asambleas de las Agrupaciones y Uniones de Trabajadores y Técnicos, por

un lado, y de Empresarios, por otro, así como aquellas cantidades que se dedican a actividades de carácter económico y social y a necesidades de tipo asistencial y de promoción del sindicato. Los anteproyectos de presupuestos merecieron la entera conformidad del Comité ejecutivo, quien, acordó su inmediata remisión a los organismos superiores para su definitiva aprobación.

## Las imprescindibles de la oficina



Las mesitas INVOLCA son la base móvil imprescindible para toda clase de máquinas y demás aparatos de Oficina. Con INVOLCA cualquier máquina o aparato puede situarse fácilmente en el lugar preciso de la Oficina. Con la mayor comodidad y sobre todo, con la mayor seguridad. Por eso las INVOLCA resultan imprescindibles en todas las Oficinas modernas.

mesitas  
**INVOLCA**  
"Las Imprescindibles"

Pídale a su proveedor

**INVOLCA** Napolé, 181 - Tel. 226 15 50 - BARCELONA 13  
Montera, 24 - Tel. 221 09 64 - MADRID 14

Nuestros teléfonos:

Redacción ..... 201280  
Admón. .... 207148-49

### EL SUCESO DEL DIA

## Drama de alcoholismo en Vallecas

### Una mujer apuñala a su marido después de una escena familiar

Madrid (De nuestra Redacción —S—). — Un drama del alcoholismo se ha producido en un piso de la barrada de la unidad vecinal de absorción de Vallecas, en la cual un hombre ha sido herido de una puñalada por su propia esposa, debatiéndose en estos momentos entre la vida y la muerte.

En dicho piso vive el matrimonio compuesto por Benito Robles Méndez, de 37 años, natural de un pueblo de la provincia de Segovia, y Soledad Reoyo, de 54 años, natural de Madrid. El marido trabaja como limpiabotas en un modesto establecimiento, con pocos clientes y así Benito no ganaba mucho, añadiendo esta condición muchas dificultades a su vida familiar porque el buen hombre, para luchar, o mejor, para olvidar su fracaso, abusaba del alcohol.

En la casa las broncas eran frecuentes y los hijos las presenciaban. Entre ellos se halla la hija mayor, Mercedes, soltera, pero madre de dos niños, una de cuatro años, que tuvo la desgracia de presenciar la tragedia.

Todo estalló cuando la madre acusó a Mercedes de haberle robado ropa de cama. La muchacha se marchó de la casa y el padre al volver de su trabajo y ver que su hija había abandonado el domicilio y que sus nietos quedaban así abandonados, sufrió un ataque de ira. Primero agredió a su esposa con un escobón y luego con un cenicero de pie, causándole heridas en la frente de las que manó mucha sangre, aunque luego se vio que no interesaban más que regiones escasas del cuero cabelludo. Al verse herida Soledad sacó un cuchillo que usaba para sus menesteres domésticos y que guardaba en la cocina, asestando a su esposo una puñalada profunda en el torax. Benito cayó al suelo y luego se levantó, saltando del piso hasta la escalera donde comenzó a pegar gritos y a pedir socorro. Fue auxiliado por varios vecinos que le vendieron como pudieron hasta que llegó un agente de la autoridad que dispuso su traslado al cuartel de la Guardia Civil. Luego fue llevado a la ciudad sanitaria Francisco Franco donde fue sometido por los médicos a una intervención quirúrgica ya que la herida manaba mucha sangre y en efecto, Benito parecía hallarse en muy mal estado.

Según los vecinos y amistades del matrimonio, Benito, que en el fondo es un buen hombre, bebe no demasiado, pero carece de fuerzas para soportar bien la bebida, lo que hace que ésta se le suba a la cabeza enseguida. Parece que hace años fue objeto de un tratamiento de desintoxicación, pero volvió a beber. Muchas noches, al regresar del trabajo, Benito venía bebido y excitado y en la casa se armaban los grandes escándalos. Su propia esposa manifestó más tarde a la Guardia Civil que era con gran frecuencia objeto de malos tratos y que ya estaba cansada de vivir así. En suma, un drama más, un triste drama más de la miseria, el hacinamiento y el alcohol.

## Castrillo del Val

SE ARRIENDA CANTINA  
TRATAR EN EL  
AYUNTAMIENTO

## FLOJEDAD, ESPECIALMENTE EN BANCOS

Madrid (De nuestra Redacción). — Comienzo semanal flojo con volumen corto, y con una cierta vigilancia sobre eléctricas y sobre todo, Telefónica. El corrobancario vuelve a ser el más castigado en los valores que pueden cotizarse, pues hay varios que por no tener contrapartida marca posición papel.

En eléctricas oscilaciones muy cortas y cierta resistencia. En construcción, Dragados pierde 25, resaltando sólo positivamente Vallehermoso (+2,5). Desasistidos los valores industriales perdiendo Hornos el 200. Telefónica por su parte cierra a 261 (-2).

Al cierre, volumen corto predominio de ventas, desinterés y sin esperarse cambios por ahora.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

## MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

### COTIZACIONES

**BANCOS.** — Santander. 950; Exterior de España. 480; Central. 925; Español de Crédito. 734; Ibérico. 870; Popular. 800; Fomento. 140; Bilbao. 1.000; Vizcaya. 832; Bankinter. 612.

**ELECTRICAS.** — Eléctrica de Viesgo. 153; Eléctricas Reunidas de Zaragoza. 113; Fenosa. 129; Hidroeléctrica Cantábrica. 159; H.<sup>a</sup> Española. 172; Iberduero. ordinarias. 247; Sevillana de Electricidad. 155; Unión Eléctrica Madrileña. 159.

**VARIAS.** — El Águila. 193; Azucarera Española. 149; Ebro. 710; Dragados y Construcciones. 915; Inmobiliaria Metropolitana. 264; Urbis. 208; Urbanizadora Metro. 775; Fibansa. 808; Ponferrada. 159; Campsa. 210; Tabacalera. 370; Astilleros Españoles. 116; Transmediterránea. 128; Energía e Ind. Aragonesas. 164; Explosivos. 286; Hornos de Vizcaya. 197; Seat. 185; Citroen Hispania. 117; Auxiliar de Ferrocarriles. 77; FASA. 145; Santa Bárbara. 136; FEMSA. 228; Telefónica. 261; Sniace. 144; Metro Madrid. 170; Mobinter. 308; Galerías Preciados. 515; Ceivasa. 712; Banerfond. 99.77; Bansalber. 188.

**CUPONES.** — Telefónica. 128; Banco Central. 960; Inm. Metro. 70; Banco Exterior. 110.

## BILBAO

Vizcaya. 835; Bilbao. 1.000.

## Banco de Santander

BOLSA, BANCA, CAMBIO  
Español. 12

## DIPUTACION PROVINCIAL

Hasta las 12.30 horas del día 7 de Noviembre próximo se admiten ofertas en el Negociado de Contratación para tomar parte en el Concurso «Adquisición de una máquina lavadora centrifugadora automática y cuatro carretillas para rousa» con destino a la Residencia San Miguel de Monte en Miranda de Ebro

— Tipo de licitación. 389.400 pesetas.

— Apertura de pliegos, el día 8 de Noviembre próximo, a las 12.30 horas.

— «El Boletín Oficial de la provincia» del día 14 del actual publica anuncio extenso.

Burgos 14 de Octubre de 1974

EL SECRETARIO  
ACCIDENTAL  
José María Vicente  
Izquierdo

Barcelona (Logos). — A do que en el referido centro docente cursan estudios unos trescientos niños.

**ROBO EN UNA JOYERIA**  
Barcelona (Logos). — En la joyería "Prat" sita en la calle Puigcerdá número 270, se presentaron tres individuos jóvenes de aspecto agitado, quienes amedrentando a la dueña del establecimiento, única persona que se encontraba en el interior, con una pistola, dos de ellos se acercaron a la caja fuerte que se encontraba abierta, apoderándose de 6.000 pesetas en metálico y de varias pulseiras, anillos y relojes que en principio se valoran alrededor de 90.000 pesetas.

### NIÑA MUERTA AL CAER A UNA ZANJA

Málaga. — La niña de cinco años, María Auxiliadora Arroyo López resultó muerta y su madre, Isabel López Pedraza, gravemente herida a consecuencia de haber caído ambas a una zanja de quince metros de profundidad, sin señalización alguna al parecer existente en la calle de Altamira, muy cerca del colegio donde la niña recibía enseñanza y a donde la madre la había ido a recoger. Por las referencias que se han podido tomar, el director del colegio había acudido ya al Ayuntamiento para advertir el peligro existente da-

do que en el referido centro docente cursan estudios unos trescientos niños.

Un incendio ha destruido gran parte de las instalaciones de industrias «Heco», una de las empresas más importantes de Figueras, situada a la entrada Sur de la ciudad y dedicada a la fabricación de cajas metálicas y de plástico, cuya producción se destina en parte a la exportación.

### INCENDIO EN UNA FABRICA DE FIGUERAS

Figueras (Gerona) (Cifra). Un incendio ha destruido gran parte de las instalaciones de industrias «Heco», una de las empresas más importantes de Figueras, situada a la entrada Sur de la ciudad y dedicada a la fabricación de cajas metálicas y de plástico, cuya producción se destina en parte a la exportación.

El fuego fue advertido ha-

cia las tres de la madrugada y, hacia media mañana, las llamas habían sido dominadas, aunque no totalmente extinguidas, por los bomberos.

El incendio ha afectado las secciones dedicadas a la elaboración de las cajas de plástico junto con sus correspondientes almacenes, donde se encontraban grandes cantidades de productos. Las pérdidas ascienden a bastantes millones de pesetas, aunque no se puede, por el momento, aventurar una cifra, puesto que todos los archivos y documentaciones de la empresa han desaparecido, quemados.

Al parecer, se descarta toda posibilidad de que las causas del siniestro se hayan debido a un cortocircuito, y se sospecha que se trata de un incendio provocado, ya que en una de las paredes laterales del edificio se ha descubierto la existencia de un agujero con indicios de haber sido practicado recientemente, que comunica con la nave destinada a la fabricación de embalajes de plástico.

### CONTRABANDO DE ALFOMBRAS

Bilbao. — Fuerzas de la 541 Comandancia de la Guardia Civil de Bilbao, ha detec-

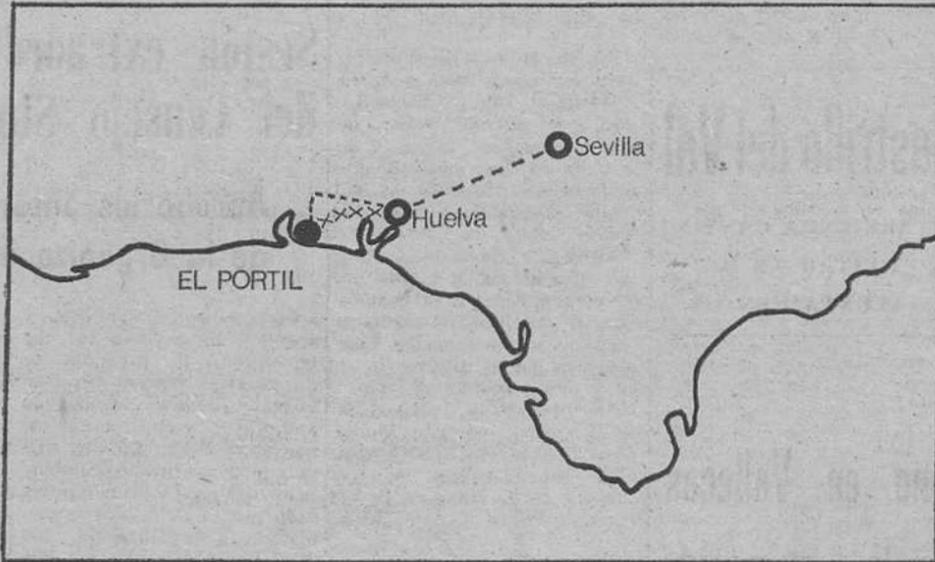
tado e incautado un importante contrabando de alfombras y moquetas, deteniendo a varios empleados de la naviera Aznar, al parecer, supuestamente implicados en el ilegal tráfico.

La Guardia Civil observó que el pasado lunes se descargaba del buque "Mont Ulía", que había llegado al puerto de Bilbao procedente de Londres, 79 bultos, con un peso total aproximado a las nueve toneladas, que fueron recogidos en el puerto exterior en Santurce en tres grandes camiones uno de ellos del tipo traile. Dichos camiones llegaron hasta Bilbao, descargando la mercancía en los muelles de Uribartarte, en locales de la naviera Aznar y fuera del recinto aduanero.

Iniciadas las primeras gestiones pudieron comprobar que el cargamento carecía de licencia de importación, estimando su valor en aproximadamente unos cuatro millones de pesetas.

Han sido incautados los camiones y detenidos y puestos a disposición del presidente del Tribunal de contrabando y defraudación los tres conductores de los camiones, el capitán del buque, el primer oficial y dos empleados de la mencionada naviera.

# Inmoban tiene el plano



# de un tesoro escondido

En realidad, es un plano muy sencillo: llega hasta El Portil, en Huelva. Allí, la Naturaleza ha trabajado durante siglos ejecutando una obra maestra de luz, de playas, de bosques.

Después, ha seguido trabajando Inmoban. Ese tesoro está cuidado, enriquecido, atendido como merece (y merece mucho).

Usted puede beneficiarse del tesoro.

Inmoban lo guarda para usted.

Para usted, que espera una oportunidad que valga la pena.

Para usted, que sabe que el dinero es algo muy serio y quiere hacer algo muy serio con él.

Ese "algo" es lo que Inmoban le ofrece.

Siga las líneas del plano. Descubra El Portil. Conozca Inmoban.

Algo muy serio: verdaderamente, un tesoro que vale cada día más (y usted recibe ese valor)

**INMOBAN S.A.**  
Inversiones inmobiliarias

400.000.000 de Capital Social  
100.000.000 totalmente desembolsados

C/. Santiago Rusiñol 12. MADRID-3  
Teléfono. 2 54 14 00

Desearía mayor información sobre INMOBAN  
D. . . . . Profesión  
Calle . . . . . Población  
Provincia . . . . .  
Tel. . . . . DBU 4

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

## HOY, CUATRO NUEVOS PROGRAMAS EN LA PRIMERA CADENA

Dentro de esta nueva programación que se va configurando día a día a través de la pequeña pantalla y uno de cuyos temas más polémicos viene dado en función de los nuevos horarios, nos llegan hoy cuatro novedades. Una de ellas corresponde a la programación de tarde con la presencia, a las cuatro, del primer episodio de la serie «La línea Onedin». Los otros tres llegan uno tras otro durante la noche, una vez que concluya el correspondiente capítulo de «Novela». Se trata del espacio perteneciente al departamento de Informativos titulado «Treinta y tres millones de consumidores». El musical norteamericano «La hora de Julie Andrews» y la producción nacional que dirige Fernando Fernán Gómez, «El pícaro». Es decir, dos espacios de importación y dos fabricados por TVE. Pasemos a hablarles de su contenido, basándonos para ello en la información que nos facilita la propia TVE.

### «LA LINEA ONEDIN» DESPUES DE «TELE REVISTA»

Esta semana hacen su presentación tres de los cinco telefilms que van a ir, a partir de ahora, de lunes a viernes a las cuatro de la tarde. Los otros dos restantes (correspondientes al jueves y viernes, surgirán en la próxima. Hoy le toca su turno a la producción británica «La línea Onedin», con Peter Gilmore y Anne Stallybrass. James Onedin es un joven capitán de barco que ha decidido triunfar y poseer su propia flota. Para conseguirlo se muestra implacable y no mide las desagradables consecuencias que con su actitud puede hacer recaer sobre los demás. La acción se desarrolla en 1860 en plena época de la Inglaterra victoriana. Las escenas se han rodado en el puerto de Liverpool, en las Azores y en alta mar. La serie producida por Peter Graham es original de Cyril Abraham, un enamorado del mar que ha navegado por él durante muchos años.

### UN ESPACIO QUE PUEDE TENER IMPACTO... SI EN TVE QUIEREN QUE LO TENGA

A las nueve menos cuarto se inicia, salvo cambios de última hora, «Treinta y tres millones de consumidores», un espacio que tendrá todo el impacto que los responsables de TVE quieran darle. A nuestro juicio es el típico programa en que todo depende de la valentía con que se aborden los temas, ya que las medias tintas no sólo le serían fatal, sino que dejarían en evidencia a quienes han decidido su emisión.

Así nos lo anuncia TVE: «Programa de orientación del consumidor. No se analizan marcas concretas, pero sí habrá productos y servicios puestos a revisión por los expertos, que irán filmando de una manera minuciosa hechos, situaciones y realidades hasta llegar a una muestra lo suficientemente representativa como para adentrarse en el tema con conocimiento de causa».

### UN SHOW MUSICAL AL ESTILO U.S.A.

A las nueve y cuarto llega por vez primera «La hora de Julie Andrews», un show musical a la americana cuya figura principal es Julie Andrews, a la que hace un par de semanas vimos como protagonista femenina de la película «Hawaii». Esta actriz inglesa, que inició su carrera cinematográfica en Estados Unidos en el film «Mary Poppins», es semana tras semana la que lleva sobre sí todo el peso del show cantando, bailando, contando chistes y presentando a diversos invitados. Así en el futuro veremos surgir dentro del programa a figuras como Mama Cass, Harry Belafonte, Gene Kelly, Dean Martin, Joel Grey o James Stewart. Dado que en las tablas triunfó plenamente con las comedias musicales, que luego en el cine a veces interpretaron otras actrices, en su presentación de hoy tendremos ocasión de contemplarla en números correspondientes a estos éxitos suyos logrados en las tablas. Por lo que a esta noche se refiere se anuncia entre otros, números de «My Fair Lady», «Mary Poppins», «Camelot» y «Sound of music». Junto a ella actuarán también Alice Ghostley y Rich Little.

### «EL PICARO» CON FERNANDO FERNAN GOMEZ Y UN GRAN PRESUPUESTO

La mayor expectación se centra en lo que haya conseguido realizar Fernando Fernán Gómez en sus trece episodios de «El pícaro» rodados en color y treinta y cinco milímetros. El primero de los cuales llegará esta noche a eso de las diez y media. Se ha asegurado insistentemente que es la serie que mayor presupuesto ha disfrutado en toda la historia de la Televisión española. Pero como la calidad no sólo se consigue a base de dinero, las mayores garantías nos las ofrece el nombre de Fernando Fernán Gómez que es a la vez director y actor y uno de los tres guionistas. Los otros dos son Pedro Beltrán y Emmanuela Beltrán (conocida artísticamente como la actriz Emma Cohen). A destacar también el renombre de la persona que se ha encargado de la fotografía que está reconocido como uno de los mejores expertos que en este terreno hay en España. Nos referimos a Cecilio Paniagua.

En el episodio de hoy Fernando Fernán Gómez hará una explicación inicial (al menos así está previsto) del acontecimiento de contenido de esta serie que se desarrolla en la época de los Austrias, tiempo en el que se centra nuestra literatura picaresca. El título previsto para esta noche es «Lucas desea un traje y un amo y encuentra las dos cosas».

Vuelve Fernando Fernán Gómez a la pequeña pantalla después de aquel premiadísimo «Juan Soldado» que sólo pudieron ver íntegro fuera de nuestras fronteras y que aquí se ofreció mutilado en toda su parte inicial.

### HOY SE FIRMA LA RETRANSMISION DE LOS PARTIDOS DEL BARCELONA

Como ustedes ya sabrán, se había dicho ya que los dos partidos que disputaba el Barcelona en su eliminatoria de la Copa de Europa iban a ser televisados. Sin embargo es hoy cuando la noticia tomará carácter oficial, ya que es la fecha en que se firman los contratos con Eurovisión. El primer choque Feyenoord - Barcelona, se disputa el próximo martes, en Rotterdam y el de vuelta el 5 de Noviembre en el «Nou Camp».

Los encuentros se iniciarán a las nueve menos cuarto de la noche.

# «EL CAUCE DEL RIO EBRO TIENE AGUAS PARA TODOS»

## Declaraciones del subsecretario de Obras Públicas, como conclusión del informe sobre aprovechamiento integral de dicho río

Madrid (Logos). — «El cauce del río Ebro tiene agua para todos», manifestó el subsecretario de Industria don Salvador Sánchez Terán como conclusión del informe sobre aprovechamiento integral de este río, presentado esta mañana en el Ministerio de Industria a los medios informativos.

En este informe amplísimo sobre la cuenca hidrográfica del Ebro, se detalla el plan de aprovechamiento de sus recursos. El plan Ebro, que tiene por objetivo fundamental la atención en el futuro de todo tipo de demandas de agua. En síntesis, las ideas fundamentales del informe son las siguientes:

La cuenca del Ebro tiene actualmente una superficie regada que puede evaluarse en 675.000 hectáreas, es decir algo más de la cuarta parte del regadío nacional, lo que representa primacía absoluta sobre las restantes cuencas españolas.

El aprovechamiento de los recursos hidráulicos de los tramos inferior y medio del Ebro beneficiará íntegramente a las provincias de dichos tramos: Santander Burgos, Alava, Logroño, Navarra Zaragoza, Huesca Teruel y Lérida.

La realización del trasvase Ebro - Pirineo Oriental, no supone reserva o detracción de agua regulada de los tramos medio y superior, ya que el tramo inferior cuenta con recursos suficientes.

No existe ninguna limitación en cuanto a recursos hidráulicos globales de los tramos superior y medio para alcanzar 1.386.000 hectáreas, establecido como límite máximo posible por el Consejo Económico Sindical del Ebro.

Las disponibilidades del tramo inferior del Ebro son muy importantes y en cualquiera de las hipótesis efectuadas superarán los 600.000 hectómetros cúbicos por año. La comarca del Bajo Ebro va a disponer en el futuro —aun contando con los trasvases al Pirineo Oriental y al Mijares— de 130 metros cúbicos por año. Esa cantidad es superior a 3.600 hectómetros cúbicos de que dispondrá en el futuro —contando con la aportación del trasvase— toda la cuenca del Pirineo Oriental que incluye las provincias de Gerona Barcelona y gran parte de la de Tarragona.

La cuenca del Pirineo Oriental ha sido objeto de estudios exhaustivos con objeto de analizar todos sus recursos hidráulicos. La conclusión es que sus propios recursos superficiales y subterráneos permiten garantizar las disponibilidades necesarias hasta 1980.

Se han estudiado como soluciones para atender el déficit de agua del Pirineo Oriental, la reutilización de aguas residuales, la potabilización de agua del mar y el trasvase desde el tramo inferior del Ebro.

Tras amplios estudios, se ha llegado a la conclusión de ser esta última la solución más idónea.

El plan Ebro, que integra todas las acciones a realizar en el valle del Ebro, se estructura en dos fases. La primera de ellas mediante embalses de los ríos Bayas Tirón, Ea, Iregua, Cidacos, Irabi, Jalón, Gállego, Guadalupe, Cascón, Esera y Segre, así como 18 sistemas de regadíos, que en conjunto totalizan más de 270.000 hectáreas. La segunda fase considera más de 100 embalses y 19 sistemas de riego que afectan a más de 500.000 hectáreas de nuevos regadíos, cuya inclusión en el plan se realizará a la vista de los estudios de viabilidad pertinentes que es preciso llevar a cabo.

El acueducto Ebro-Pirineo Oriental de acuerdo con el anteproyecto se desarrolla a una longitud de 160 kilómetros y permite derivar 1.400 hectómetros al año del Ebro a las zonas deficitarias del Pirineo Oriental. Esta derivación se puede efectuar en dos fases, la primera de las cuales tiene un caudal máximo de 840 hectómetros cúbicos por año. El resto del caudal hasta 560 hectómetros cúbicos por año se puede derivar en la medida que las necesidades lo requieran.

Las directrices que han regido la elaboración de este plan pueden sintetizarse así: potenciar al máximo las capacidades hidráulicas y agrícolas del valle del Ebro; y, resolver, considerando una tasa de crecimiento moderada, las necesidades hidráulicas.

Asimismo, y dentro de una visión del desarrollo de toda la zona, el Ministerio de Obras Públicas ha decidido dotar a esta región de dos importantes obras de infraestructura.

—La autopista del Ebro (Bilbao-Zaragoza-Mediterráneo), y vía Tarragona, de la más alta calidad.

—En cuanto al plan de inversiones a realizar para la puesta en marcha de este plan, el Ministerio ha previsto dentro del IV Plan de Desarrollo, las siguientes inversiones a pesetas constantes de 1973: 7.452 millones de pesetas para el trasvase Ebro-Pirineo Oriental; y, 20.000 millones de pesetas para la infraestructura hidráulica y regadíos en el valle del Ebro. A estas inversiones hay que añadir las correspondientes al Departamento de Agricultura.

El señor Sánchez-Terán señaló que a pesar de algunas manifestaciones de desacuerdo por parte de población e intereses afectados por este Plan, se habían recibido también en el Ministerio abundantes notificaciones de complacencia por el mismo, especialmente, cuando se ha anunciado a los interesados que no se trata solamente de un trasvase a otras zonas necesitadas de agua, sino de un enorme plan de mejora de toda la zona.

Ante cualquier duda que aún pueda quedar en la opinión pública sobre estas realizaciones, el subsecretario añadió que el informe garantiza que no es preciso efectuar detracción o reserva de aguas en las provincias del tramo superior y medio del valle del Ebro.

Y, que la ley del Ebro establecerá las correspondientes garantías jurídicas. Resaltó también que los recursos hidráulicos permiten atender las necesidades de abastecimiento de población, industriales y de regadíos previstos para el futuro por el consejo económico sindical interprovincial del Ebro que fue una de las entidades

que solicitó que se hiciera una ley regulando estas realizaciones.

A preguntas de los periodistas asistentes al acto de presentación del informe, el señor Sánchez-Terán destacó que este Plan no condiciona en absoluto al valle del Ebro como región agrícola, ya que está previsto cualquier incremento industrial que se lleve a cabo a la zona. Señaló también que con estas realizaciones se podrá conseguir cubrir todas las necesidades hidráulicas hasta el año 2000. Añadió también el subsecretario que el proyecto de ley del Ebro se elevará a Las Cortes para su estudio en el plazo más breve posible. De otra parte, y también a requerimiento de los informadores sobre el trasvase Tafo-Segura, contestó que las obras del acueducto del mismo estarán terminadas en otoño del año próximo.

### OPOSICION AL TRASVASE DEL EBRO

Zaragoza (Cifra). — La Presidencia de la Diputación provincial de Zaragoza hace pública una nota informativa sobre la reunión celebrada ayer en la sede del Ministerio de Obras Públicas en Madrid por los procuradores en Cortes por la Administración Local de la provincia.

Según la citada nota, en atención a una llamada del Ministerio de Obras Públicas invitando a diversos procuradores en Cortes, representantes de varias corporaciones locales de la cuenca del Ebro, concurren a la reunión celebrada ayer los señores Hipólito Gómez, presidente de la Diputación provincial de Zaragoza; Mariano Horno Lidia, alcalde de esta capital y José Galindo Antón, alcalde de Calatayud, entre otros.

En obligada réplica, y entre otras intervenciones de los asistentes a la reunión, pusieron de relieve los mismos y así lo exponen en el escrito hecho público: su extrañeza ante el contenido de la reunión, que era conocido por una doble vertiente: el Consejo de Ministros que trató ampliamente el tema y las declaraciones del ministro de Obras Públicas al «Heraldo de Aragón» el pasado sábado, festividad de la Virgen del Pilar.

En segundo término, sigue la nota, nuestro parecer opuesto al proyecto de trasvase Ebro-Pirineo Oriental, así como otros trasvases proyectados, por entender que sería un factor desencadenante de los ya gravísimos desequilibrios regionales existentes.

El último punto se refiere a la sorpresa de los asistentes a la reunión de ayer ante el hecho de que el borrador de Ley del Ebro, propuesta por tres Diputaciones aragonesas al Consejo Económico Sindical de la región sea desconocido por el Ministerio de Obras Públicas.

Los citados representantes de Aragón ignoran cuáles sean los verdaderos resultados de las conversaciones celebradas en los días pasados en el Ministerio de Obras Públicas con personalidades vinculadas al citado proyecto de trasvase Ebro-Pirineo Oriental.

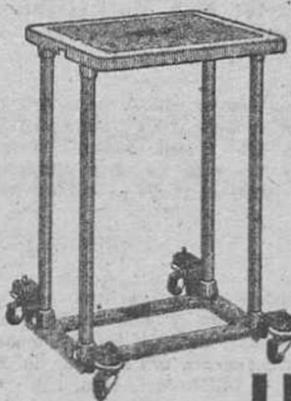
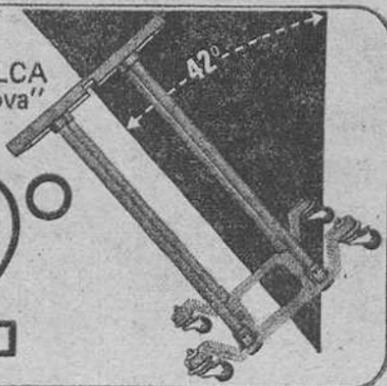
Por último, sugieren en su escrito las autoridades aragonesas que se haga pública la opinión de todos aquellos que hayan asistido a reuniones convocadas sobre el tema en el Ministerio de referencia.

## Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

# Las involucables de la oficina

la nueva INVOLCA mod. «Lisa-Nova» admite una inclinación de:

# 42°



Las mesitas INVOLCA son la base móvil más segura para toda clase de máquinas y demás aparatos de Oficina pues a pesar de su reducido tamaño (45 x 45 cms.) poseen una gran estabilidad.

Debido a su estudiado diseño y a las especiales características de su Base, las INVOLCA resultan prácticamente involucables.

mesitas

# INVOLCA

«Las Involcables»

Pídaselas a su proveedor

**INVOLCA**

Napoles, 181 - Tel. 226 15 50 - BARCELONA - 13  
Montera, 24 - Tel. 221 09 64 - MADRID - 14

## ● Hoy hace exactamente cincuenta años, que André Bretón publicó el primer manifiesto de este movimiento que quería revolucionar las mentalidades

◆ ★ ◆ Por Ramón CHAO

París (Servicio especial para DIARIO DE BUROS. — El surrealismo tiene cincuenta años. No hay cosa que más irrite a los seguidores de este movimiento que aún persisten, que se citen fechas de creación, de nacimiento, cumpleaños o aniversarios; según ellos el surrealismo no tiene principio ni fin, existía antes de André Bretón y seguirá existiendo siempre, pues no es ni una escuela literaria, ni una filosofía, ni una disciplina que se pueda enseñar; el surrealismo es, según su mano pontífice, André Bretón, «la codificación de un estado de espíritu que se manifiesta esporádicamente en todas las épocas y en todos los países».

Aún admitiendo que el comportamiento surrealista puede ser eterno, si se puede dar una fecha a su codificación: ocurrió ésta el 15 de Octubre de 1924, con la publicación del Primer Manifiesto Surrealista. Bretón y sus amigos, recogiendo la antorcha dadaísta (movimiento creado en Alemania por Tzara) organizan un delirio explosivo en el que únicamente reconocen como maestros a Isidore Ducasse (conde de Leucremont, Sade y Rimbaud. Entre sus contemporáneos, otras tres excepciones: Apollinaire, por la poesía; Paul Valéry, por la inteligencia; y Freud, por la ciencia (en particular por sus teorías sobre el papel de la sexualidad y su interpretación de los sueños). André Bretón dejó otra definición de sus antepasados surrealistas: «Herclito, que es surrealista por las definiciones; Beaudelaire, por su moral; y Rimbaud, por la práctica de la vida». Al lado de estos escritores «elegidos», cuantos condenados por el tribunal surrealista: Descartes, Montaigne, Ronsard, Balzac, Claudel, Proust, Malraux, etc., todos los que representan una tradición cartesiana, una literatura racional, los que han sido adoptados por la sociedad imperante.

Para los surrealistas, en efecto, sólo el Inconsciente es capaz de crear obras de arte; éstas desaparecen cuando interviene la razón. Por esto experimentan toda clase de procedimientos: la escritura automática, la hipnosis, el sueño, la rebelión, el escándalo, la provocación, la locura. De las cenizas de la destrucción brotará la luz purificadora.

Una luz que pronto se extiende por todo el Mundo, pues el surrealismo ha sido el movimiento artístico de mayor repercusión internacional a nivel de élites, pues en sus comienzos no fue adoptado ni comprendido por las muchedum-

amistosos o apasionados tales que llegaron a suscitar incluso odios, enemistades y suicidios. El gran responsable de todo fue André Bretón. Todos los que lo conocieron hablan de la fuerza magnética de su mirada, y del poder dominador que emanaba de su persona. El decide qué personas se admiten en el grupo y pronuncia las exclusiones; con tantas expulsiones, reconciliaciones y readmisiones se crean animosidades definitivas. Y también amistades eternas: en el campo nazi de Terezine, donde murió deportado Robert Desnos, el poeta envía sus últimos pensamientos a sus mejores amigos: Bretón y Eluard; por otra parte, Philippe Soupault, Bretón y la mayoría del grupo vituperan al que consideran como el pícaro del grupo: Salvador Dalí, a quien Bretón le inventó el anagrama de Avida Dollars.

Otro aspecto del surrealismo es que sus manifestaciones sobrepasan ampliamente el campo literario: en el fondo hay una búsqueda poética, y los trabajos de Eluard son, al fin y al cabo, poemas; pero más bien se puede hablar de un género surrealista, aplicable a la literatura (las obras en prosa de Bretón no son ni novelas («Nadja») ni ensayos («Los vasos comunicantes»), ni autobiografías («El amor loco»); su substancia es el ser mismo del autor, que se manifiesta a través de la escritura pero que pudiera plasmarse por otros medios a la música (Eric Satie), al cine (El perro andaluz y la Edad de Oro, de Buñuel), al teatro (Búsquedas de Antonin Artaud) y sobre todo, a la pintura (Picabia, Magritte, Max Ernst, Chirico, Tanguy y Dal deben y propician al surrealismo lo más importante de su popularidad, aunque no siempre de su calidad).

En efecto, el surrealismo, en particular su pintura, se convirtió pronto en un método de creación artística, con sus reglas y preceptos. Era fácil hacer cuadros surrealistas siguiendo ciertas normas y, al calor de la moda, el surrealismo se fue ahogando en su propio éxito.

Más aún. La búsqueda fundamental de Bretón y de sus amigos (en colaboración con Philippe Soupault escribió Bretón «Los campos magnéticos», primer ensayo surrealista) sobre los mecanismos profundos del pensamiento estaban basadas en las teorías de Freud y en el psicoanálisis. Creyeron que la expresión automática estaba desligada de «toda preocupación estética y moral», según los términos del primer Manifiesto. En realidad, los que quisieron hacerlo, se dieron cuenta de que toda actividad humana, por mucho que se quiera ocultar tras una aventura puramente individual, depende de un entorno social y económico. Para cambiar al hombre, como quería Rimbaud y luego Bretón, había que transformar antes al Mundo. Fue la piedra de choque del surrealismo. André Bretón lo comprendió muy bien, pero nunca —seguramente para conservar la homogeneidad del grupo, que de todas formas se iba a desarticular—, nunca dio el paso decisivo, y a la par que preconizaba la necesidad de la lucha, quería que el arte se mantuviera puro: «la palabra innoble de «compromiso» implica un servilismo del que siento horror la poesía y el arte», declaró después de visitar a León Trotsky en 1938 en Méjico, añadiendo que «el arte, como la ciencia no sólo no piden órdenes, sino que, por su esencia, los rechazan».

### SALIDAS, EXPULSIONES Y SOLEDAD

No todos compartían esta posición. Robert Desnos, que desde el principio había participado en los experimentos colectivos sobre el juego hipnótico, rompe con los surrealistas en 1929. Fue detenido por los nazis, acusado de pertenecer a la Resistencia; internado en Buchenwald y luego en Terezine, donde muere, no sin antes haber escrito unas enigmáticas frases: «Los discípulos de la luz jamás inventaron otra cosa que tinieblas apenas opacas. El río arrastra un diminuto cuerpo de mujer, lo que significa que el final se acerca. La ciudad en traje de novia se equivoca de séquito: todos llegamos con retraso a nuestra tumba. El timonel invita a los viajeros a callarse. Poned en mi tumba un bote salvavidas...».

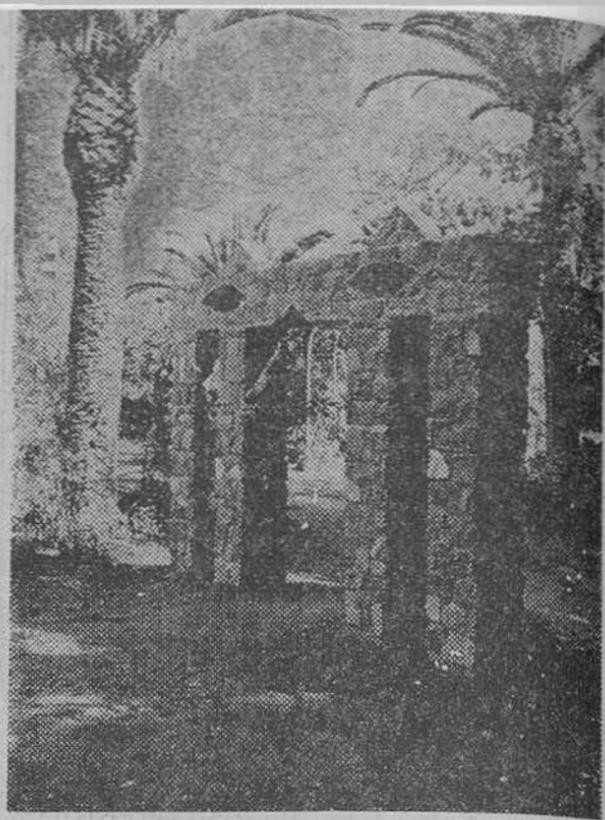
Antonin Artaud, que realizó una de las más apasionantes experiencias teatrales del siglo, y que sufrió desde su juventud trastornos psíquicos que convirtieron su vida en auténtica pesadilla, rompió con Bretón en 1927, considerando que el surrealismo no se preocupa de la revolución social. Veinte años más tarde muere en una sórdida habitación de un asilo psiquiátrico de Ivry, y con él desaparece un sueño aterrador y fascinante. La segunda guerra mundial dispersó y separó para siempre a los surrealistas: Bretón, Max Ernst, Dalí, Buñuel, Masson, Peret logran escaparse, refugiándose en Méjico y en los EE.UU. En cambio, Luis Aragón y Paul Eluard, que había abrazado el compromiso social, entran en la Resistencia. Desde Méjico, Benjamín Peret los condena en su obra «El deshonor de los poetas», por sus poemas patrióticos y de Resistencia Dalí y Buñuel llegan a las manos en la V avenida de Nueva York, tras la denuncia que el pintor hiciera del cineasta y que terminó con la expulsión de éste de la Warner Bros donde trabajaba. Al finalizar la guerra el surrealismo está completamente asimilado: en la galería Maeght de París se celebra en 1947 la primera gran exposición de pintura surrealista, y los Chirico Miró, Max Ernst alcanzan precios astronómicos. Sin embargo, Bretón, Indomable, sigue excomulgado a los renegados que se venden a la burguesía: en 1954 excluye del grupo a Max Ernst, por haber aceptado el gran premio de la Bienal de Venecia.

Hasta la muerte de Bretón, en 1966, el surrealismo tiene fases letárgicas y de resurrección: así ellos son los primeros (o casi) en oponerse a la llegada del gaulismo y en firmar el llamamiento de los intelectuales contra la guerra de Argelia.

Muere Bretón en su soledad activa, y a pesar de las críticas que se le hacen por sus caprichos vehementes, pronto se ve que el surrealismo desaparece sin su magia organizadora. En 1969, después de graves discusiones internas Jean Schuster pone fin a la experiencia surrealista tal como la había imaginado Bretón tras la publicación de su artículo «El cuarto canto» en «Le Monde». Se acepta ese como el fin del surrealismo histórico.

### LA HORA DE LOS EPIGONOS

Hoy los surrealistas reivindican una serie de movimientos



El surrealismo, hoy, en la calle. Escultura de Domínguez en los jardines de Santa Cruz de Tenerife

y de corrientes artísticas que no hubieran surgido, dicen, de no haberlos precedido ellos. Mayo del 68 en Francia, la primavera de Praga, y la revolución castrista en Cuba son productos de la liberación mental que aportó el surrealismo, me aseguró Ado Kyrrou, autor de «El surrealismo en el cine», «Una pareja besándose en las barricadas», como sucedía en Mayo del 33 era una de las visiones de Peret. El «pop», el «op-art», el hiperrealismo, el arte conceptual son derivaciones del surrealismo», aseguran. Se insurgen contra los epígonos del surrealismo, que siguen aplicando recetas para «hacer surrealismo», les molesta la invasión de imágenes surrealistas en vitrinas y escaparates, al servicio del comercio y en fin, están muy desorientados por la acogida multitudinaria, por la propaganda que hace la gran burguesía a la última película del siempre surrealista Luis Buñuel, «El fantasma de la libertad» elogiada por revistas y periódicos del gran capital. Esta es, quizá, la prueba más evidente de que, cincuenta años después de su creación, el surrealista dejó de ser operante y se ha convertido en un producto más del sistema si es que alguna vez fue otra cosa. A los que se extrañan de este éxito burgués de la película de Buñuel hay que recordarles que ya en 1928, cuando el estreno de «Un perro andaluz», «los burgueses, masoquistas, aplaudieron, después de haberles molestado un poco la digestión», como escribe Ado Kyrrou.

## SE NECESITA MUCHACHA DE SERVICIO INTERINA

DE SERVICIO INTERINA  
HORARIO DE 8,30 A 19 HORAS  
SUELDO A CONVENIR  
Llamar de 13,30 a 16 horas al Telf. 20 97 28.

## ROBO EN EL DESPACHO DE BLAS PIÑAR

En su casa informan que ha ascendido a unas 20.000 pesetas

Madrid (De nuestra Redacción). — A primeras horas de esta tarde, se ha confirmado el robo cometido en el despacho profesional del notario de Madrid y presidente de la Junta de fundadores de la revista «Fuerza Nueva», don Blas Piñar López, situado en el número 41 de la calle general Martínez Campos. Al parecer, el robo se pudo haber cometido en la noche del sábado o del domingo, según nos han informado en el domicilio particular del señor Piñar, en Puerta de Hierro, ya que el lunes por la mañana se encontraron rotos los cristales de una de las ventanas por donde podrían haber entrado los ladrones. La cuantía del robo —solamente metálico— está todavía por deter-

minar, aunque —según esta misma información— podría ascender a unas veinte mil pesetas. Por el momento no se tienen noticias de que haya desaparecido algún documento u objeto de valor. El robo, que ha sido convenientemente denunciado a la Comisaría de Policía por el administrador y conserje de la finca en nombre de la comunidad de vecinos, se ha perpetrado igualmente en todos los diferentes pisos de la finca, uno de ellos perteneciente a don Nicolás Franco. Por el momento no se conoce el alcance de los restantes robos, aunque en alguno de los pisos —no en el de don Blas Piñar— los ladrones consumieron algunos vasos de whisky. — A. M.

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**



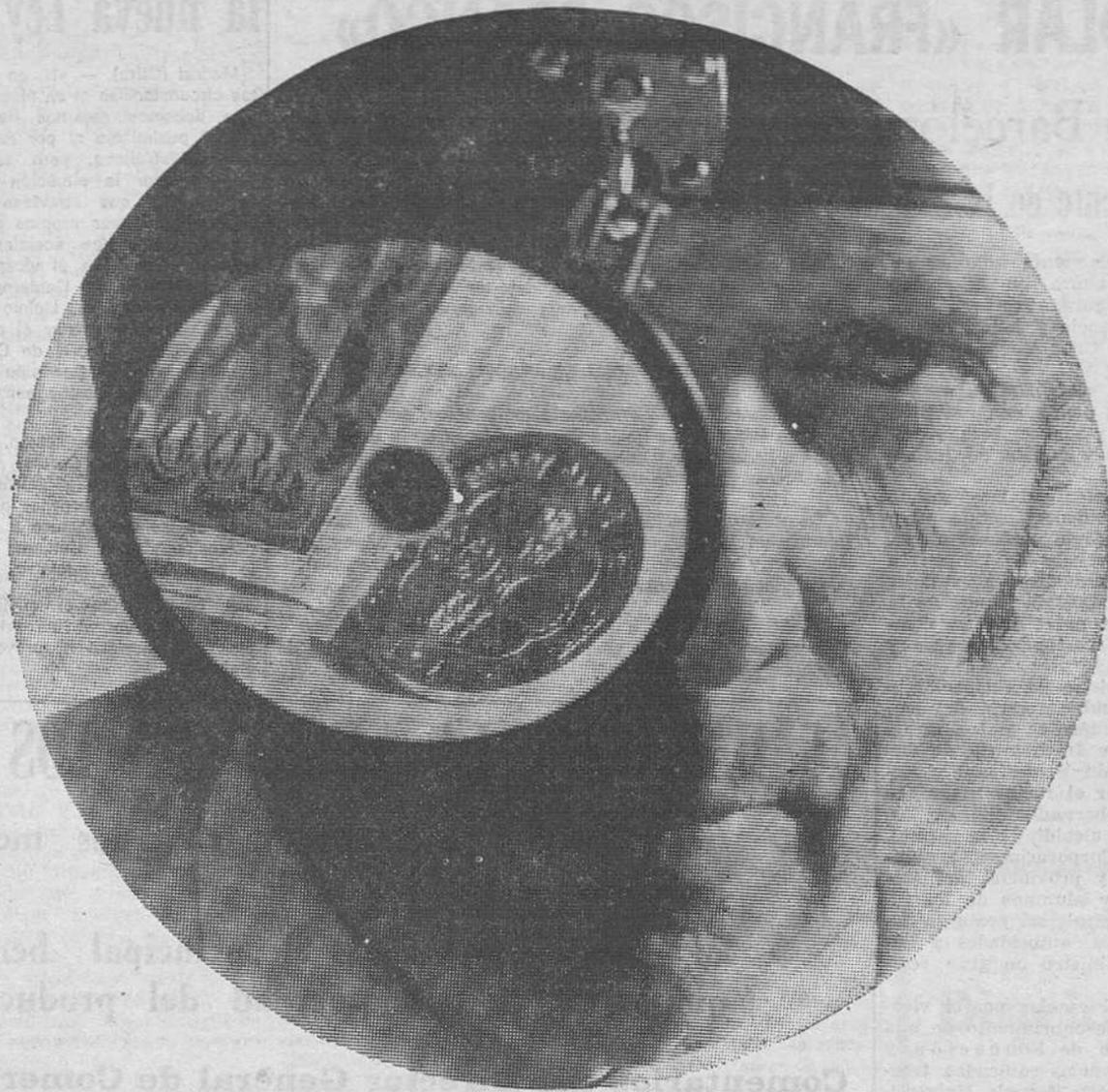
Surrealismo en la pintura. Mae West (1934-1936). El cuadro pertenece al Art Institute de Chicago

bres. Pero ahí están hoy los nombres de Aragón, Artaud, Bretón, René Char, Crevel, Robert Desnos, Max Ernst, Miró, Luis Buñuel, Marcel Duchamp, Paul Eluard, Benjamín Peret, Man Ray, Dalí, Matta, Lam, Tanguy y tantos otros creadores de esa imposible realidad, formando parte de la cultura burguesa que querían destruir.

### SURREALISMO Y DADAISMO

Apollinaire impuso la denominación de «surrealismo» al movimiento encabezado por André Bretón, y esta palabra aparece por primera vez en el Manifiesto de 1924; hasta entonces se consideraba que el grupo francés era una especie de dependencia del movimiento alemán DADA; de hecho, hay muchas implicaciones entre ambos: el dadaísmo fue una rebelión contra la absurda carnicería de la primera guerra mundial. Al llegar a Francia, después de pasar por Alemania y los EE. UU. tomó la forma original del surrealismo.

El surrealismo tiene múltiples aspectos, pero ante todo, cronológicamente, es la historia de una amistad. Pocas veces se han producido en la historia de la literatura movimientos en los que sus miembros estuviesen ligados por sentimientos



## ¿ Es corriente... que alguien sepa de ahorrar más que las Cajas de Ahorros ?

Usted sabe que no es corriente, ni posible. Que para algo están los especialistas. Que las Cajas nacieron bajo la filosofía del ahorro, y llevan 272 años perfeccionándolo. Y eso no puede improvisarse.

Cuando quiera ahorrar dinero y ahorrarse sorpresas, acuda a su Caja. Tiene mucha experiencia y deseos de servirle. Por algo, desde siempre, se llama de AHORROS.

Y si Usted, además, tiene en su Caja una CUENTA CORRIENTE, aparte de ganar seguridad y liquidez, está ahorrando activamente. Allí, su dinero está seguro, controlando y, a la vez, prácticamente en su mano.

Cuando quiera dinamismo y eficacia use los servicios de su Caja, coordinada con las 6.000 oficinas de España.

Por algo, no lo olvide, se llaman CONFEDERADAS.

Ahorro - Cuenta Corriente  
**Téngalo en Cuenta**  
en una Cuenta Corriente de las...

**Cajas de Ahorros Confederadas** 

La Organización Financiera en la que más personas confían: 24 millones de españoles se han puesto de acuerdo para depositar en ellas sus ahorros

Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos • Caja de Ahorros Municipal de Burgos

# INAUGURACION EN TERUEL DE LA CIUDAD ESCOLAR «FRANCISCO FRANCO»

Estancia en Barcelona del ministro de Industria

Don Carlos Sentis, presidente de la Asociación de la Prensa de la Ciudad Condal

Teruel (Cifra).— Trescientos cincuenta millones de pesetas se han invertido, hasta ahora, en la ciudad escolar «Francisco Franco», inaugurada esta mañana por el ministro de Educación y Ciencia y consejero nacional del Movimiento, de Teruel, Cruz Martínez Esteruelas.

El complejo educativo, con una capacidad para 3.000 alumnos en sus diferentes centros, ocupa una extensión total de 150.000 metros cuadrados y una superficie edificada de 54.000 metros cuadrados y consta de los siguientes centros:

Escuela Universitaria de Formación del Profesorado y Enseñanza General Básica, Residencia mixta para alumnos de la Escuela Normal, Colegio nacional mixto, de 15 unidades, Escuela-hogar, Escuela de Educación Especial, Escuelas anejas, de 16 unidades; parvulario, pabellón de comedores y servicios, Colegio menor de la Juventud e instalaciones deportivas, entre ellas un campo de fútbol; pistas de atletismo, vestuarios, gradas y gimnasios.

A su llegada al recinto, el ministro de Educación y Ciencia, al que acompañaban el subsecretario del Departamento, el secretario general técnico y los directores generales de Programación e Inversiones, de Ordenación Educativa y de Formación Profesional y Extensión educativa, fue recibido por el rector magnífico de la Universidad de Zaragoza, gobernador civil de Teruel, presidente de la Diputación, alcalde de la capital, vicario capitular de la diócesis, Corporaciones, provincial y municipal, Consejos, local y provincial, del Movimiento, claustro de profesores y alumnos de los diversos centros docentes de la capital, así como la totalidad de alcaldes de la provincia, autoridades y numeroso público, que tributó al ministro un gran recibimiento.

Tras la bendición de la ciudad escolar por el vicario capitular de la diócesis y el descubrimiento de una lápida conmemorativa, el ministro de Educación y Ciencia visitó las distintas dependencias edificadas, trasladándose a continuación a la nueva Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de E. G. B., en cuyo salón de actos presidió la sesión inaugural.

## EL MINISTRO DE INDUSTRIA EN BARCELONA

Barcelona (Logos).— Esta tarde llegó a Barcelona el ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco, quien fue recibido por las primeras autoridades barcelonesas y mesa de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, de Barcelona.

El señor Santos Blanco ha presidido esta misma tarde el acto inaugural de la «Muestra de diseño de mobiliario y lámparas BCD-1974», que organizada por el Centro de Diseño Industrial, en colaboración con el sector Muebles, Lámparas y elementos afines de la Feria internacional de Barcelona, se expone en el pabellón de dicha entidad, sito en la Avenida del Generalísimo.

Más tarde, el señor Santos Blanco se ha dirigido a la Casa Sindical de Barcelona, donde ha presidido una reunión del Consejo provincial de Empresarios.

## FESTIVIDAD DE SANTA TERESA

Madrid (Cifra).— El Cuerpo de Intendencia Militar ha conmemorado hoy la festividad de su Patrona Santa Teresa, con una solemne función religiosa, celebrada en el templo de San Jerónimo el Real.

Ante la entrada del templo formó una agrupación de Intendencia de la reserva, con estandarte, escuadra, banda y música, que fue revistada a su llegada por el ministro del Aire, teniente general Mariano Cuadra Medina, acompañado del capitán general de la primera región, Militar, teniente general Angel Campano López.

El altar mayor se hallaba adornado con profusión de luces y flores y en él figuraba una imagen de la Santa de Avila.

Terminada la ceremonia religiosa, las fuerzas que habían rendido honores, desfilaron ante el ministro y restantes autoridades.

## TOMA DE POSESION

Barcelona (Cifra).— Ha tomado posesión como presidente de la Asociación de la Prensa de Barcelona, sustituyendo al recientemente fallecido Santiago Nadal, Carlos Sentis Anfruns, hasta ahora vicepresidente primero de la entidad.

El acuerdo en tal sentido fue tomado por unanimidad por la Junta directiva de dicha entidad, de conformidad con el artículo 31 del reglamento de la misma y previo informe de la comisión jurídica. La Presidencia lleva implícito el cargo de vicepresidente primero de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España.

## EJERCICIOS AEREOS

Madrid (Cifra).— Como en ocasiones anteriores, nuestras Fuerzas Aéreas de Defensa realizarán el día 18 del corriente, desde las ocho a las catorce horas, un ejercicio práctico de entrenamiento, según informa el Ministerio del Aire.

Se realizarán estos ejercicios de manera que normalmente supongan el pasar desapercibidos para personas ajenas a ellos. Pero puede ocurrir que, en determinada situación atmosférica, al atravesar los aviones la barrera del sonido, se oigan los estampidos sónicos que esta acción lleva consigo.

## FALLECE EL DOCTOR BOSCH GIMPERA

Barcelona (Logos).— El doctor Pedro Bosch Gimpera, figura de la Arqueología y la Prehistoria, que fue rector de la Universidad Autónoma de Barcelona entre los años 1931-1939, ha fallecido en Méjico a la edad de 93 años.

## PESAME

Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) (Cifra).— Para expresar su condolencia al Infante Alfonso de Orleans y Borbón por el reciente fallecimiento de su hijo el Príncipe Atsúfo, llegó a esta localidad el ex-rey Humberto de Italia.

Tras permanecer unas horas en la residencia «El Botánico», el ex-rey Humberto de Italia, que viaja acompañado de su ayudante de campo, emprendió viaje de regreso a Cascaes, de donde procedía.

## EL HERMANO DEL REY FAISAL DE ARABIA, EN GRANADA

Granada (Cifra).— Procedente de Londres, en viaje privado, y en avión de las Reales Fuerzas Aéreas de la Arabia Saudita, ha llegado hoy a esta ciudad el Príncipe Famad Bin Abdulaziz Alsaud, hermano del Rey Faisal de aquel país.

En el aeropuerto fue recibido por el delegado provincial de Información y Turismo que le acompañó en su visita a la Alhambra y el Generalife, así como otros monumentos histórico-artísticos granadinos.

A última hora de la tarde, el Príncipe saudita marchó a Málaga, también por vía aérea, donde pasará unas jornadas de descanso.

# Presentación a las Cortes de la nueva Ley de Cooperativas

Madrid (Cifra).— «Ni en estas circunstancias ni en ninguna otra debemos dejarnos llevar por el pesimismo ni por augurios catastróficos, pero sería torpe ignorar la situación actual por la que atraviesa el Mundo y nuestros propios problemas económicos, sociales y políticos» ha dicho el vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo, Licio de la Fuente, al presentar el proyecto de Ley General de Cooperativas ante la Comisión de Trabajo de las Cortes españolas.

Al comenzar la sesión, el presidente de las Cortes, Alejandro Rodríguez de Valcárcel pronunció unas breves palabras en las que destacó la satisfacción de la Cámara por la presencia del ministro.

A continuación, el ministro de Trabajo subrayó los principios que inspiran al proyecto y añadió:

O la cooperativa triunfa como empresa o produce una doble frustración, la del hombre que la integra y la de la propia fórmula de la empresa comunitaria, que para nosotros, constituye pieza clave de un humanismo social, de una solución democrática y participada de la relación capital-trabajo.

Las cooperativas no tienen que ser sólo de producción. Pueden también facilitar los procesos de comercialización y abaratar el consumo de bienes y servicios. No podemos afeccionarnos al romántico y viejo concepto del cooperativismo obrerista; hemos de dar a las cooperativas la dimensión y la fuerza que reclama nuestro tiempo.

Finalizada la Intervención del señor De la Fuente que fue acogida con grandes aplausos, el presidente de las Cortes y el ministro abandonaron la sala y comenzaron los debates de la Comisión de Trabajo.

# ACABAR CON LA LUCHA DE LOS DESCUENTOS

- ◆ El industrial debe producir a los menores costes y a la mejor calidad posible.
- ◆ El consumidor será el principal beneficiado: Lo que quiere es el precio-verdad del producto.

## Comentarios del Director General de Comercio, de Productos Industriales y de Servicios del Ministerio de Comercio

El Ministerio de Comercio ha dictado recientemente una Resolución en virtud de la cual se introduce una modificación sustancial en el comercio de aparatos electrodomésticos de todo tipo.

El tema, que afecta a la industria, al comercio y al consumidor, es lo suficientemente importante como para ampliar y divulgar esta Resolución, tomando los frentes más directos.

El Director General de Comercio, de Productos Industriales y de Servicios, Sr. Fernández-Laguilhoat, comenta: «Aún cuando la disposición en sí, no es más que un recordatorio, entiendo que tiene gran importancia, pues choca con una situación de hecho, que durante muchos años se ha mantenido en nuestro país. Conviene explicar las cosas tal y como han sido hasta ahora y como pretendemos que sean en el futuro.

## ANORMALIDAD EN EL COMERCIO DE ELECTRODOMESTICOS

El Comercio de electrodomésticos de todo tipo, ha venido funcionando de una manera anormal, que incluso yo me atrevo a calificar de anárquico —sigue diciendo el Sr. Fernández-Laguilhoat—. El industrial o el importador han venido publicando unos listines de precio de venta al público, interfiriendo así en un campo que no es el suyo pues ésta correspondía y corresponde hacerlo al comerciante. ¿Qué ha hecho el comerciante? Cuando la demanda y la competencia lo permitían, ha procurado efectuar sus ventas a dichos precios, establecidos por el fabricante, pues ya en dichos precios estaba incluido un margen comercial que cubría sus costes y beneficios. A medida que la competencia se ha ido haciendo más dura el comerciante, a fin de ganar clientela, se ha visto forzado a desvirtuar el precio de venta al público establecido en el listín, ofreciendo sobre el mismo rebajas o descuentos que en algunos casos han llegado a ser de verdadero escándalo.

Todo ésto ha motivado a su vez, que el industrial, en su lucha por conservar o ganar mercado, se haya visto obligado a modificar el alza sus precios de listín, pero no sólo con el objeto de trasladar a sus precios los incrementos de costo de fabricación, lo que hubiera sido razonable, sino también y ésto es lo grave, con la finalidad de establecer un precio final que le permitiera al comerciante jugar con una cifra de descuento cada vez más atractiva. Todo esto ha llevado a elaborar unas listas de precios de venta al público, completamente desproporcionadas, por no calificarlas de ficticias, y, que duda cabe, que de continuar así habríamos llegado a límites absurdos. Por ejemplo un producto, cuyo precio de listín fuese de 100, se podría obtener, según la habilidad o insistencia del comprador, por un precio de 40. La situación de hecho, actualmente es que no se vende mercancía sino que se venden descuentos.

## RESOLUCION DEL MINISTERIO

La Resolución del 5 de Julio, no resuelve del todo, ni lo pretende, esta problemática de los descuentos. Tampoco es una ordenación del mercado. Sin embargo, es un primer paso, importante, en la política de la ordenación, precisamente de los precios.

El Director General de Comercio de Productos Industriales y de Servicios, se expresa así:

La Resolución pretende simple y llanamente, que cada uno asuma la responsabilidad que le compete. El industrial no tiene porqué fijar el precio de venta al público. Esto no es materia suya. El industrial, con arreglo a sus costes determinará el precio de cesión al comerciante. El comerciante, a su vez, sobre el precio neto que ha pagado al industrial cargará su margen de comercialización y establecerá en consecuencia el precio de venta al público.

## VENTAJAS DE LA RESOLUCION

La primera —dice el Sr. Fernández-Laguilhoat— será conseguir una clarificación del mercado, y para ésto es fundamental que acabe la lucha de los descuentos.

El industrial debe dedicarse a producir, a los menores costes y a la mejor calidad. No tiene por qué entrar en el terreno del comerciante. Por su parte, el comerciante no necesita de tutelas que puedan ser enojosas.

El necesita, como tal comerciante, ganarse la confianza del consumidor, que somos todos, y para ello nada mejor que ofrecer un producto a un precio, sin descuentos anormales, sin propagandas engañosas. Este último tema, el de la propaganda engañosa o desleal, necesitará también, por parte de la Administración, una actuación represiva, urgente y severa.

## LOS DESCUENTOS Y LA DEFENSA DEL CONSUMIDOR

¿Hasta qué punto este deslindar terrenos entre el industrial y el comerciante es beneficioso para el consumidor? Para el Sr. Fernández-Laguilhoat, la Resolución del Ministerio de Comercio beneficia al consumidor: sobre este punto, nos da su autorizada opinión:

Yo creo que el cumplimiento de la ley beneficia a todos, a industriales y comerciantes, porque el nuevo sistema va a permitir que el sector de electrodomésticos mejore su imagen, que hoy en día está enormemente desacreditada. Es una actividad económicamente muy importante en el país que, a mi entender, de una manera absurda se ha ido desprestigiando, y que conste que no trato aquí de buscar responsabilidades. La responsabilidad es de todos. Yo estoy convencido de que el consumidor será el principal beneficiado. Buscará aquel producto que más le convenga, en razón de sus prestaciones, y pagará el precio marcado por el comerciante, sin tener que recurrir a regateos, impropios de un comercio serio. Es decir, acudirá a comprar un electrodoméstico con la misma seguridad con que compra los demás artículos, sin que le ocurra que la operación de compra tenga que ir precedida de una negociación, o mejor dicho, y perdonen el término, de un «chalanceo» impropio en un país desarrollado. El comprador, lo que quiere es que le digan el precio, el precio verdad del producto. El comprador no tiene por qué mendigar un descuento.

Pero es que, además, esas listas de precios, de precios ficticios, han perjudicado muy especialmente al comprador modesto al que compra a plazos. Este, normalmente, si se ve forzado a pagar el precio de listín, difícilmente solicitará descuentos. Lógicamente su posición negociadora es muy débil.

«Otro tema es el de calidad del producto y del servicio de postventa. El comprador, ante el espejuelo de los descuentos, es muy posible que no haga el análisis que merece la calidad del producto, ni valore tampoco en supuestos términos, el servicio de entretenimiento y reparaciones. El atractivo de una rebaja, por ejemplo del 30 %, puede hacer olvidar todas las demás consideraciones»

## EL COMERCIO DE ELECTRODOMESTICOS GANARA EN ORDEN Y SEGURIDAD

Finalmente, el Sr. Fernández-Laguilhoat nos puntualiza que, al desaparecer las listas de precios de venta al público confeccionadas por el fabricante, el comerciante podría hacer las suyas, pero serán suyas, bajo su entera y única responsabilidad.

«Pero lo importante es que el comerciante, en las vitrinas-escaparates, ponga en cada producto el letrero con el precio de venta, ya que desgraciadamente esto no sucede hoy en día en muchos establecimientos de electrodomésticos, pero tenemos que conseguirlo y tenga la seguridad de que vamos a ocuparnos muy seriamente».

# Heath parece dispuesto a permanecer como líder de los "torios"

## XXX aniversario del armisticio Finlandia - URSS

Londres (Efe). — "Si el Gobierno laborista británico quiere realmente mantener a Gran Bretaña unida en la actual crisis, debe desear inmediateamente sus planes de nacionalización masiva de la industria" declaró el líder de la oposición Edward Heath, en un discurso televisado esta noche, como réplica al pronunciado ayer por el primer ministro Harold Wilson.

Heath dejó en su discurso pocas dudas sobre su futuro político, ya que durante la intervención se mencionó a sí mismo cuatro veces como "líder del partido conservador y líder de la oposición".

"Continuaré haciendo todo lo posible —dijo Heath— como líder de la oposición para mantener a Gran Bretaña dentro de la Comunidad Económica Europea". Sin embargo, también afirmó en otro pasaje que "los intereses del partido conservador y de la nación continúan siendo mi única preocupación y objetivo".

Heath resumió su discurso diciendo que su misión como líder de la oposición era asegurar que el Gobierno no se desviara de la línea conciliadora de unidad expuesta ayer por Harold Wilson, ya que la lucha contra la inflación debe adoptarse a nivel nacional y no de doctrina de partido.

Señaló que durante los últimos siete meses de Gobierno laborista el índice inflacionista subió a un 20 por ciento y se perdieron más días de trabajo por huelgas que en el año anterior y afirmó que su partido se opondrá tenazmente a todo intento de segregación de la Comunidad Económica Euro-

pea y de reducción del sistema de defensa británico, ya que el partido conservador considera esta reducción temeraria en un mundo crecientemente peligroso.

### FINLANDIA Y LA URSS

Helsinki (Efe). — Nikolai Podgorny, jefe del Estado soviético, celebró hoy en unión de los gobernantes fineses, en Helsinki, el trigésimo aniversario del armisticio entre Finlandia y la URSS, así como por haber sido fundado aquel día el 30 cumpleaños de la sociedad de amistad entre los dos países. Finlandia, en sus especiales relaciones dentro del área de influencia rusa, ha acuñado en estos decenios el vocablo "finlandizar" que se utiliza en la Prensa europea para caracterizar situaciones análogas.

Pero el presidente Urho Kekkonen, en su discurso, rebatió ese empleo negativo de la "finlandización" señalando que, a su juicio "finlandizar" equivale a una busca de la paz y a unas buenas relaciones con el "país socialista conductor", diplomacia que ha sido adoptada por "numerosos países occidentales europeos", según asegura Kekkonen.

# MUNDO LABORAL

Barcelona (Cifra). — En la asamblea celebrada esta mañana en la Delegación de Sindicatos de Cornellá, los obreros de «Pirelli Moltex» han rechazado las cantidades que la Organización Sindical ha ofrecido, manteniendo su postura de que no se reanuda el trabajo si no se conceden 2.000 pesetas al mes por trabajador.

Ante esta decisión, la Organización Sindical ha facilitado una nota en la que se precisa:

1.º — En la empresa «Pirelli Moltex» rige un convenio de ámbito empresarial que finaliza el 31 de Diciembre de 1975, y que fue firmado en su día por la representación social.

2.º — A partir de 1.º de Enero de 1975, debe procederse a una adecuación de los salarios de acuerdo con el incremento del índice de vida, más un 30 por ciento del mismo, lo que representará, aproximadamente un aumento medio de 3.200 pesetas mensuales por trabajador.

3.º — Ante las peticiones de los trabajadores, realizadas a través del jurado de empresa, se efectuaron gestiones sindicales a nivel de dirección, tendientes a la consecución de las reivindicaciones formuladas por los trabajadores, cuyo resultado fue la obtención de cantidades aproximadas a las solicitadas, que no fueron en ningún momento aceptadas, al mantener un grupo de trabajadores una actitud de manifiesta inflexibilidad.

4.º — Tal circunstancia, aboca a toda la plantilla de personal afectada por el paro, a una situación de graves consecuencias, por lo que se ha creído necesario informar de las gestiones realizadas y los resultados obtenidos, en evitación de in-

formaciones no coincidentes con la realidad.

### PAROS PARCIALES

Barcelona (Cifra). — En solidaridad con los trabajadores de la empresa «Pirelli Moltex» que ayer fueron desalojados de su factoría, al permanecer en paro, esta mañana se han registrado paros parciales de dos horas en las empresas «S. A. Elsa», «Laforsa», «Matacás», «Siemens» y «Gallina Blanca», de Cornellá, San Felí de Llobregat y San Juan Despí. El paro afectó a 3.100 trabajadores de unas plantillas totales de 5.150.

### CIERRE DE «GEE»

Bilbao (Cifra). — La dirección de «General Eléctrica Española» ha acordado el cierre de las factorías de Trápaga y Galindo.

Hoy se habían incorporado al trabajo los productores suspendidos de empleo y sueldo desde el pasado día 7, pero, una vez en la factoría han vuelto a persistir desde el primer momento en su actitud de paro.

Ante esta situación que se viene produciendo desde los primeros días de Septiembre, la dirección de la empresa ha acordado el cierre de las factorías de Trápaga y Galindo por un período de tiempo que en estos momentos está sin determinar y, al mismo tiempo, proceder a la cancelación de los contratos de trabajo de todo el personal afectado por el paro.

El número total de afectados por estas medidas es de unos 2.200, de los 4.000 aproximadamente que integran la plantilla.

### PARO MEDICO

Sevilla (Cifra). — Han iniciado un paro laboral los servicios médicos de la Diputación afectados a la plantilla del Hospital de San Lázaro, "sin detrimento de los servicios de urgencia y hasta tanto no recibamos notificación de la Diputación provincial", según manifiestan en un escrito hecho público hoy. En la citada carta, los médicos y demás servicios del citado centro sanitario manifiestan haber solicitado su pase al nuevo Hospital de Nuestra Señora de Valme, en construcción actualmente y que será cedido a la Seguridad Social. Entienden los autores del escrito que para ejercer en el Nuevo Hospital no deben pasar por un concurso nacional libre, sino acceder directamente al centro en construcción.

### NEGATIVA A REALIZAR HORAS EXTRAORDINARIAS

Vigo (Cifra). — Los trabajadores de «Factorías Vulcano», de Vigo, han iniciado su tercera semana consecutiva de negativa a realizar horas extraordinarias.

Por otra parte, dichos trabajadores presentaron un escrito al titular del Consejo de Trabajadores en el que plantean diversas reivindicaciones de índole laboral. A esta actitud de los productores de «Vulcano» se han sumado los pertenecientes a las plantillas de «Aunaval», «Isolux» y «Construcciones Coruña», las tres empresas auxiliares de «Vulcano».

### SITUACION EN «C.A.F.»

Beasain (Cifra). — La si-

tuación en C.A.F. se mantiene estacionaria, después que la empresa, por medio de anuncios, haya dado a conocer los motivos que le han inducido a castigar por un período de quince días a los cinco operarios implicados en la mayoría de los veinte paros que por motivos extralaborales se han producido a lo largo de los últimos doce meses. Ha permitido, sin embargo, que los operarios celebren, esta tarde, votaciones secretas en los talleres, para decidir la reanudación o no del trabajo. En caso negativo, mañana se cerrará la empresa hasta nueva orden, ya que se considera que el personal no está de acuerdo con la postura de la empresa, que ha esperado doce meses para endurecer las medidas disciplinarias.

### MINUSVALIDO

En tu rehabilitación médica formación y empleo te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos (SEREM) en la Delegación de Trabajo c/Alferez Provisoria s/n Burgos

La propaganda es el todo.

## Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## NOTICIARIO PINTORESCO

### EL TELEVISOR, NO

Buenos Aires (Efe). — El televisor no es embargable, por tratarse de un elemento de uso indispensable en los hogares argentinos, ha fallado hoy en Buenos Aires la Cámara de apelaciones de comercio.

Hilda García no pagó las tres últimas cuotas de su aparato y el juez de Primera Instancia, Héctor López Carrillo, le embargó el televisor una lámpara de pie y una máquina lustradora.

Según la sentencia, la lámpara de pie puede reemplazarse por una vela y de la máquina lustradora, ni hablar: con un cepillo y ganas, la casa queda hecha una patena.

Pero el televisor quedó en casa de Hilda García como un ídolo doméstico alrededor del cual se pasan las tardes dos amigas de la dueña de casa: una vecina de enfrente que le presta la máquina lustradora y la del quinto.

### PRINCIPE MULTADO

Canterbury (Inglaterra) (Efe). — El confundir una carretera inglesa con una pista de automovilismo, le ha costado 200 libras esterlinas (480 dólares) a un Príncipe de la Arabia Saudí Y, aunque esta cifra no es mucho, dadas las posibilidades petrolíferas de su país, la regañina que le obsequió el juez, puede haber hecho más daño a su orgullo que la multa a su bolsillo.

El Príncipe Sultán Bin Nazir Abdul Aziz Al-Fueud, pariente del Rey Faisal, compareció ante el Juzgado local después de haberse estrellado con su coche deportivo "Lamborghini" con-

## DE ARTE

### APERTURA DE LA EXPOSICION DE ACUARELAS DE REJANO EN SALA «TAGRA»

Inauguróse ayer, en la Sala «Tagra», la anunciada exposición de acuarelas del artista ceutí Rejano, cuya presencia viene a confirmar la línea de selección seguida en esta sucesión de pintores españoles, dentro de una tónica de calidad apreciada por los amantes del arte.

Son treinta y dos cuadros los que Rejano presenta, todos paisajes y algunos de temas burgaleses, muy bien captados.

La impresión causada ayer a los primeros visitantes, fue muy grata y parece augurar los mejores resultados.

Esta exposición permanecerá abierta hasta el próximo día 30, siendo las horas de visita las ya habituales de la prestigiosa Sala: de 11 a 2 y 6 a 9, en días laborales y de 11 a 2, en los festivos.

## Ehrlichman acusa a Nixon

### Ha sido firmada por Ford la ley que determina el pago de las campañas electorales con fondos públicos

Washington (Efe - Reuter). — John Ehrlichman ha roto hoy con Richard Nixon, al acusar su abogado al ex-presidente de haber «defraudado, desorientado, mentido y utilizado el nombre de John Ehrlichman, para encubrir sus actividades».

El ex-presidente «lo hizo para salvar su propio pellejo» declaró ante el jurado del caso «Watergate», el abogado William Frates.

Durante los dos años de duración de la crisis del «Watergate», Ehrlichman —ex-asesor de asuntos nacionales de Nixon— no acusó jamás a su jefe de ninguna actividad ilegal.

### EN LIBERTAD, BAJO FIANZA

Washington (Efe). — Gordon Liddy, ex-ayudante de la Casa Blanca y uno de los culpables del espionaje del cuartel general demócrata en el «Watergate», fué puesto hoy en libertad, después de haber permanecido 21 meses en la cárcel.

Liddy fue liberado bajo fianza de cinco mil dólares, por el juez Gerhard Gessel, al llegar a la conclusión de que Liddy «no era un peligro para la sociedad».

### PREVALECE EL VETO

Washington (Efe). — La Cámara de Representantes del Congreso norteamericano tuvo que aceptar hoy el veto presidencial contra un proyecto de ley que hubiera suspendido la ayuda a Turquía.

Después de una votación de 223 contra 135, la Cámara de Representantes se encontró con 16 votos menos de los necesarios para imponer el proyecto de ley al presidente a pesar de su veto.

Según la Constitución presidencial sólo puede ser rescindido con una mayoría de dos tercios.

### FINANCIACION DE LAS CAMPAÑAS ELECTORALES

Washington (Efe). — El pre-

sidente Ford ha convertido hoy en ley, a pesar de manifestar su disconformidad filosófica con él, un programa de extensas consecuencias políticas y destinado a financiar las campañas electorales con fondos públicos.

En uno de los mayores frutos del escándalo «Watergate», Ford dio el visto bueno de la Casa Blanca al proyecto que limitará enormemente las sumas que los candidatos a la presidencia del país pueden gastarse en sus campañas.

«Hay ciertos períodos de nuestra Historia que necesitan que se les haga frente con verdades poco placenteras. Esta verdad es que el dinero ha llegado a tener demasiada influencia en nuestro sistema electoral», dijo Ford.

El presidente, que había manifestado previamente su disconformidad con la ley, señaló que la firmaba a pesar de que ésta violaba el espíritu de la libertad garantizada por la Constitución a los individuos a utilizar todos los medios legales a su alcance para conseguir su participación política.

La reforma de la campaña electoral colocará un límite en la suma que un candidato puede emplear en su campaña, el tiempo que obligará al contribuyente a financiarla.

## TORTUGA GIGANTE

Irán (Logos). — El pesquero «Barlovento», que tiene una dotación de catorce tripulantes, ha llegado hoy al puerto de Pasajes con una captura extraña: una tortuga gigante de 450 kilogramos de peso y que fue cogida en las redes no muy lejos de la costa francesa. La tortuga ha llegado muerta, pero podrá ser aprovechada para la fabricación de harina.

Nunca fue la procazidad flor que tuviera arraigo en nuestra tierra Y tampoco por estos pagos se dio nunca la palabrota y la grosería Condúctete en todo momento reflexionando sobre esto.

## MUERTE DE UN AVIADOR ESPAÑOL EN MARRUECOS

Se estrelló su aparato y otro ha desaparecido con el piloto

Madrid (Cifra). — Un piloto de las Fuerzas armadas del Ejército del Aire, ha resultado muerto y otro desaparecido, cuando intentaban regresar a su base de partida, en San Pablo, según nota facilitada por el Ministerio del Aire.

Precisa la nota que dos aviones del tipo «C-10 Saeta», pertenecientes al escuadrón 462 y que se dirigían de San Pablo, a Lanzarote debido a las adversas condiciones meteorológicas, decidieron, ante la posible falta de combustible, regresar a su base de partida. A las 13.15 horas, el centro de control de Casablanca comunicó que uno de ellos se había estrellado en los alrededores del aeródromo de Kenitra, ignorándose, hasta el momento de facilitar la nota, el paradero del otro aparato.

Los pilotos eran el capitán don Jesús Gil Fernández y el teniente don José Angel Hevia Anubla, siendo el primero de ellos el desaparecido, en tanto que el teniente resultó muerto a consecuencia del accidente sufrido. Se están efectuando vuelos de rastreo en la zona, por aviones de los respectivos servicios de búsqueda y salvamento de España y Marruecos.

# PREMIO DE LA PAZ DE LOS LIBREROS ALEMANES



Francfort. — El Dr. Ernst Klett, como presidente de la Asociación de Libreros de la Alemania Occidental, concede el Premio de la Paz 1974, de la citada Asociación, al Padre Roger Schutz, prior y fundador de la Comunidad Euménica Juvenil de Taize (Francia). La ceremonia se verificó en la iglesia de San Pablo, en presencia del presidente de Alemania Occidental, Walter Scheel. El Padre Schutz anunció que donará el premio, consistente en 10.000 marcos, a los residentes jóvenes de un suburbio pobre de la ciudad portuguesa de Oporto — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

## DE VEZ EN CUANDO "¿COMO VAN LAS COSAS?"

◆ ◆ ◆ Por Santiago LOZANO

«Qué, cómo van las cosas?». No falla; es la primera pregunta que me hacen mis conocidos o amigos en el paseo o en nuestros encuentros callejeros. La pregunta, claro está, no se refiere a mi salud. Es fácil comprobar por dónde van. «¿Cómo van las cosas?». Confieso que a veces pienso que las gentes se preocupan de algo más que del fútbol.

Entiendo que la pregunta me la hacen por mi condición de periodista hace poco tiempo apartado de mis actividades. El tiempo, amigos, que para todos pasa. Debo decir a mis interrogadores que de las «cosas que pasan» sé tanto como ellos. Casi nada. Leo unos cuatro o cinco periódicos cada día, algunas revistas serias y escucho no pocas emisoras de radio propias y foráneas. Y... la verdad, me entero de muy poco. Siempre constituí para mí un ejercicio de criptografía leer las crónicas de los especialistas de la actualidad nacional y no digamos de la extranjera. Confieso que con frecuencia no saco nada en limpio. No poseo la clave y presumo que hay interferencias no siempre oficiales. Me doy cuenta que el heroísmo no es moneda corriente. Dejaría de ser heroísmo, y qué para no mojarse la ropa se prefiere tenerla bien guardada. ¿Estáis conformes conmigo? Os aconsejo que hagis la prueba. Por lo tanto es muy difícil, como se dice en el juramento judicial «saber la verdad y decir toda la verdad». Hay que echar mano de la imaginación que es un duende peligroso. Toman un dato aquí y otro allá que constituye un ejercicio entretenido, especialmente para aquellos a los que nos va sobrando el tiempo.

Algo quiero sin embargo decir. Algo a lo que en cierto modo se me ha adelantado el jurista señor Fanjul en uno de los últimos números de ABC. Las «cosas» no son iguales en Madrid, Barcelona u otra capital importante que en el resto del país. Por eso se corre el peligro de errar si nos limitamos a tomar el pulso a esas grandes ciudades. Sigue perdurando el centralismo, Madrid o Barcelona... se mueven atraídos por la política. Queda claro: por cierta política de grupos o grupitos. No es una censura que algunos, o muchos, aspiren a cargos que dan influencia, relieve social y buena congrua cuando llega el retiro. En Madrid, Barcelona y alguna que otra capital sí que se habla de política y se arma alguno que otro girigay. El centralismo perdura. El pueblo sigue sin enterarse y, por tanto, casi al margen de las «cosas» que pasan. Hace unos días fue destituido el alcalde del pueblo —grandecito— en el que paso mi verano (Sería falso decir mi descanso pues no doy ni golpe, ues bien, el pueblo ni casi se ha enterado. Le importa poca cosa. «¿Cesó o cesaron al alcalde?». Pues vendr otro nuevo. Entonces ¿a qué preocuparse si se lo dan hecho? Ampliad este hecho a todo el país y sacad las consecuencias. Los edificios se empiezan por los ciemientos y los ciemientos de las sociedades políticas o naciones son los pueblos. Si no, los edificios se derrumban. Colaboración, participación, libertad ordenada y constitucionalizada. No hay otros ciemientos válidos.

En cierto modo la contestación a la pregunta «¿Qué pasa?» la hemos tenido recientemente en unas declaraciones hechas por el Jefe del Gobierno. No se le han hecho, a mi juicio, las preguntas concretas que acaso pudieran interesar más próximamente, las que pudieron tener más garra. Una, sin embargo, quedó bien clara: la que no habrá paradas ni inmo-

vilismo, que la marcha proseguirá en comunión. En los pueblos, base del país, esos pueblos por los que a mí me gusta dejar las huellas de mis sandalias, suele haber tertulias, al aire libre bajo la sombra de unos frondosos árboles, o en círculos o tabernas. En esas tertulias, diálogos, he oído hablar de la ruina del campo; de los tomates o frutas que se han dejado pudrir porque su recogida costaba un potosi; de cómo se han desembocado los precios y los «super» y tiendecitas que han hecho su agosto, de las homilias un tanto «subditas» de tono de algún cura de la nueva serie turista; de que si al alcalde le han dado el canuto; de intimidades picarescas locales, pero de política... ni pun como dicen los castizos. ¿Indiferencia? No lo creo. Esos hombres aman a España mucho y darían mil veces la vida por ella. ¿Recelo ante palabras que el viento se lleva? He vivido en los alrededores de la política durante casi cincuenta años, aunque no fui afiliado a ningún partido. De esos años de periodista, casi cuarenta fueron de director. Fue también redactor político de uno de los periódicos más prestigiosos de España y de Europa. Comprenderéis que he visto muchas cosas. Y por desgracia o suerte, en la etapa acaso más grave y trascendental de la vida española. La verdad es que se han renovado para bien muchas cosas, el desarrollo es casi un milagro, en justicia social han existido avances impresionantes... En cambio, en otras cosas hemos caminado lentamente. Los que conocemos los pueblos (los pueblos que son en suma los que hacen la Nación sabemos que un mal perdura y actúa: el centralismo y el caciquismo que ocasionan la carencia de la debida y comunal participación, de la que tanto se habla desde hace muchos años de la ausencia en los comicios... ¿para qué? se preguntan. Saldrán los pronosticados. ¡Las dichosas listas! ¡Las ingerencias!...

He aquí «lo que pasa» y lo que es necesario resolver a pasos de competición deportiva para no llegar tarde. Por eso el pueblo, los pueblos, están deseando se hagan realidad enseguida las palabras del Jefe del Gobierno: participación verdadera, colaboración, descentralismo a la hora de la representatividad (de elegir supresión de listas, asociaciones que respondan a la natural diversidad de manera de ser y de pensar. Eso sí defendiendo ante todo y por encima de todo las bases o ciemientos sobre los que se asienta nuestra unidad institucional jurídica y política. Y acabar con los caciques, que a veces se instituyen por sí en consejeros que esconden sus propósitos. Era yo un adolescente y aún no he olvidado aquella frase ahora se dice «slogan», del Maura, no. También ahora se lanzan slogan con otros no, aunque de la misma oculta disolvente intención. Fuera con ellos. «Claridad y tamaño fracasado», frase, que por cierto, fue pronunciada por el mismo fracasado, pero honesto estadista. Creo «que no pasa nada». Ni pasará si llegara el momento. Todo está atado, como ha repetido Franco, pero hay que cuidar que no se aflojen las ataduras. Es decir, que nadie impida la libertad y el orden que son como los riles por los que debe transitar, cada vez con mayor velocidad la política de la libertad, representatividad y desarrollo de nuestro país.

Ojo, que a nuestro alrededor se mueven más camorristas y ambiciosos de lo que creemos. ¡Adelante! Pero mirando de frente y detrás.

# ¿QUE HA PASADO EN PORTUGAL?

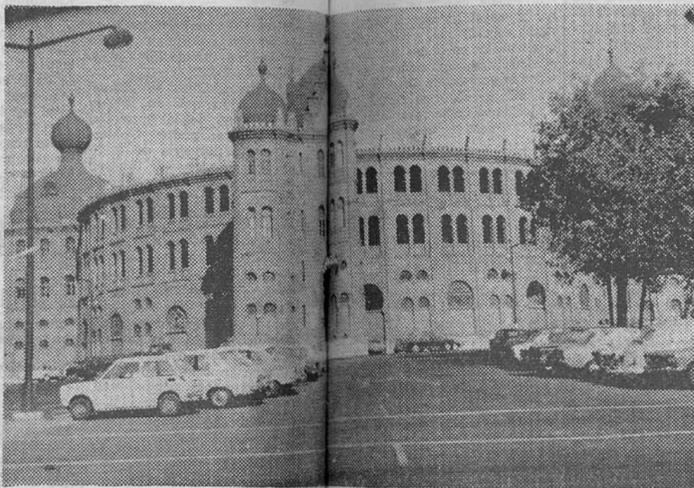
■ ● ■ Por Manuel LEGUINECHE

## ◆ CAPITULO II ◆

### La mayoría silenciosa, amordazada por el Ejército

#### □ Guerra de comunión. Las emisoras ocupadas por orden del presidente.- Registro de automóviles.- La manifestación prohibida

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). Desde la madrugada del 28 de Septiembre, en el que Spínola y Costa Gómez reciben de manos un comunicado en el que afirma la aprobación de una sobrina de Caetano el primer cartel. El resto son del G. P. de la manifestación y pide a la población que se uniera a la «mayoría silenciosa», ansiosos de actuar y otras fueras barricadas. La Emisora Nacional va a ser desmantelada por el Ejército. Se transmite en público sobre la manifestación, el general presidente y el primer ministro. Para Spínola es la oportunidad de la afirmación, para Vasco González aconseja el desmantelamiento de las barricadas.



Vista exterior de la plaza de toros de Belem. La corrida celebrada el día 26 de Septiembre. Los toros de la actual crisis.

más tarde un boletín del Movimiento de las Fuerzas Armadas. Estamos en plena guerra de comunicados. El boletín de Gaeiro lee más tarde una nota de la Presidencia pública y luego un comentario basado en el hecho una vez más el general Spínola «se identifica con los intereses de la Patria». En los siguientes boletines por el tono y por la música, políticamente aguda, la Comisión Coordinadora del Movimiento de las Fuerzas Armadas controla paulatinamente la situación. Deja el nombre del general Spínola.

#### OCUPACION DE LAS EMISORAS

«¿Cómo ha llevado a cabo Spínola su intento de ocupar al país de sus medios de información? A las 21.45 horas, madrugada del 28, fuerzas de la Policía de Seguridad pública y de la Guardia Nacional Republicana ocuparon la Emisora Nacional y Radio Club Português. Después, las emisoras asociadas de Lisboa. Un oficial se asegura de una reducida fuerza en el diario «República» y en las emisoras secretamente sus papeles para alcanzar sus objetivos. Los periódicos el sábado 28 y lo consiguió, pero el ministro fue Sanches Osorio».

El general Spínola pretendió hacerse con los medios de comunicación y dar una especie de golpe dentro del golpe. El capital del rumor se dice que sus lugartenientes cenar a Otelio de Carvalho para «etenerlos» mientras las tropas de paracaidistas esperaban en el interior del edificio presidencial en Belém, junto a Spínola, el momento de intervenir. Una intervención que sería inconstitucional, serviría como demostración de fuerzas. Antonio de Spínola, el poder total para evitar que el MFA y el movimiento democrático de coalición basculen más a la izquierda. Vasco González ha llegado al poder, derrotado por los venes turcos» de las fuerzas armadas el 25 de Septiembre y pierde terreno.

#### EN LA PLAZA DE TOROS

Su nueva tentativa de conservar el poder que le enfrenta a Vasco González, le lleva a la plaza de toros de Belem, con la disculpa que hay que atender a todas las necesidades del homenaje de la «mayoría silenciosa». El primer ministro y el presidente se tensa, exponiendo en público en la plaza de toros de Campo Pequeno, entre insultos y aclamaciones. La plaza está llena de gente. Tres cuartos del billeteje lo han comprado

Zoio, hijo del comerciante de armas que será detenido exhibirá desde la arena el cartel que convoca a la «mayoría silenciosa» y que se ha extendido por Lisboa. El enfrentamiento ha estado llamado: la derecha instalada en la plaza de Campo Pequeno que ha recibido a Vasco Gonçalves con insultos, con la intención de dar vivas a Spínola y mueras a Alvaro Cunhal. Grita ¡Ultramari, ¡Ultramari! Mientras los miembros de la izquierda dan mueras a Spínola y vivas a Cunhal. La Guardia Nacional Republicana y la PSP a caballo van a intervenir tíbilmente para mantener el orden. Sería la primera escaramuza registrada desde el 25 de Abril. La tensión que reina en la plaza va a llegar hasta el palco presidencial. Chocan dos temperamentos el de Spínola, que como un iceberg exhibe la parte más frágil de su personalidad. Pero es el duro guerrero de Guinea Bissau cuando vestía uniformes de emascaramiento y reinaba con su helicóptero como un prócónsul. Hombre de gran carácter, prusiano, espectacular, se había presentado como voluntario al presidente Salazar en 1961 cuando comenzó la insurrección en Angola. Vasco Gonçalves es un militar joven que no ha leído quizás a Julio César o a Gilberto Freyre, pero conoce a Lenin, Trotsky, Marx, el dedillo. En el enfrentamiento de las dos tendencias Vasco y Spínola discuten con acritud.

Esa misma tarde el Partido Socialista distribuye un comunicado: «con el pretexto de homenajar al presidente de la República se produce en la práctica una tentativa de abusar de su nombre y una determinación de atentar contra el Programa del Movimiento de las Fuerzas Armadas y al orden democrático naciente. Pretender confundir la persona del Jefe del Estado con iniciativas de cuño abiertamente reaccionario constituye, en verdad una afrenta. El Partido Socialista repudia la insidia reaccionaria y considera que se impone no autorizar la consumación del intento».

#### ARMAS EN UN ATAQUE

Las primeras señales de alarma se habían dado hacia el día veinte de Septiembre. El servicio de información de la FA y el GOPCON, comando operacional del continente de tectan reuniones sospechosas en todo el país. Hay movimientos de ex-miembros del régimen depuesto junto con algunos partidos como el Nacionalista, que ha sido prohibido, el del Progreso, el Popular Monárquico, el liberal, el Demócrata Cristiano o el Laborista el democrático social que a pesar de sus denominaciones son de derecha y están ya bajo el tiro y el radar de las Fuerzas Armadas.

Se controlan intentos de transporte de armas que confluyen sobre Lisboa. La extrema derecha financia obviamente la operación «mayoría silenciosa» expresión que sirvió a los presidentes Johnson o Nixon para encubrir sus caídas de popularidad en las horas críticas. Ahora, puesto en circulación por Spínola sirve de bandera de enganche a los enemigos



La Plaza do Imperio, semidesierta. La gran manifestación de la «mayoría silenciosa» fue prohibida

del 25 de Abril. Una vez comprobada la identidad de los que proyectan la manifestación del sábado 28 de Septiembre, el COPCON decide su detención. Pero han comenzado a llegar hacia Lisboa algunos de los manifestantes. Hay coches que traen armas. Se intercepta un ataud lleno de pistolas y fusiles en Sacavem. Milicias del partido comunista, socialistas o de la coalición democrática gubernamental acuden a las encrucijadas, a los puntos estratégicos para levantar barricadas que impidan el acceso de los representantes de esa mayoría silenciosa convocada para aplaudir a Spínola en la plaza de Imperio Frente a la casa donde vive Vasco Gonçalves se ha descubierto un alijo de armas. Entre ellas un fusil con mira telescópica como el que sirvió para asesinar al presidente John Kennedy. El semanario «Expresso» ha publicado las fotografías del lugar, con el cristal roto, ya preparado para introducir el fusil y hacer los disparos. Según expertos en un balística del Ejército el primer ministro sería alcanzado en el tercer o cuarto escalón a la salida de su domicilio. Se sabrá más tarde que preparaban asimismo la eliminación de Spínola.

#### 36 HORAS DECISIVAS

Los diarios hablaron de una intensa actividad que se desarrollaba entre el palacio de Belem, sede del presidente y el palacio de S. Bento; del primer ministro, un día antes de la manifestación, el 27. Vasco Gonçalves ha estado en el palacio presidencial. Spínola le comunica su deseo de convocar esa misma tarde a la Junta de Salvación Nacional al Gobierno Provisional. Mientras tanto el general Galvao de Melo, uno de los miembros de la JSN distribuye por su cuenta un comunicado a los medios de información en el que manifiesta su extrañeza ante la «campaña de descrédito» de que es objeto la manifestación de la mayoría silenciosa sobre un argumento simple: la mayoría tiene tanto derecho a manifestarse como las minorías. En su reportaje «Historia de 36 horas decisivas para la vista del país» el matinal «O Seculo» da cuenta de que tras la reunión celebrada la noche del 27 en el palacio de Belem el general Galvao de Melo, en conversación particular se rebeló violentamente al enterarse de que el primer ministro Vasco Gonçalves había ordenado impedir que su comunicado se retrasmitiese por la radio. En los insultos que por esta razón dirigió al brigadier Vasco Gonçalves, Galvao de Melo fue secundado por los generales Diego Neto y Silverio Marqués y también, aunque no se confirmara, por el ministro de Comunicación Social, mayor Sanches Osorio». Ya está en marcha la escisión entre Vasco Gonçalves y los generales spínolistas de la Junta de Salvación Nacional. Es entonces cuando Sanches Osorio llama a su Ministerio para que se divulgue un comunicado en el cual, en nombre del Gobierno Provisional se anuncia que no deberían publicarse periódicos el sábado. En realidad el primer ministro del Gobierno Provisional es sieno a esta medida. Raúl Rego me ha mostrado su periódico no distribuido el día 28 sábado, con llamativos titulares en rojo en primera, a toda página: «La reacción no pasará» asegura el Movimiento de las Fuerzas Armadas».

(Prohibida la reproducción total o parcial.)



Carteles en Lisboa contra la «mayoría silenciosa»: «Minoria tenebrosa - Mayoría silenciosa» y «Firmeza contra ellos», «No a la manifestación-burla» se leía en los carteles

### Hágase suscriptor de Diario de Burgos rellenando este boletín

D. \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
 Piso \_\_\_\_\_, Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS  
 a partir del día (1) \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_  
 de 1974 por un periodo de \_\_\_\_\_

(mes, trimestre, semestre o año).  
 (1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Capital: 212 pts. el mes.  
 Fuera de la capital: Trimestral, 625 pts.; Semestral,  
 1.250 pts.; Anual, 2.500 pts.

NOTA: Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.

# EL PRINCIPE, EN ZARAGOZA

(Viene de primera página)

tar este gran monumento nacional a la Legión. Entre otras cosas, dijo:

«España sabe que hoy, a las órdenes de nuestro Caudillo, y mañana, bajo el mando del Rey, nuestras Fuerzas armadas, sin dejarse deslumbrar por lo que es accidental y anecdótico, polarizan todos sus avances y esfuerzos en la custodia de lo que, por ser permanente, es consustancial con la existencia de la Patria, constituyendo el Ejército base sólida en la que la paz y el progreso de la Nación se asientan, y pilar firme y monolítico, alrededor del cual, si acaso llegara, se conjuntarían con éxito los esfuerzos de todos los españoles».

Seguidamente el presidente de la Hermandad de Legionarios de Zaragoza entregó al Príncipe una placa conmemorativa del acto e impuso al ministro del Ejército el emblema de la Hermandad. Concluyó el acto con la ofrenda de coronas a los caídos y el toque de oración y el Príncipe recorrió luego detenidamente el monumento que es obra del arquitecto señor Reyero y del escultor señor Iñáqui.

Es un gran monumento que tiene una cripta con la imagen del Cristo de la Buena Muerte y sobre una planta cuadrangular se levanta alroso el emblema legionario. En torno a esta planta figuran los escudos de todas las provincias españolas y asimismo una escultura con

un legionario dando el brazo a un compañero caído.

EN MADRID

Madrid (Cifra). — S. A. R. el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, regresó esta tarde a Madrid, por vía aérea, procedente de Zaragoza.

El presupuesto de esa obra se elevó a seis millones de pesetas.

Después, el Príncipe y demás autoridades se trasladaron a la avenida de Isabel la Católica, donde tuvo lugar el gran homenaje de Zaragoza a las fuerzas armadas.

Miles de zaragozanos se hallaban congregados a lo largo del recorrido. El paso del Príncipe fue acogido con vitores y aclamaciones, que crecieron cuando éste subió a la tribuna, desde la que iba a presenciar, junto con el ministro del Ejército, el desfile de las fuerzas, iniciado a continuación.

El paso de las fuerzas fue rubricado por los constantes aplausos de los zaragozanos.

Durante el desfile, 16 aparatos «T-33» de las fuerzas aéreas de Zaragoza sobrevolaron el paseo.

Terminado este gran desfile, el Príncipe emprendió viaje a la base aérea, para tomar el avión en el que regresó nuevamente a Madrid. Su marcha de la tribuna y su paso en marcha lenta por el paseo de Isabel la Católica fue jalonado con constantes aclamaciones y muestras de adhesión y afecto de la multitud.

## Forzudo murciano

Pesa 100 kilos y levanta sus vacas como si fueran corderos

Murcia (Cifra). — El hombre más fuerte de la provincia, es Pedro Mármol; pesa 100 kilos, cuenta 38 años, levanta sus vacas como si fueran corderos, se carga a la espalda un haz de alfalfa de 120 kilos y trabaja 16 horas diarias en la huerta.

Su menú diario es de cinco litros diarios de leche, una fuente de guiso capaz para cinco hombres, sesenta naranjas, tres panes, seis litros de agua, tres de vino y abundante jamón. Señala que de un puñetazo derriba una vaca.

Está casado, tiene tres hijas y reside en el caserío de Aljezares.

## Inundaciones en Vizcaya a causa de las lluvias

Bilbao (Logos). — Como consecuencia de las intensas lluvias caídas en esta provincia durante la pasada noche y parte del día de hoy, se han registrado varias inundaciones siendo las principales las de Guecho, Bermeo, Munguía, Múgica y Asua-Bilbao.

En Guecho se ha desbordado el río Gobel, inundándose alrededor de tres kilómetros cuadrados y alcanzando las aguas una altura media de 1,20 metros.

Las peores inundaciones se han centrado en los lugares conocidos como «Las Xerretas» y en la calle Elcano, en las inmediaciones del Club Jolaseta. Ha sido necesario evacuar a tres personas, que se hallaban en un caserío, que resultó aislado por las aguas, sin que sufrieran daños personales. De los tres, dos formaban un matrimonio de avanzada edad. El marido se halla paralizado, teniendo que ser conducido en una camilla.

Los vecinos de Guecho

## Más de 48 años de presidio por cobrar lotería premiada y que ya había sido pagada

El procesado es un funcionario de la Delegación de Hacienda, en Valencia

Valencia (Cifra). — Penas que suman más de 48 años de presidio y arresto han sido impuestas a un funcionario de Hacienda de esta provincia por apropiarse de billetes de Lotería premiados y ya pagados, los cuales, mediante manipulación sobre los mismos, cobraba posteriormente en distintas administraciones. Se trata de Julio de Sena García, de 46 años y la causa se vio en la sala de lo Penal de la Audiencia provincial.

El procesado, que pertenecía al negociado de Loterías, recibía los sobres que remitían las administraciones con los billetes premiados y pagados, en los que las citadas administraciones colocan un sello de «pagado» y mediante un líquido borratintas, quitaba dicha contraseña de algunos billetes, cobrándolos él en delegaciones distintas a las que ya habían pagado a sus legítimos dueños los correspondientes premios.

Por este sistema, en los sorteos del 7 y 26 de Abril de 1972 y 5 de Mayo, 6 de Junio, 5 de Julio y 5 de Agosto del mismo año se fue apoderando de diferentes cantidades, hasta un total demostrado de 175.550 pesetas, que según quedó probado, gastó en la construcción de un chalet.

## RECOMPENSA PARA BUSCAR A UNOS ESTAFADORES

Málaga (Cifra). — Cien mil pesetas de recompensa se ofrece a quien pueda presentar alguna pista que conduzca a la detención de un matrimonio alemán al que se busca por una estafa de ocho millones de marcos cometida en una fábrica de la ciudad alemana de Landau.

El matrimonio, compuesto por Wilfried Rabbel y su esposa Beatriz, viaja acompañado de una hija de corta edad y se tiene la casi absoluta seguridad de que se encuentra en la Costa del Sol, puesto que desde aquí han efectuado una llamada telefónica a Landau.

Se sabe que Wilfried, Beatriz y la niña abandonaron su país el pasado día 13 de Septiembre en una avioneta, aunque no se determina dónde tomaron tierra.

Para su captura está movillada la Policía alemana, la «Interpol» y la Policía española, habiendo llegado también a la Costa del Sol malagueña un detective privado perteneciente a una famosa agencia internacional.

Se cree, al parecer con fundamento, que el matrimonio Rabbel tiene en su poder los ocho millones procedentes de la estafa.

## TRESCIENTOS MILLONES DE LIRAS ROBADOS DE LA CAJA DE UN BANCO

Milán (Italia) (Efe). — Trescientos millones de libras (unos 28 millones de pesetas) fueron sustraídos hoy de las cajas del subterráneo del Banco Central de Romean Lilán.

El robo, a mano armada, fue llevado a cabo por dos delincuentes que redujeron a los cuatro empleados del Banco que se encontraban en las dependencias.

Por otra parte, en la ciudad siciliana de Messina, dos jóvenes, armados y enmascarados, bloquearon esta mañana, en una calle céntrica de la ciudad, una furgoneta conducida por dos empleados del Banco de Italia y les obligaron a entregar un talego con dinero, sin que se haya establecido la cantidad robada.

## CONCESION DE LOS PREMIOS NOBEL DE FISICA Y QUIMICA

El primero a dos británicos y el segundo a un norteamericano

Estocolmo (Efe - Reuter). — El premio Nobel de Física 1974 ha sido concedido a los profesores Martin Ryle y Anthony Hewish, ambos de Cambridge (Inglaterra).

Ryle y Hewish ganaron el premio Nobel de Física por sus trabajos en la radioastronomía, labor en la que son los «cursors».

Ryle, de 56 años, fue citado específicamente por sus observaciones e invenciones, en particular, de la «técnica de apertura-síntesis».

Hewish, de 50 años, recibió el galardón por «su papel decisivo en el descubrimiento de los pulsars».

Ambos son profesores del laboratorio «Cavendish» de la Universidad de Cambridge (Inglaterra).

Los descubrimientos realizados por los nuevos premios Nobel de Física, pueden ser muy importantes para determinar si hay o no seres inteligentes en el espacio exterior, ha declarado hoy el profesor Olof Rydbeck, miembro de la Comisión que otorga los premios.

Por su parte, el profesor Per-Olof Lindblad, miembro también de la Academia Sueca de Ciencias, ha declarado que el descubrimiento por Hewish, de fuentes de radio hasta entonces desconocidas, llamadas ahora «pulsars», fue una casualidad: «Hewish quedó altamente sorprendido cuando observó por primera vez las señales que emiten dichas fuentes de radio y hasta se echó a temblar ante la posibilidad de que esas señales indicaran la existencia de seres inteligentes».

## NOBEL DE QUIMICA

Estocolmo (Efe). — El premio Nobel de Química 1974 ha sido concedido hoy al profesor Paul J. Flory, de la Universidad de Stanford, California.

La Academia de Ciencias sueca señala que ha otorgado el premio al profesor Flory, por los logros fundamentales de es-

## UN CATEDRÁTICO OBLIGADO A DEJAR EL AULA

Los alumnos criticaron su gestión como rector el pasado curso

Barcelona (Logos). — El ex-rector de la Universidad de Barcelona, don Jorge Carreras Llansana, se vio obligado a abandonar el aula en la que pensaba impartir su primera clase como catedrático de Derecho procesal a los alumnos de cuarto curso de Derecho, en Pedralbes, al término de una improvisada reunión en la que se sometió a debate su gestión como rector el pasado curso.

En la discusión, los alumnos le recriminaron por sus medidas sobre la selectividad, el retraso de tres meses del curso la autorización a entrar fuerzas del orden en la Facultad, los expedientes académicos y la retirada de carnets, entre otros.

El señor Carreras alegó que se debía distinguir entre su actuación como rector y como catedrático y que en aquel cargo actuó como creía que debía hacerlo para servir mejor a la Universidad.

El debate finalizó al abandonar el señor Carreras el aula. Acto seguido se procedió a una votación en la que por amplia mayoría, los alumnos se manifestaron contra la presencia del ex-rector en Derecho, y decidieron pasar esta discusión al resto de la Facultad.

## Consultas hispano - checoslovacas

(Viene de primera página)

ciones que durante dos días, han celebrado representantes de España y Checoslovaquia, se informa oficialmente.

La delegación española estuvo presidida por el director general de Europa, del Ministerio español de Asuntos Exteriores, Aguirre de Cárcer, quien fue recibido por el primer subsecretario del Ministerio checo de Asuntos Exteriores.

Al término de las consultas bilaterales hispano-checoslovacas, se ha hecho público el siguiente comunicado:

«A invitación del ministro federal de Asuntos Exteriores ha visitado oficialmente Praga el 14 y 15 de Octubre, una delegación del Ministerio español de Asuntos Exteriores, presidida por el director general de ese Ministerio, embajador Aguirre de Cárcer, que ha procedido a consultas con la delegación del Ministerio federal de Asuntos Exteriores, dirigida por el viceministro doctor Miloslav Ruzek. En las conversaciones examinaron el estado actual de los trabajos de la C.S.C.E. en Ginebra, otros problemas más amplios que afectan a la seguridad europea y diversos problemas Internacionales de interés para ambas partes, así como al ulterior desarrollo de las relaciones bilaterales.

Ambas partes expresan su voluntad de seguir apoyando los trabajos de la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa de manera que pudiera concluir en el plazo más breve posible y a fin de que contribuya en la forma más eficaz a la solución de los problemas a largo plazo de la seguridad y de la cooperación en Europa.

Al término de las consultas el director general de Europa del Ministerio de Asuntos Exteriores, embajador Aguirre de Cárcer, fue recibido por el primer viceministro encargado de la cartera de Asuntos Exteriores, señor Frantisek Krajcir».

## RECEPCION

Washington (Efe). — El embajador de España en Estados Unidos, Jaime de Alba y señora, ofrecieron esta noche una brillante recepción con motivo del Día de la Hispanidad.

Para no coincidir con la fiesta nacional norteamericana en honor del «Día del Descubrimiento», que se celebra siempre en lunes el embajador español celebró hoy la recepción a la que concurrieron diversos miembros del Gobierno del presidente Ford, destacados legisladores y representantes diplomáticos de otros países acreditados en Washington.

También asistieron altos representantes del mundo de la industria, de las finanzas y del periodismo de los Estados Unidos, así como del mundo social de Washington.

Previamente, el embajador de España asistió a una revista militar de las fuerzas armadas norteamericanas en Fort Lesley McNair, en conmemoración del descubrimiento de América.

## CARTA DE FRAGA

Londres (Efe). — El embajador de España en Londres, Manuel Fraga Iribarne, responde hoy en una carta al diario «The Financial Times» a un comentario aparecido en dicho periódico el pasado 2 de Octubre de su corresponsal en Gibraltar, en el que se hacía un paralelo entre la descolonización de esa colonia y la del Sahara español.

«No existe una contradicción como parece apreciar su corresponsal entre la condena por las Naciones Unidas del referéndum sobre Gibraltar de 1967 y las instrucciones para el que se va a celebrar en el Sahara español en 1975», escribe en su carta el señor Fraga Iribarne.

«Hace tiempo que las Naciones Unidas establecieron el derecho de todos los pueblos a la autodeterminación (resolución 1514 de 1960), y éste es el caso del Sahara español. La misma resolución establece también que este principio no se aplica cuando ofende la unidad nacional y la integridad territorial de un país. Por esta razón condenó el referéndum de 1967 en Gibraltar una opinión apoyada por una amplia mayoría de la opinión internacional, como fue expresado en aquel foro internacional.

«Su corresponsal parece en su artículo invitar a España a que reconozca las aspiraciones humanas básicas de los gibraltareños al derecho a decidir por sí mismos, aunque sea sólo dentro de las generamente aceptadas limitaciones de Utrecht». Pero la cuestión es que ni este tratado ni ningún otro acuerdo les da ningún derecho a hacer eso y consecuentemente es difícil ver cómo podrían tomar una decisión de este tipo respecto a un territorio que nunca les ha pertenecido y al cual sus antepasados fueron llevados por la potencia ocupante para ayudar en las necesidades de una base militar».

«España, sin embargo, es plenamente consciente de los problemas humanos que afectan a los gibraltareños hoy, que no son culpa de ellos y para ponerles fin ha accedido a respetar sus intereses y ofrecerles un estatuto generoso, bajo garantías de las Naciones Unidas, en el cual se les provea de un sistema judicial especial, administrativo y autonomía financiera, al mismo tiempo que conserven su nacionalidad británica si así lo desean. El único deseo de España es recuperar su integridad territorial. Tal aspiración no parece excesiva en estos tiempos», termina diciendo Fraga en su carta que publicó hoy el «Financial Times».

## Piezas de un juguete en una botella de cerveza

Albacete (Logos). — En una botella de cerveza, un tendero de la calle Daoíz, ha descubierto lo que parecen piezas de juguete de plástico, concretamente las ruedecillas y el eje de un coche, de color negro, que se aprecia perfectamente a través del cristal y del líquido. La botella ha sido presentada en el diario «La Verdad» en su delegación de Albacete, para posteriormente llevarla a la Jefatura provincial de Sanidad.

## TAREAS DEL SINODO

# Entre la ascensión de Cristo al cielo y su retorno el día del juicio no habrá ningún nuevo paraíso terrestre (Hoeffner)

### El Padre Arrupe presenta tres intervenciones escritas a la secretaría del Sínodo

Ciudad del Vaticano (Efe). — Los trabajos del Sínodo han proseguido hoy en los doce grupos lingüísticos o "círculos menores", para la profundización de los temas propuestos en el cuestionario presentado ayer por el Cardenal Wojtyla sobre los problemas teológicos relacionados con las experiencias en materia de evangelización.

Algunos "círculos menores" han procedido a un examen global de la temática propuesta, mientras que otros han establecido una especie de graduación de los temas a profundizar. Así, por ejemplo, el grupo "A" de lengua española, presidido por el Cardenal Tarancón, comenzó centrando sus debates en el tema de la relación entre evangelización y promoción humana, acordando presentar proposiciones concretas recogidas por el relator del grupo.

El grupo español "B", presidido por el Cardenal brasileño Brandão Vilela, ha profundizado el tema de la Iglesia como sacramento universal de salvación sobre el cual se ha extendido también el examen del grupo de lengua italiana, presidido por el Cardenal Poma, arzobispo de Bolonia.

Estos trabajos de los "círculos menores" proseguirán hasta el próximo jueves por la mañana, en que está prevista la presentación de sus respectivos informes a la Asamblea plenaria.

#### INTERVENCIONES ESCRITAS

Ciudad del Vaticano (Efe). — Mientras los Padres sinodales continúan sus trabajos en los doce grupos lingüísticos, o "círculos menores", que presentarán sus conclusiones a la Asamblea el próximo jueves, han sido hechas públicas hoy otras 15 intervenciones sobre los problemas teológicos relacionados con la acción evangelizadora, que han sido presentados por escrito a la Secretaría del Sínodo.

El arzobispo de Colonia (Alemania), Cardenal Hoeffner, subraya que la evangelización cristiana está llamada a desenmascarar como una pseudo-escatología secularizada al mesianismo de ciertas ideologías consumistas que prometen la llegada de nuevos paraísos terrestres en los cuales no habrá pobreza ni opresión, y reinarán perfecta libertad, fraternidad, igualdad y felicidad.

En nuestro período comprendido entre la Ascensión al Cielo de Cristo y su retorno el día del Juicio final —dijo en síntesis el Purpurado— no habrá ningún nuevo paraíso terrestre, aunque pseudoprophetas de Oriente y de Occidente los vayan prometiendo repetidamente.

El Cardenal brasileño Evaristo Arns, insiste en la unidad dinámica entre liberación y conversión como acto orgánico de fe, de esperanza y de caridad.

Los temas tratados en las demás intervenciones escritas se refieren a la función de los seglares en la evangelización, a la Iglesia como sacramento de la salvación en relación con la evangelización, a la esencia misionera de la Iglesia, a la función de las Universidades católicas en la evangelización y a la fidelidad y a la adaptación en el anuncio del Evangelio.

El Cardenal Carberry, de Estados Unidos, afirma, entre otras cosas que, en cada miembro de la Iglesia, debe haber una habitual conciencia de la misión mundial y un vivo sentido de responsabilidad para la difusión del Evangelio.

El propósito general de los Jesuitas, padre Arrupe, transmitió, por su parte a la Secre-

taria del Sínodo tres intervenciones escritas: en la primera, relativa a la función evangelizadora de las Universidades católicas, traza un panorama del mundo nuevo de la ciencia e indica las nuevas condiciones del apostolado educativo; en la segunda, profundiza la manera en que pueden conciliarse en la evangelización la exigencia de fidelidad y la de la adaptación; la tercera está dedicada a la unidad de teoría y praxis, es decir, de ortodoxia y de recto vivir cristiano, que exige la evangelización.

El obispo de Kongodou, en el Alto Volta, monseñor Bayala manifiesta por su parte, la expectativa de la Conferencia episcopal de Alto Volta y Níger para que el Sínodo profundice el fundamento trinitario de la evangelización.

Las últimas dos intervenciones escritas fueron las del arzobispo de París, Cardenal Marty, que destaca la importancia del Antiguo Testamento en la evangelización; y la del obispo austriaco monseñor Weber, el cual ilustra dos dones del Espíritu Santo hoy particularmente necesarios: la fortaleza y el discernimiento de los espíritus.

#### "RUEDA DE PRENSA"

Ciudad del Vaticano (Efe). Los obispos africanos consideran que hasta ahora la Iglesia no ha asignado a la mujer un papel satisfactorio a la mujer y esperan que el Sínodo reconozca la necesidad de darle más peso en la vida eclesial.

Lo ha declarado hoy monseñor Jean Zoa, arzobispo de Yaourde (Camerún), durante una rueda de Prensa celebrada en el Vaticano. El Prelado resumió los problemas más interesantes para la Iglesia africana: el gran número de hombres a los cuales no ha llegado el anuncio del Evangelio, así como el de los no cristianos y de los musulmanes que, recordó, refiriéndose a estos últimos, ascienden a más de cien millones... la profundización y la personalización de la Fe en las comunidades ya constituidas y, por último, la "indigenización" que, según el Prelado, ha adquirido hoy un valor muy positivo respecto al pasado. Último, la "indigenización" de la Iglesia, insistió también el obispo filipino, monseñor Gaviola, ilustrando las expectativas de Asia frente al Sínodo. Entre los puntos que han llamado la atención de los obispos asiáticos, fi-

guran los problemas de la juventud, a la cual —subrayó el Prelado—, hay que prestar gran atención mediante el diálogo, teniendo en cuenta que casi la mitad de la población asiática tiene menos de 20 años.

#### LES OFRECEN EL "LIBRO DEL PEREGRINO"

Ciudad del Vaticano (Efe). Hoy han sido ofrecidos como obsequio a los Padres sinodales los primeros ejemplares del "Libro del Peregrino" del Año Santo de 1975 en Roma. El volumen, impreso en la "Tipografía poliglota del Vaticano", ha sido editado en seis idiomas: español, francés, inglés, portugués, alemán e italiano y está dividido en dos partes.

## Se autoriza la intervención de delegados palestinos en la ONU

(Viene de primera Pág.)

dominio de los problemas que afectan al mundo árabe. La agencia argelina de información «APS» decía anoche: «El diplomático norteamericano trae en su bagaje, de los países del Oriente Medio, más bien convicciones personales sobre la existencia de mejores condiciones de paz en la zona conflictiva, que promesas o propuestas realistas formuladas por las dos partes en litigio. Funcionarios norteamericanos han dicho que Boumediene y Kissinger hablaron también de temas de interés mutuo. Pero que no se dijo ni una sola palabra acerca de la posible reanudación de las relaciones diplomáticas.

Acerca de los resultados de su viaje por los países del Oriente Medio, Kissinger dijo al presidente argelino que se encontraba satisfecho de ellos. El presidente argelino añadió: «Seguimos todos sus movimientos y miramos con microscopio todas sus palabras». A lo que Kissinger replicó: «Sí; por eso tengo buen cuidado de decir las mismas cosas a todos».

No se facilitó ninguna comunicación a la Prensa al final de la reunión, pero, según la agencia de información argelina, Kissinger calificó la misma de «positiva».

## PRECISIONES DEL DIRECTOR DEL INSTITUTO DE EMIGRACION

### Sobre la situación de nuestros emigrantes temporeros en Francia

### El señor Suárez dice que vendrán a España muchos trabajadores extranjeros

Madrid (Logos). — El director general del Instituto Español de Emigración, don Fernando Suárez, ha celebrado esta mañana una interesante conferencia de Prensa, a la que han asistido numerosos periodistas con objeto de esclarecer algunos aspectos relativos a los españoles que acuden a Francia como temporeros para trabajar en la vendimia de aquel país.

Recientemente distintas informaciones de Prensa daban cuenta de la situación de este tipo de trabajadores temporeros. Se había dicho que la obtención de los pasaportes resultaba "ruinosa", que con frecuencia se venden más billetes de tren que plazas existentes, que el reconocimiento médico a que se somete a estos trabajadores era

un "espectáculo", en muchos casos "humillante", etc.

A todas estas cuestiones, el director del Instituto Español de Emigración ha replicado en el transcurso de la conferencia de Prensa celebrada esta mañana. Sobre el tema de los pasaportes, el señor Suárez ha precisado que éstos son gratuitos para el emigrante, porque es el propio Instituto quien los paga a la Dirección general de Seguridad, que los expide. Un periódico había señalado que eran éstos unos "pasaportes de oro". "Esto no es más que una frase", ha replicado hoy don Fernando Suárez en presencia de numerosos periodistas.

Otro desmentido igual ha dado el director del Instituto a informaciones difundidas

en relación con el modo en que se llevan a cabo los reconocimientos médicos de los trabajadores. "Basta visitar estos centros de reconocimiento médicos —ha dicho el señor Suárez— para comprobar que es una falsedad lo que se ha dicho sobre este punto concreto". A continuación, ha explicado que para muchos trabajadores procedentes de pequeñas localidades es más fácil ser reconocidos médicamente a su paso por la frontera, y que para resolver cuanto antes este trámite el reconocimiento se hace "a torso desnudo" y en grandes grupos de personas.

En relación con el tema de los alojamientos que utilizan los trabajadores españoles en Francia durante la vendimia, ha declarado: "No podemos decir que estemos plenamente satisfechos en este sentido. Hay que reconocer que la mayoría de los trabajadores que van a la vendimia francesa se alojan muchas veces en condiciones no ideales, pero éstas son las mismas que padece con frecuencia el propio agricultor empresario, quien por su "status" no vive, de hecho, en un lujoso hotel. Es evidente que una granja no puede establecer instalaciones perfectas para un gran número de personas, que se alojan allí, además, por breves espacios de tiempo".

Añadió más adelante el director del Instituto que España contará dentro de algún tiempo con un elevado número de trabajadores extranjeros —un ejemplo puede ser el de los norteafricanos y que el problema de nuestro país podría ser entonces el mismo que el que se da ahora en Francia. "No puedo hacer demagogia en este sentido —ha manifestado el señor Suárez—. Hay que ser realista. Me importan las condiciones de humanidad y de justicia en el trabajo de los españoles en el extranjero y de los extranjeros en nuestro país". Por lo demás, añadió, existen unas "listas negras" de empleadores abusivos, a quienes se les niega mano de obra española si su conducta no ha sido la que pudiera desearse para con nuestros trabajadores.

Aludió más adelante el señor Suárez a un informe personal que obra en su poder, elaborado por un funcionario del Instituto, que resulta ser —dijo— "más crítico que muchas de las informaciones que se han publicado". Según este informe, los salarios de los vendimiadores españoles en Francia son más bajos que los percibidos por los trabajadores franceses en general, pero no por aquellos que desempeñan igual clase de trabajo.

En otro orden de cosas, el director del Instituto señaló que es optimista en lo que se refiere al próximo referéndum que se celebrará en Suiza para decidir o no el retorno de aquel país de los trabajadores extranjeros que se encuentran en el mismo. En relación con una presumible vuelta de nuestros emigrantes en Europa, dijo: "Confío en que ésta no sea masiva. De hecho, el retorno periódico y habitual de trabajadores españoles es absorbido con bastante normalidad. De producirse un retorno de carácter masivo, a consecuencia de la crisis energética y otros factores, esto sería catastrófico no sólo para España, sino en realidad para toda Europa".

#### KISSINGER, EN RABAT

Rabat (Efe). — El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, ha llegado hoy a esta ciudad para celebrar conversaciones con el Rey de Marruecos, Hassan II.

#### A ESTADOS UNIDOS

Rabat (Efe - Reuter). — Henry Kissinger, ha salido hoy de esta capital con destino a Washington, tras entrevistarse con el Rey Hassan II en una visita de cinco horas de duración a Marruecos, que ha constituido el término del último viaje que ha efectuado por el Oriente Medio en misión pacificadora.

#### BREZNEF IRA A EL CAIRO

Moscú (Efe). — El jefe del partido comunista soviético, Leonidas Breznev y el presidente egipcio, Anwar Sadat, se reunirán en el próximo mes de Enero, en El Cairo, con el fin de ampliar e intensificar las relaciones entre ambos países, ha anunciado esta noche la televisión rusa.

Esta noticia se ha dado después de una conversación que ha durado tres horas, entre el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmi, su colega soviético Andrei Gromyko y Breznev.

#### LOS PALESTINOS EN LA O.N.U.

Naciones Unidas (Efe). — La Asamblea general de la O.N.U., aprobó, en la tarde de ayer, una resolución presentada por Siria, por la que se invita a la Organización para la Liberación de Palestina, representante del pueblo palestino, a participar en las deliberaciones sobre la cuestión de Palestina en sesiones plenarias.

La citada resolución, que había sido copatrocinada por 71 países, fue adoptada por ciento cinco votos a favor, cuatro en contra y veinte abstenciones.

Israel, Estados Unidos, República Dominicana y Bolivia, se opusieron a la admisión de la resolución, mientras figuraban entre las naciones que se abstuvieron, representantes del grupo occidental, como Alemania Occidental y Gran Bretaña.

Italia, Francia y España votaron a favor. El voto fue muy aplaudido por los miembros de la O.N.U., reunidos en plenario.

El embajador de Israel, Joseph Tekoah, repartió inmediatamente después una declaración en la que afirma que la invitación a la C.L.P. a participar en las deliberaciones sobre la cuestión de Palestina, marca la sumisión de las Naciones Unidas «al asesinato y a la barbarie» y que «Israel no quiere tomar parte en esta sumisión».

Tekoah fue el único orador en defender el que no se invitara a la O.L.P. a sentarse en la O.N.U. para discutir la cuestión de palestina, insistiendo en que se trataba de una organización terrorista que tenía como fin la destrucción del Estado de Israel.

#### «TRASPLANTE»

### DE CUERDA BUCAL, EN BARCELONA

Barcelona (Logos). — Mediante el trasplante de una cuerda bucal, ha recuperado la voz don Carlos Bartel, que ejerce la profesión de taxista en Granollers, la intervención le fue practicada en Barcelona por el doctor Perelló, del Instituto Fonocardiológico, quien ha explicado que la intervención consistió en la implantación de una sustancia plástica especial, en el lugar de la cuerda bucal paralizada. "prácticamente, es un trasplante de cuerda bucal", dijo el doctor, agregando que la sustancia empleada se llama "tephol", y ha sido importada de Estados Unidos, donde empezaron a practicarse este tipo de trasplantes.

Don Carlos Bartel empezó a notar el fallo de su voz hace unos años. Después de la operación estuvo cuatro días sin hablar y posteriormente, volvió a hacerle poco a poco, ahora su voz es perfectamente normal.

Una fiesta redonda si termina en COUPS

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — Precio: Treinta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 1,50 pesetas.

## Alquileres

**SE ALQUILA** piso lujo, amueblado, con teléfono. Carmen, 6, portería.

**ALQUILU** máquinas escribir-calculador. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 200520.

**SE ALQUILAN** bajos. Razón, Vitoria, 117. Teléfono 221378.

**NECESITO** piso en alquiler sin muebles, con calefacción. Llamar teléfono 223230 De 2 a 5 y de 8 a 11.

**ALQUILU** piso para estudiantes. Razón, teléfono 229253.

**ALQUILU** entresuelo para oficinas, sastrería, peluquería con vivienda. Teléfono 205527.

**ARRIENDO** fincas rústicas, grandes, pasadas las 100 hectáreas, próximas a Burgos, clasificación de 1 a 5, buenas. Teléfono 207941.

**ALQUILU** piso amueblado, Rey Don Pedro. Informes. Avenida Cid, 44, 2.º E.

**PRECISO** piso en alquiler. Ofertas, teléfono 209441, de 9 a 11,30 y 204800, de 4 a 5,30. Señor Lobón.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Avenida del Cid, 65, 4.º, centro.

**SE ALQUILA** piso amueblado, precio a convenir. Teléf. 205926.

**ALQUILU** habitaciones, empleadas, estudiantes. Calefacción. Avenida Cid, 44, Enseña portero.

**ALQUILU** piso amueblado, calefacción central. Vitoria, 259, 10.º, letra D.

**SE ALQUILA** piso económico, zona Alfareros. Teléfono 220375.

**ALQUILU** piso dos habitaciones, interior, modesto. Fernán González, 26, 1.º. Izqda. 4 a 6.

**CHICO**, habitación, cocina, ducha y entrada independientes. Informes 201398.

**ALQUILAMOS** piso pequeño, amueblado. Informes, C. Fernán González, 55, 3.º. Mañanas.

**SE ARRIENDA** bar en Los Balbases. Para tratar con Eujerica Ramos.

**SE ALQUILA** bodega con cubas. Tratar en San Mamés. Hermanos Martínez.

**¡¡NAVE!!** Amplia, 900 metros, vivienda, patio 3.000 metros tapia, propia fábrica, panadería, almacén, etc. 375.000 anuales.— Prigo. Moneda, 13.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas, «Servicio Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.». Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Ilera, B, 69. Teléfono 220638.

**COCHES ALQUILER**, sin conductor, «Garaje Turismo». Vitoria, 29. Teléfono 208848.

**AUTOMOVILES** Pedrosa, vende Seat 600, 850, 127, 124, 1430, 1500, Sport-1800, Renault R-4, R-5, R-6, R-8, R-12; Simca 900, 1000, 1200; Citroen 2 CV; Dyane 6; C-8, 65, Mini 850, 1000-Austin. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. En calle Vitoria, 228. Teléfonos 220047 y 227767.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 600-D y E; 850, 124, 1430, 1500 bifaro, en Diesel; 4-L, R-6, R-8, R-12; Simca 1000 y 1200; todos los modelos nacionales, garantizados y facilidades. Mínima entrada. Pedro Alfaro, número 2. Teléfono 223814.

**AUTOMOVILES** «Ducar». Vendemos, garantizando, Seat 1430, 124, varios 850 coupés especiales y normales, 600-D, MG 1300 y 1100, Mini 1000 y 850, Simca 1000, Renault 4-F, R-12, Citroen 2 CV.— Mínima entrada. Facilidades, 18 meses. Casa la Vega, 15 (Detrás Escuelas Gamonal).

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, FLEN. Todas marcas. Avenida General Vigón. Teléf. 223803.

**AUTOMOVILES** Carro Varona.— Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Seis meses de garantía, mínima entrada, facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

**OCASION:** Tractores usados, «Same-Centaurus», «Ebro Super 55», «Ebro-160», «John Deere-818», buen estado todos.— Ayala Madrid, 28. Teléfono 205160.

**VENDO** furgoneta, carga 10.000 kilos, buen estado, barata. Teléfono 205989.

**VENDO** Seat 124, de lujo; Seat 1430, Mini 1275-GT; Peugeot 404. Llamar teléfono 220441 y 220337.

**VENDO** furgoneta 2 CV, Barriada Ilera, Calle Pozanos, 90.

**VENDO** motor a estrenar, de Seat 132. 1.800. Teléfono 229536.

**VENDO** «Land Rover» a toda prueba, buen estado. Informes Carrocerías París, calle Madrid.

**OCASION.** Vendemos MG, 1100 y Seat-600, en buen estado. Teléfono 206346.

**SE VENDEN** 600 D y E, revisados. Fray Esteban de Villa, 4.

**COMPRO** 600 de particular a particular, buen estado. Teléfono 203231.

## Colocaciones

**SE NECESITA** barman. Bar La Solera.— (R. O. C. 8.042).

**CHICA** interna, se necesita. Martínez del Campo, 5, 4.º

**MESON** «El Corralón» necesita aprendiz adelantado y señora limpiadora cocina. Teléfono 209679. (R.O.C. 11.047).

**SE NECESITA** chica fija, tres días salida. Calle Vitoria, 19, 3.º Dcha.

**SE NECESITA** chica fija para 2 personas. Madrid, 2-3.º.

**GANEN** dinero hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquiera edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba. Fef. 47 C. Enamorados, 23 Barcelona, 13.

**SE NECESITA** chica Reyes Católicos, 10, 8.º, F. Edificio Estudio.— 225267.

**BARMAN**, camarera de piso y ayudante de recepción, se necesitan. Informes, teléfono 222300. (R. O. C. 9.250).

**NECESITO** chofer carnet primera especial línea Burgos-Lerma Empresa Marcos Teléfono 203460 (R. O. C. 11.554)

**SE NECESITAN** pintores Santa Dorotea 5 Teléfono 203266 (Registro O. C. 11.486)

**NECESITO** empleada hogar, horas a convenir Teléfono 220970

**SE NECESITA** asistente. Informes, plaza Calvo Sotelo número 9.

**CHICO** para cafetería con alguna experiencia necesito. Cafetería Tokio (R. O. C. 11.592)

**SE NECESITA** chica San Lesmes, 1.º

**MARMOLISTA** Necesito marmolista Sueldo 18.000 mensuales más beneficios. Escribir a Mármoles Ramón Alda. San Mamés, número 37, 6.º. Dpto. 6. Bilbao (R. O. C. 11.594)

**SEÑORA** para ayudar en la cocina, los domingos libres Bodega Ríjana Plaza Capitania esquina Calle San Juan

**CHICO** para mostrador de 15-16 años, se necesita Mesón Frollán Sombbrero, 25 (Registro O. C. 11.445)

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria, 21, principal derecha Teléfono 208279

**SE NECESITA** chica buen sueldo. Vitoria 73, 3.º. C.

**SE NECESITAN** chicas de servicio. Escriban a Antonio Velasco Hostal «El Puente» Medina de Pomar (Burgos)

**SE PRECISA**, para talleres de vehículos industriales chofer con carnet primera especial y oficiales mecánicos de primera, segunda y tercera Razón, teléfonos 209725 ó 223567.

**SE OFRECEN** poceros con compresores y montacargas. Calle San Francisco número 155, 1.º C.

**APRENDIZ** 14 años, para cabina Cine Coliseo Castilla. (R. O. C. 10.460).

**SE NECESITA** maquinista para orugas y conductor primera, para volquete. Teléf. 208708. (R. O. C. 11.637).

**APRENDIZ**, sobre 16 años de edad, precisa Licores del Barrio Barrio Gimeno, 10. (Registro O. C. 11.643).

**SE NECESITA** chica. Calera, 17. Teléf. 209441.

**NECESITAMOS** dependiente y aprendiz de mostrador. Mesón del Cid, plaza Santamaría, (R. O. C. 11.158).

**ASISTENTA** necesito, mañanas. Fernando Alvaréz, 3, 5.º, derecha.

**NECESITO** chica fija. Generalísimo, 9, 4.º

**CHICA** o asistente. Avenida del Cid, 16, 7.º, I. Escalera, derecha. Tarde.

**SEÑORITAS** para niños, sábados y domingos. Llamar, de 7 a 9. 202447.

**SE OFRECE** joven media jornada, carnet segunda. Teléfono 225834.

**CALDEREROS**, precisa «Intrames». Oficiales primera, segunda, tercera. Interesante retribución a convenir. Escribir con referencias al apartado de Correos 357. Valladolid. Referencia 4000.

**SE NECESITA** chica externa, con informes. Plaza de la Cruzada, 6, 8.º. C.

**CHICA** fija buen sueldo, preferible con informes, poco trabajo. General Vigón, s/n., Edificio Otamendi, 7.º A. De 1 a 4.

**SE NECESITA** chica fija, con informes, Teléfono 220371.

**SE OFRECE** señorita para cuidar niños, mañanas. Experiencia. Teléfono 202447. Ascen María.

**SE OFRECE** chico 17 años, desde las cuatro de la tarde, para taller o similar. Teléf. 227534.

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**ESPECIAS** «El Cid», necesita empaquetadoras 14 años. Carreteras Arcos, segundo bloque. Teléfono 208151 (Registro O. C. 11.119)

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años. Obrador de Confitería Loste, Avenida del Cid, número 36. (R. O. C. 11.616)

**SE NECESITA** aprendiz para ebanistería. Calderón de la Barca, 17. (R. O. C. 11.413).

**MUCHO** dinero vendiendo, amistades, alta cosmética Hamilton. Apartado 50.037. Madrid.

**OBRERO**, máximo de 35 años y aprendizas de 14-16 años, se precisan. Fábrica de sopa, Calle Ronda, 10. (Registro O. C. 11.659).

**SE NECESITA** chica fija, con informes. Miranda, 3, 3.º, derecha.

**MATRIMONIO** dos niños colegio necesita empleada hogar, con experiencia, buen sueldo. Teléfono 205796

**SE NECESITA** chica fija. Cardenal Segura, 2, segundo.

**FABRICA** de géneros de punto, necesita maquinista, tejedora y modista. Teléfono 22.6483. (R. O. C. 11.708).

**SE NECESITA** chica, todo el día, externa, con informes. Razón, San Pablo, 18. Novias Eva.

**SE NECESITA** asistente, sueldo a convenir Avenida General Vigón s/n. Edificio Otamendi, 1.º. C.

**SE NECESITAN** oficiales instaladores. «Electricidad Castilla», calle Calatravas, número 5 bajo. (R. O. C. Colocación 11.548).

**NECESITAMOS** dos muchachas para Madrid-Burgos, buen sueldo. Sanjurjo, 9, 3.º centro y 11, 3.º Dcha.

**SE NECESITA** señora cuidar dos niñas. Santiago, 37, 5.º. A. Teléfono 220648.

**SE NECESITA** chica externa, de 9 a 6. Teléfono 206453

**IMPORTANTE** empresa de ámbito internacional, necesita vendedores. Se pide cultura media buena presencia, don de gentes.— Interesados, presentarse en calle San Pablo, número 24, 2.º, A. De 10,30 a 11,30 horas 17,00 a 18,00.— Atenderá Sr. Casado. (R.O.C. 11.651).

**SE NECESITA** señora para piso de estudiantes. Razón, Avenida Reyes Católicos, edificio Alhambra, 4.º, B.

**SE NECESITA** chica fija, con informes, dispuesta a viajar, poca familia, buen sueldo. Paseo de la Isla, 7, 10.º D. Beyro.

**NECESITO** chica fija o externa, poca familia. Alfonso X el Sabio, 42, comercio. (Junto iglesia Anunciación).

**VENDEDOR**. 600.000 pesetas ganará en importante empresa productos químicos industriales. Escribir con referencias apartado 9264. Madrid. (12.424/2).

**OFRECESE** persona limpieza portal y escalera. Teléfono 205397. De 1 a 4.

**APRENDIZA** 14 o 15 años se necesita en calle San José, 7, bajo. Fábrica de plantillas (Registro O. C. 11.564).

**AUXILIAR** administrativo, femenino, se necesita en calle San José, 7, bajo. Fábrica de plantillas. (R. O. C. 11.564)

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid Teléfono 223239.

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositores. Vitoria, 19. Teléfono 203837.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados Paso a domicilio Teléfono 200374

**PAVIMENTOS** para terrazas, naves y garajes, desde 100 pesetas metro cuadrado Carretera Logroño 19. Teléfono 221220

**AZULEJOS** blancos color, serigrafía, desde 1,50 pesetas unidad Carretera Logroño 19. Teléf. 221220

**VENDO** cocina gas, calentador, radiador Garza, grifos y cortinas Llamar teléfono 221324

**SE VENDE** uva negra y blanca de Valdepeñas, de 13 a 14 grados, servicio a domicilio. Teléfono 224423.

**FUTBOLINES** vando. Doña Berenguela, 10. Teléfono 222923.

**PELUQUERAS!** Secadores, butacas, enseres. Líquido. Barato. Seminuevo. Teléfono 209355.

**SE VENDE** remolacha forrajera, en San Mamés. Tratar con los Hermanos Martínez.

**SE VENDE** remolacha forrajera. Rosendo Muñiz, Palazuelos de Muñiz.

## Enseñanzas

**GRADUADO** escolar, máximos resultados Bachilleres. Comienzo, 7 Octubre. Matrícula abierta. Teléfs. 207910 y 205266.

**PREPARACION** Oficinas, Bancos, Secretariado, Idiomas, Taquigrafía, Mecanografía. Oposiciones.— Academia Centro.

**BACHILLERATO**, cuarto, quinto, sexto. Reválida, Cultura General, Certificados estudios, Graduado Escolar. Academia Centro.

**INGLES**, bolsas de estudio de 12.000 pesetas, viaje a Londres final curso. «Onetwelve». San Lesmes, 3, 3.º

**MATEMATICAS**, Física y Química, Bachillerato Teléf. 207834.

**ACADEMIA** céntrica, se vende. Abstenerse curiosos. Teléf. 229009

**INGLES**. Profesora diplomada, reúne grupos niños y mayores. 200026, 200013.

**SE DAN CLASES** de 4.º de Educación General Básica, especialmente Matemáticas, Física y Química. Telf. 209606.

**EXAMENES** Febrero. Griego, Latín, 4.º Reválida (común y específico), 5.º, 6.º Facultad. Cuatro alumnos. Clases particulares. Teléfono 206314.

**LATIN**, Griego, Letras. Clases particulares Horario. 5 a 10 tarde. Melchor Prieto 11, 1.º C.

**INGLES**, Francés, profesor forma grupos conversación. Teléf. 222303.

**PREPARACIONES** para Cajas, Bancos, Comercio, Contabilidad, Cálculos Mercantiles. Grupos Individual Teléfono 225405.

**GRADUADO** Escolar, Bachiller, Reválida, C.O.U., Oposiciones Ministerios, General Básica, prepara «Centro Estudios Bургalés», en Gamonal Francisco Grandmontagne 7.

**CONTABILIDAD**, Matemáticas, Mecanografía, Taquigrafía Francés Inglés Correspondencia. Prepara «Centro de Estudios Bургalés».

**INGLES**, clase particular y traducciones técnicas. Calvario, 8, 3.º, derecha.

**MATEMATICAS** 4.º, 5.º, 6.º. Reválidas. San Julián, 3, 7.º, derecha

**INGLES**. Profesor da clases. Teléfono 226955.

**MATEMATICAS** Bachiller, C.O.U., Aparejadores, Magisterio. Grupos reducidos. Teléfono 221928

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano.

**VENTA** de locales exentos. Teléf. 205803

**SE VENDE** piso amueblado, céntrico, calefacción central Interesados, pasarse por Avenida del Cid, 75. Tienda materiales de construcción.

**VENDO** pequeño apartamento estudio todo exterior. Teléf. 204678

**PISO**, vendo, en carretera Villimar. Informes, portería núm. 2.

**VENDO** entreplanta comercial. Avenida Cid, 14. Informes, Almirante Bonifaz, 3, 2.º

**MOLINO** Casa de campo, amueblada, a 35 kilómetros. Tierras cauce propio, caza, pesca. Plaza Cruzada, 2, 8.º. Días laborables.

**FINCAS** rústicas con pro Ofertas informando situación, capacidad, etc. al apartado de Correos 116. Burgos.

**SE VENDE** piso con peluquería, por traspaso, en calle Jesús María Ordoño, 2, 1.º, derecha.

**SE VENDE** piso en calle Jesús María Ordoño, 2, 1.º, derecha.

**SE VENDE** piso Hospital de los Ciegos, número 7, 3.º. Dcha. Razón. Avellanos, 1. Mari-Cristi.

**SE VENDE** piso cuatro habitaciones. Teléfono 228869

**SE VENDE** piso calle Belorado, 6. Cinco habitaciones, dos baños, calefacción central. Interesados, llamar teléfono 223561.

**VENDO** piso. Cabestre, 3, 3.º. Teléf. 200774.

**VENDO** local muy céntrico, 50 m.º. Informes, teléfono 220125.

**SE VENDE** piso. Avenida del Cid, 89, 3.º. B. Tardes.

**VENDO** local con patio grande, y maquinaria obra en buen estado, barato. Benedictinas de San José, núm. 11. Ver de 5 a 6.

**SE VENDEN** dos pisos subvencionados carretera Logroño junto iglesia Capiscor 4-5 habitaciones Informes, Avenida Eladio Perla-do 1 10.º A

**SE VENDE** local doble altura, de 100 m.º. Facilidades de pago. 1.500.000. Teléf. 205794.

**¡¡OCASION!!** Cuatro pisos, misma planta estrenar. ¡Ideal! camas, primer piso comedor. Emplazamiento estratégico, carretera general Villafraja. Precio interesante.— Prigo. Agente de la Propiedad (Moneda, 13).

**¡¡BAR!!** Avenida del Cid Campeador. Acreditado Bar-Comidas, 110 metros. ¡Oportunidad! Prigo. Moneda, 13.

**¡¡LOCAL!!** amplio, sótano 500 metros exentos. calle Vitoria. En magníficos cines «Condal» y «Ducal». Prigo. Moneda, 13.

**¡¡APRESURESE!!** Estupendas viviendas, cinco habitaciones, cuarto baño, servicio. Exentas contribución 20 años. Calle Vitoria, encima cines «Condal» y «Ducal». Prigo. Moneda, 13.

**Ganados y aperos**

**SE VENDE** rebano de ovejas. Adolfo Díez. Villasantino.

**VENDO** 16 betones belga-landrace. Sr. Bernardo, Carretera Valladolid, kilómetro 5.

**SE LECCIONADORAS** limpiadoras clasificadas «Jubus». (Tomamos a cambio usadas) Avenida Manuel Rivera 4. Palencia

**VENDO** 150 ovejas y 50 corderas. Teléfs. 228482, 227738.

SE DISPUTARÁN  
LOS PREMIOS  
DEL IX CONCURSO  
DE CUENTOS  
"HUCHA DE ORO"

Cerrado el 30 de Septiembre el plazo de admisión de originales en el IX concurso de cuentos "Hucha de Oro", que convoca la Confederación Española de Cajas de Ahorros, se han presentado 2.604 originales. Se espera poder dar a la publicidad en la primera quincena de Enero los 20 nombres de los escritores galardonados; posteriormente, el día 28 de Febrero, procederá el jurado final a elegir entre estos veinte cuentos finalistas, los que han de ser premiados con las 30.000 y 40.000 pesetas, y miniatura de "Hucha de Oro" y 200.000 pesetas y "Hucha de Oro".

Los originales recibidos para este concurso proceden de todas las regiones españolas y de países de habla hispana. Ya es ésta la novena convocatoria del concurso de cuentos "Hucha de Oro", y como se recordarán, han sido premiados en anteriores ocasiones los siguientes escritores: José María San Juan (+), José Luis Acquaroni, Luis Fernández Rocas, Alfonso Martínez-Mena, Angelina Lamelas, Medardo Fraile, Ángel Palomino, José García Nieto, y en la pasada edición del concurso, Carlos Murciano.

## Sala de Fiestas

— HOY —  
DE 7 A 10.30

## GRAN BAILE DIA DE MODA

Y COMO SIEMPRE  
SORTEO ESPECIAL  
DE MAGNIFICOS  
REGALOS

ORQUESTA  
DANDY'S CLUB

# LA ESCISION ENTRE YASSER ARAFAT Y GEORGE HABASCH

## Cuando la Asamblea general de la ONU acepta el debate de la cuestión palestina

Bagdad (De nuestro enviado especial, Manuel Leguineche). — A pesar de los buenos oficios de los funcionarios iraquíes ha resultado imposible obtener una entrevista con el doctor George Habasch. El secretario general del FPLP ha permanecido unos días en Bagdad al frente de una delegación de la resistencia palestina. En el momento en que la asamblea general de las Naciones Unidas acepta a Yasser Arafat en su tribunal para discutir la cuestión palestina escucho a través de la radio israelí la reacción tan virulenta que suscita el tema. Para la radio y la Prensa israelita la organización de liberación de Palestina de Yasser Arafat no es tal movimiento de liberación sino un grupo de "terroristas y asesinos". Ha sorprendido a los comentaristas de Israel el apoyo de países como Francia e Italia (España y Portugal han votado también a favor) que según los diarios de Tel Aviv han sufrido en su carne las consecuencias del terrorismo palestino. Sin embargo la apertura del "dossier" palestino en Nueva York va a sorprender a la organización en pleno cisma.

### HABASCH EN BAGDAD

Ahora, los objetivos de Habasch jefe del Frente popular de la cabeza más visible de la OLP, oculta bajo la "kefia" el pañuelo beduino, Yasser Arafat. El Iraq apoya con gran calor a los grupos palestinos disidentes. He visitado sus bases de "fedayines" levantadas aquí bajo la protección del Gobierno socialista BAAS y la capital se llena estos días con la visita del doctor Habasch, de carteles de propaganda radicales, que resucitan el viejo lenguaje del FPLP. No sería extraño que estemos en vísperas de una ofensiva desesperada de estos grupos que no reconocen ya la autoridad del OLP o de Yasser Arafat. He visto a Habasch, rodeado del cinturón protector de sus agentes en el "hall" del hotel Bagdad, reunido con su delegación, que más tarde sería recibida por el presidente general El Baqr.

Al lado del frente popular de Habasch se agrupan la organización más directamente apoyada inspirada por el Iraq, el frente de liberación árabe, el frente popular de lucha y el mando general del FPLP que preside Talal Naji. Son todos ellos movimientos convergentes con la posición más extremista del doctor Habasch. La visita de Kissinger no ha hecho sino abrir nuevas brechas en el bloque palestino. Los diarios beirutíes que simpatizan con la línea revolucionaria de Habasch, se refieren a la diferencia de estilo entre esta última misión de Kissinger y las anteriores. «Si antes vestía con el manto de Metternich ahora esgrime el bastón norteamericano» escribe «Al-Moharrer», y concluye «ha venido sólo a exigir la reducción de los precios del barril de petróleo».

### «PREPARADOS PARA TODO»

En su comunicado final las cuatro organizaciones de comandos palestinos en Bagdad denuncian los esfuerzos en curso para una paz negociada entre árabes e israelitas y piden

la elección de un congreso popular que modifique el liderazgo palestino. Esto significa que el doctor Habasch se aleja aún más de Yasser Arafat, jefe de la OLP y al mismo tiempo, como sabe el lector, comandante de la guerrilla de Al Fatah.

¿Qué fuerza o qué grado de penetración tiene Habasch entre el pueblo palestino? Cuantitativamente Yasser Arafat domina la partida. Los elementos más jóvenes y más airados están con Habasch, justamente los que se niegan a cualquier reconocimiento de Israel como Estado.

Según la nota final de las conversaciones que se han celebrado aquí, estos contactos que patrocina Kissinger para llevar la paz al área son «derrotistas, liquidaciones, imperialistas» y enmascaran una capitulación. Es muy posible que estas reuniones, con el apoyo del auténtico hombre fuerte del Iraq, el joven e inteligente vicepresidente Sadam Hussein, haya salido la formación de un núcleo palestino-nuevo con otro programa e incluso con un plan de acción y lucha basado en la violencia inmediata. El portavoz oficial del Frente Popular ha confirmado que el «FPLP lleva a cabo estos días una actividad a gran escala para la movilización de las masas palestinas». ¿Pueden producirse de nuevo choques en el seno de las organizaciones guerrilleras al Sur del Líbano? «Estamos preparados para todo» me ha dicho en el hotel Bagdad un miembro de los comandos del Frente. En este sentido Bagdad se convertiría en la sede de un consejo nacional palestino con su propia rama ejecutiva, desgajado de la organización de liberación que preside Arafat.

### HUSSEIN, AL MARGEN

El cisma entre Habasch y Arafat se consumó en el curso de la conferencia tripartita de El Cairo, entre El Fahmi, ministro de Asuntos Exteriores de Egipto, Abdel Halim Kadam, canciller sirio y Faruk Kadumi, responsable del Departamento político de la OLP. Se discutía allí una plataforma común hacia una eventual participación palestina en la conferencia de Ginebra y respecto a las relaciones con Jordania. El doctor Habasch ha creído detectar una aproximación secreta de Arafat hacia Washington. El hecho es que El Cairo y Damasco reconocieron al «OLP» como «representante único del pueblo palestino» y el Frente popular ha buscado en compensación el amparo de Bagdad. En Noviembre del año pasado la conferencia de Argel. Reconoció asimismo al OLP como único interlocutor legítimo. La reunión de Febrero en Lahore ratificó este reconocimiento. Por entonces Habasch cerraba filas con Arafat.

La decisión de la XXIX Asamblea general de las Naciones Unidas por 104 votos a favor, cuatro en contra y veinte abstenciones, de abrir debate sobre la cuestión palestina es histórica. Se produce por primera vez desde Diciembre de 1948 y no se inscribe tan sólo en el conflicto árabe-israelita o en el problema de los refugiados, sino específicamente en la cuestión palestina, que contempla la creación de un Estado palestino soberano e independiente, al margen del Reino de Jordania. Ya la decisión de la reunión tripartita de El Cairo levantó las iras del Rey Hussein que se negó a acudir a la cumbre árabe del próximo 26 en Rabat. Es decir, que el viaje próximo de Yasser Arafat a la sede de las Naciones Unidas para presentar el «dossier» palestino le coloca en abrumadora posición de ventaja. Queda por saber cuál va a ser la táctica y la estrategia de los grupos extremistas que encabeza George Habasch y que me han confesado aquí en Bagdad, están preparados para todo.

## Navares recibido por el Caudillo

Madrid (Cifra). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del palacio de El Pardo. Entre otros, recibió a don José Navares Mendizábal, general de brigada de Infantería y jefe de Tropas de Tenerife.

En la misma audiencia fue recibida una comisión de generales del Cuerpo de la Guardia Civil que, presidida por el teniente general don José Vega Rodríguez, director general de la Guardia Civil, le cumplimentó con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, Patrona de dicho Cuerpo.

## TOROS

Avila (Cifra). — Corrida de rejoneadores con motivo de las Fiestas de Santa Teresa. Floja entrada. Seis toros de Francisco Campos. Peña que cumplieron. El festejo fue televisado en directo. Ángel Peralta, escuchó palmas en el primero. Rafael Peralta, silencio en el segundo. Fermín Bohórquez, ovación y una oreja en el tercero. Gregorio Moreno Pidal, ovación y una oreja en el cuarto. Los hermanos Peralta lidiaron en collera al quinto. Ovación y dos orejas. Finalmente, Bohórquez y Moreno Pidal rejonearon el último. Ovación, una oreja y vuelta.

### HA MUERTO DON JOSE MARIA JARDON

Madrid (Logos). — Don José María Jardón, presidente del Consejo de Administración de la empresa "Nueva plaza de toros de Madrid, S. A.", ha fallecido esta noche en su domicilio madrileño, al parecer, de forma repentina.

El sepelio se efectuará posiblemente mañana, aunque se desconoce de momento, hora y lugar.

Nunca fue la procacidad, dor que tuviera arraigo en nuestra tierra Y tampoco por estos pagos se dio nunca la palabrota la grosería. Conducete en todo momento reflexionando sobre esto

Hágase suscriptor de  
**Diario de Burgos**

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — Precio. Treinta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 3,50 pesetas.

SE VENDEN 50 ovejas y una mula y macho. Ismael García, Abajas de Bureba.

VENDO dos novillas y una vaca de leche, abocadas a parir, pura raza. Miguel Santillán Bahabón de Esgueva.

VENDO 100 borras y 150 ovejas con señal en boca. Informes, Ismael Arlanzón. Montuenga.

SE VENDE rebaño de ovejas, jóvenes, Anselmo Ruiz Torresandino.

SE VENDEN vacas de leche. Evaristo González. Frandovinez.

## Huéspedes

CEDO habitación con dos camas, con derecho a cocina, a dos señoras. Santa Clara, 36. 2.ª A.

SE DA PENSION. Teléfono 224049.

CASA particular, pensión completa o dormir, dos chicas. Calle Belorado, 6, 6.ª, habitación 26. Teléfono 223561.

SE ADMITEN tres a dormir, preferible chicas. Calle Alhóndiga, 3, 6.ª - 22.

PENSION completa o sólo dormir. Concepción, 3, 1.ª. Izqda.

DOY PENSION completa, calefacción. Teléfono 224178.

CEDO habitación con pensión completa. San Francisco, número 145, 6.ª. B.

## Pérdidas

HALLAZGO alianza oro. Llamar al 200459.

PERDIDA perro dalmata, atiende por «Bob» y perra loba, atiende por «Chula». Son peligrosos. Llaman al teléfono 209048. Se gratificará.

EXTRAVIO bolsa tela con documentación, día 5, zona Reyes Católicos. Gratificaré devolución en Burgos. Plaza de Vega, 9, bajo.

## Muebles

SE VENDEN muebles de ocasión, económicos. Diego Lainez, 9, 4.ª, izquierda.

VENDO despacho antiguo, tallado, barato. Teléfono 201421.

## Televisores

REPARAMOS al día televisores todas marcas. Tele-Orly. Teléfono 200297

TELEFUNKEN. Servicio oficial. Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541 208304

ELBE. Servicio oficial. Reparaciones todas marcas. Santa Agueda, 30. Tels. 201541 - 204657.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléfs. 201986 - 204657.

«ELBE». Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294.

RADIO Caracas. Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Servicio técnico Marconi. Calzadas, 18. Teléfono. 221529.

TUDANCA. Reparaciones de televisores, todas las marcas, con garantía. Teléfono 205652. Avellanos, 4, 1.ª

T.V. GAMONAL repara su televisor a domicilio, en el día. Todas marcas. Con garantía. Teléfono 229842.

## Traspasos

TRASPASO bar céntrico, renta baja. Facilidades. Informes 209643.

SE TRASPASA local céntrico, con instalación propia comercio. Teléfono 202439.

AUTOSERVICIO Calzadas, alimentación, traspaso, buena clientela. Calzadas, 88. Teléfono 221085.

TRASPASO bar-restaurante. Muchas facilidades. Interesados, escribir a la referencia «Restaurante». Apartado 140 Burgos.

TRASPASO gran local calle Moneda, propio cualquier industria. Teléfono 201964.

SE TRASPASA bar. Llamar teléfono 220864.

¡¡MESON-BAR!! Precioso patio castellano, dos mostradores, instalación completa, baja renta, alrededores Nuño Rasura.— Frigo, Moneda, 13.

## Varios

ELECTRICISTA de urgencia a domicilio. Teléfono 229515.

FUNERARIA San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

VENDEMOS artículos de regalo propios para bodas, con cincuenta por ciento de descuento por quitar la sección Epifanio

LIBRERIA «Stylos». Fotocopias desde 50 céntimos. Librería, Papelería Material escolar. T. Imprenta. Junto a Capitanía Teléfono 209629.

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 237358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13 teléfono 202852

SEGUROS SOCIALES, tramitamos. Madrid, 28, 1.ª, izquierda.

PLANOS, dibujo calzado, toma de croquis en lugar. Torres, perito. Compás, 9, Las Huelgas.

PISOS. Acuchillados, barnizados, «Limpiezas Pulidor». Laín Calvo, 7. Teléfono 203699.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13 teléfono 202852

Nuestros teléfonos:  
Admón. .... 207148-49  
Redacción .... 201280

## HA COMENZADO EN LA ZONA DUERO EL ARRANQUE DE REMOLACHA AZUCARERA

- ◆ El barbecho castellano, preparado para sembrar pero se sigue esperando la lluvia
- ◆ Prácticamente se generaliza esta semana a todo el país la vendimia

Ateniéndonos exclusivamente a los efectos de las grandes lluvias en el maíz del Nordeste, así como en el resto del tercio Norte peninsular —también por lo que se refiere a ese cultivo—, donde las precipitaciones, aún siendo fuertes en algunas zonas, se han caracterizado por ser moderadas y persistentes, nos decidimos a esperar un mejor resultado de la cosecha malcaca nacional de lo que se esperaba en Agosto. Semana tras semana, los agricultores nórdicos vienen expresando su satisfacción por la forma en que está evolucionando dicha planta en este su ciclo vegetativo final. No olvi-

demo que en ese tercio territorial Galicia, Norte, Ebro y Nordeste— se recolecta aproximadamente el 60 por 100 de la total producción española y que la mayor parte de ese porcentaje corresponde a los secanos frescos gallegos asturianos, santanderinos y vascongados. En los dos tercios inferiores del territorio peninsular —Duero, Centro, Levante, Extremadura, Andalucía Oriental y Andalucía Occidental, casi la totalidad del cultivo es de regadío. Y a pesar de la persistente sequía, no tenemos noticias de que en comarca alguna haya faltado agua para regar.

Hace aproximadamente dos meses decíamos en estas columnas que la cosecha de maíz grano podría ser del orden de dos millones de toneladas, es decir casi igual que la de la campaña anterior, que oficialmente se ha cifrado en 2.073.000. Pero teniendo en cuenta las favorables condiciones climatológicas antedichas por lo que se refiere al tercio Norte, no parece desatinado esperar una cosecha de 2.100.000 a 2.150.000 toneladas.

Y vamos con la vendimia. Puede considerarse generalizada, en estos momentos, en todo el país, y que en lo que afecta al Centro y Mediodía, tiempo no puede ser más clemente, puesto que hasta el momento de escribir estas impresiones continuaba imperando el sol, y hasta el «resol», con beneficio para el grado «Beaumé». ¿por qué no decirlo? también para el viñedo porque no tiene que sufrir entorpecimientos en el corte de racimos ni en el transporte por causa de las lluvias, que siendo copiosas, son una calamidad en todos los sentidos. Es de temer que no suceda lo mismo en el tan mencionado Norte, donde, según parece, además de tiempo torado son anormalmente bajas las temperaturas, lo cual podría afectar negativamente al grado del fruto vínico cuando está perjudicando a la maduración de otras cosechas de Otoño como por ejemplo sucede en Navarra por lo que concierne la de pimientos para industrialización. Ojalá que a estas horas disfruten de días soleados y que las lluvias sean al Centro y al Mediodía. Porque en estos últimos espacios continúa esperando que esas borrascas que, una y otra vez asoman por Occidente se resuelvan a entrar aunque sea a costa de leves contratiempos para quienes sigan vendimiando, segando arroz o recogiendo algodón. Tiene sed rabiosa el olivar y los castellanos, que tienen a punto el barbecho para enterrar la semilla cereal, también quieren que a corto plazo se abran los odres de las nueves. Porque cuando se siembra pronto —como subraya «Fertilizantes Nitrogenados» en una crónica de dicada a la nueva sementa— las plantas están en mejores condiciones para resistir heladas tempranas entre otros motivos porque sus raíces están más desarrolladas. Eso tiene, por supuesto, su «pero».

es que las siembras tempranas en comarcas propensas a las heladas tardías, puedan estar espigadas o espigando si se producen tales descensos térmicos, con lo cual resultan dañadas. En cuanto a las siembras tardías existe el peligro de que, siendo secos y calurosos los meses de Abril o Mayo, pueda producirse el fenómeno conocido por «asurado», de lo que tenemos la triste experiencia de este año, siquiera haya sido cosa realmente excepcional. De cualquier modo, se considera preferible realizar tempranamente las siembras y por lo que se refiere a la región central, la mejor época para sembrar el trigo —según experiencias realizadas por la Estación Agronómica Central— está normalmente comprendida entre el 20 de Octubre y el 20 de Noviembre.

Diremos, finalmente, por lo que se refiere a la profundidad de las siembras, algo que quizás ignoren algunos agricultores: «Es norma muy aceptada que la profundidad media que deben quedar las semillas de los cereales de invierno, es de unos cinco centímetros. Con la siembra superficial pueden perderse muchas semillas si se retrasan las lluvias, o si se adelantan las heladas. La siembra profunda lleva consigo la desventaja de que, sin lluvia suficiente, los tallitos de germinación del grano no puedan «perforar» la corteza del terreno, y perezan. Esto último es más patente en suelos arcillosos. También puede ocurrir en terrenos arenosos la continuación de lluvias débiles hay vientos que forman costra que impide la salida de tallo. En todo caso el agricultor decide, según las características de sus tierras.

ELISEO DE PABLO

## LA LANA CONTINUA EN LOS LANEROS EN EXTREMADURA

De Enero a Mayo de este año se han importado 6.031 toneladas de dicha fibra

No hay más remedio que volver sobre el tema lanero. Del mismo nos ocupábamos en nuestra crónica anterior a propósito de unas declaraciones formuladas en Valladolid por el subdirector general de Producción Animal, don Luis García y García, a quien se atribuían las siguientes palabras: «Parece que el mercado de la lana ha caído en manos de monopolios internacionales, que mueven los hilos a su antojo. Este mercado exige una atención seria». En una breve glosa, nosotros expresábamos la extrañeza que nos producía el supuesto de que los monopolios internacionales se hubiesen hecho con el control de nuestro mercado. Y el caso es que, sea quien fuere el responsable de la parálisis mercantil de dicho producto, la situación ha llegado a un punto que permite decir a nuestro servicio especial en el campo pacense: «La lana permanece en los laneros. No hay demanda y ello contribuye a agravar el problema de los ganaderos, en su mayoría en situación crítica».

«Hermandad», órgano de la Hermandad Nacional de Labradoros y Ganaderos, correspondiente al 29 de Septiembre, próximo pasado, se ocupa de la misma cuestión y afirma, en crónica de su corresponsal en Badajoz, José Rodríguez Castaño que en dicha provincia hay 50.000 kilogramos con dificultades de comercialización. Y añade: «Si a este stock de lana añadimos los de Cáceres y Pozoblanco (Córdoba), se llega a totalizar un millón de kilos». Y siempre utilizando datos que afirma proceden del Sindicato Provincial de Ganadería de Badajoz, durante los tres últimos años se han importado 51.523 toneladas de lana sucia, por valor superior a los 4.652 millones de pesetas, y 472 toneladas de lana cardada o peinada, por importe de 131 millones. A estos datos añade el siguiente: «En los cinco primeros meses de este año de 1974, se llevan importadas un total de 8.031 toneladas de lana». Pero aparte esto, «también incide considerablemente en el comercio de la lana, las importaciones de pieles de ovino sin esquila importaciones que se hallan liberalizadas, mientras que las pieles españolas que se pretende exportar han de abonar un gravamen que se considera excesivo, pues oscila entre 8 y 15 pesetas por kilogramo. La repercusión —prosigue— que tienen las importaciones de pieles de ovino con lana no es sólo sobre el precio de la piel de producción nacional destinada a la industria, sino también sobre la lana en sujeción, ya que supone una importación encubierta de lana a precio mucho más bajo».

Concretando, no somos opuestos, por sistema a las importaciones de lana en la cuantía necesaria para que nuestra importante industria textil pueda trabajar a pleno rendimiento, o al mayor rendimiento posible, pero siempre y cuando se adquiera con prioridad la producida en España a precios debidamente ponderados teniendo en cuenta los que rigen para los tejidos en los que se utiliza aquella fibra animal. Porque si nos parece bien que nuestra producción textil esté protegida frente a la foránea —y ello es una regla internacionalmente aceptada— no acertamos a comprender que la lana española esté prácticamente por los suelos —y que no nos vengan con las consabidas monsergas de diferencias en calidades— mientras la lana extranjera entra a chorro libre. Tenía razón el señor García García: «Este mercado exige una atención especial: «Pues vamos a ver si se hace algo positivo... y urgentemente».

## FERIAS Y MERCADOS

### SECTOR AVICOLA

Después de la mejora de precios producida en el producto huevos, de la que damos cuenta la semana pasada, ese mercado pasa por una fase de estabilidad, manteniéndose al comenzar la presente semana, los índices a mayorista en Madrid, de 45 pesetas-doce para extra; 38 en primera; 33 en segunda, 28 en tercera y 25 en cuarta mientras que al público, está a 52-44, 10-38, 10-32 10-28. Una vez más el producto más asequible —la cesta de la compra entre los que integran la dieta esencial ordinaria la carne de pollo es otro precioso recurso asequible por lo que la avicultura continúa siendo un importante factor moderador de otros capítulos de la alimentación humana. Bien por la avicultura!

Manteniéndonos en la zona madrileña, o en su Mercado Central, puede decirse que se vende y cómo no! con absoluta normalidad toda la producción. Hasta se aprecian, dentro de la estabilidad de los precios cierta debilidad de los mismos, debido a que se registran mayores entradas de né-

nero, especialmente en la clase primera.

En Barcelona se está comercializando huevos de cámara siendo abundante la oferta. Como en Madrid precios poco firmes. Entradas normales en Bilbao equilibradas con la demanda, lo que determina fortaleza en las cotizaciones. Aumenta en Sevilla la producción de los gramajes extra, primera y segunda, pero las ventas no dejan de ser normales. Los precios se mantienen asimismo en Valencia, por estar equilibradas la oferta y la demanda. Entradas normales de extras y primera en Zaragoza a tono con la demanda, si bien se nota cierta escasez en segunda, tercera y cuarta.

Para pollos tenemos, por kilogramos-canal con despojos, los siguientes precios:

Barcelona, 61 pesetas a mayorista y 75 a público; Bilbao, 60 y 68; Madrid, 63,50 y 73; Sevilla, 63 y 68; Valencia, 62,50 y 69,10.

### Nuestros teléfonos:

Redacción ..... 201280  
Admón. .... 207148-49

Señalos permitid señalar que no acabamos de comprender por qué entre los precios a mayoristas y consumidor existen diferencias que van desde 5 pesetas —Sevilla— hasta 14 en Barcelona.

En los sectores ganaderos, a última feria de Torrelavega, registró la entrada de cerca de 3.800 cabezas, casi totalmente de vacuno mayor, mediano y menor. Soamente medio centenar de equino. Salida fácil de las vacas de bandera, que se pagaron bastante bien; por las corrientes y con dificultad las más inferiores, también salieron fácilmente los terneros de 3 a 5 semanas, pero no así las hembras. Estabilidad en reses de abasto. Toros a 54,58 y añejos a 60-70 pesetas kilo vivo.

Los lechales, en lanar, siguen muy firmes. A 110-115 pesetas kilo vivo en el mercado de Talavera de la Reina de día primero, precio repetido en Medina del Campo, donde todos los sectores de lanar se sostuvieron, mientras que en Talavera de la Reina, el ganado de vida ffoiéd y bajó el de abasto.

## APARTAMENTOS COMERCIALES

### ALQUILO

de varios tamaños, entre 16 y 63 metros cuadrados, propios para oficinas, joyeros, laboratorios de T.V. y Radio, sastres, peluquerías de caballeros, etc., en calle Vitoria, 164.

Informes: Avenida del Cid 14, 1.º despacho número 3, por las tardes.

## MECANICOS

OFICIALES DE PRIMERA

SE NECESITAN

Con conocimientos en tractores y maquinaria agrícola.

Interesados llamar a los teléfonos 30 07 49 y 30 01 36. Luis Hermanos. Carretera Guipúzcoa, 11. PAMPLONA.

## SEÑORAS O SEÑORITAS

IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL

OFRECE 3 PUESTOS DE TRABAJO

PARA SU ORGANIZACION DE

## RELACIONES PUBLICAS

DEBERA POSEER:

- Grata presencia.
- Cultura media.
- Don de gentes.
- Facilidad de expresión.
- Buenas referencias.

DISFRUTARA DE:

- Trabajo en equipo.
- Ambiente agradable.
- Ingresos superiores a 15.000 pesetas.
- Preparación a cargo de la empresa.
- Incorporación inmediata.

Interesadas presentarse en Hotel Fernán González, Calle Calera, 17, de 10 a 1 y de 4 a 7. Atenderá SR. SANZ.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ACTUALIDAD

### ASI ES NUESTRA CIUDAD DIALOGOS CALLEJEROS



—Y bien, D. Pepito ¿qué le ha parecido el Mirandés?  
 —Eso se lo tenía que preguntar yo a usted, porque va sabe que le dije que iba a ganar.  
 —¡Si será mentiroso el tío este! Ahora me viene con que lo dijo él. ¡«Amos» anda!  
 —Ni amos ni criados. Lo dicho dicho queda.  
 —Buéno, bueno, lo que usted diga. Lo importante es que va no quedan puntos negativos. Ahora a procurar ir hacia arriba.  
 —Yo creo que sí, aunque sólo sea por contagio. Porque mire usted que se está poniendo todo por las nubes.

—Si encima nos vienen unas cuantas fiestas seguidas, como el sábado y el domingo, ¡anda! para que se fastidie la sopa, más aceite.  
 —Ni que lo diga. Porque en este pueblo se hacen más fiestas que en el vate de Onassis.  
 —A ver si ahora también se hacen fábricas. ¿Ha leído usted la referencia del Consejo local del Movimiento?  
 —Hombre, claro. Pero no se fie mucho de cuanto decía. Porque si en lo de las viviendas de Anduva puede que lo veamos muy pronto, en lo que se refiere a los polígonos industriales, no sé qué decirle.  
 —Pues si no sabe qué decirme, no diga nada.  
 —Quiero decir que aún queda mucha tela por cortar en ese asunto y que costará años lograr ponerlo todo en marcha.  
 —Ya empezamos con el pesimismo. Dicen que si el río suena... agua lleva.  
 —¡Ay, lo del agua! Esa sí que es otra. Ya veremos si Alava cede en lo de Peñacerrada.  
 —A lo mejor nos lo cambian por el Condado de Treviño.  
 —Usted siempre tan original.

—¿Qué tendrá que ver el Condado de Treviño con el agua?  
 —¡Qué sé yo! Ya sabe que hoy se puede esperar cualquier cosa.  
 —Sobre todo, de usted, que cuando se pone a decir maiaderías, se queda solo.  
 —¡Mira quién habló...! Pues no es nadie el amigo. Vamos.  
 —Vaya, hombre, aún va a tener razón.  
 —Con razón o sin ella, yo no aguanto más aquí parado, porque hace un frío que pela.  
 —Eso sí, camarada. Vamos a buscar un sitio más agradable porque el tiempo...

—Decito este no está para bromas.  
 —Como que da la impresión de que quiere nevar.  
 —De ahora en adelante, va podemos echarnos el gabán encima.  
 —Y a encender la calefacción. Por cierto, que este año el tener calefacción en casa va a salir más caro que veranear en Alicante.  
 —Pues va sabe, a coger la maleta y a otra cosa.  
 —¡Qué más quisiera yo! Pero, amigo, habrá que aguantar como sea, hasta ver si cogemos una de calor.  
 —Si está esperando a eso, no va usted ni a Bar-

Hoy nos ofrece Juan Muro una vista de la calle de Bilbao. Una calle que hasta hace pocos años era eminentemente rural en su aspecto. Muchas familias de labradores radicaban en ella —aún hay varias que lo hacen— y hasta había un pilón para abreviar el ganado. No digamos la serie de cobertizos, cuadras y hasta corrales y pajares, que había en esta calle. Todo eso pasó a mejor vida.  
 Hoy la calle de Bilbao está perfectamente urbanizada y por ella entran y salen los vehículos procedentes de la carretera nacional Madrid Irún. Las viejas edificaciones, salvo en el primer tramo, han dado paso a soberbios edificios y las lonjas han sido ocupadas para usos industriales. Así tenemos que si bien la primera parte de la calle sigue conservando su aspecto antiguo, el resto se ha convertido en un trozo más del moderno Miranda. Hasta hace poco tiempo, un vieta caserón cerraba casi por completo el paso de una a otra zona, pero el obstáculo desapareció.

Como puede apreciarse, el principio de la calle es angosto. Mas después, la calzada se ensancha considerablemente, bordeada por los edificios a la derecha y por las arboledas del río Ebro a la izquierda, formando una hermosa alameda, que termina en el puente del ferrocarril Madrid - Irún. Al principio, a la derecha, está una de las fachadas de la iglesia románica del Espíritu Santo y a la izquierda, una hilera de casas, condenadas al derribo, para completar la alameda a orillas del Ebro. Ya hemos dicho, donde termina. Diremos ahora que comienza el Real Allende y puente de Carlos III y que a esta calle van a desembocar las de Sorribas, Pérez Galdós, Alcázar de Toledo y Reyes Católicos. Al final está enclavada la Barriada de Jesús Posada Ca-

Informes esta Administración (R. O. C. 11.655)

**SE NECESITA**  
 Oficial 2.ª electricista  
 Instalador Bobinador

—Y bien, D. Pepito ¿qué le ha parecido el Mirandés?  
 —Eso se lo tenía que preguntar yo a usted, porque va sabe que le dije que iba a ganar.  
 —¡Si será mentiroso el tío este! Ahora me viene con que lo dijo él. ¡«Amos» anda!  
 —Ni amos ni criados. Lo dicho dicho queda.  
 —Buéno, bueno, lo que usted diga. Lo importante es que va no quedan puntos negativos. Ahora a procurar ir hacia arriba.  
 —Yo creo que sí, aunque sólo sea por contagio. Porque mire usted que se está poniendo todo por las nubes.

—Si encima nos vienen unas cuantas fiestas seguidas, como el sábado y el domingo, ¡anda! para que se fastidie la sopa, más aceite.  
 —Ni que lo diga. Porque en este pueblo se hacen más fiestas que en el vate de Onassis.  
 —A ver si ahora también se hacen fábricas. ¿Ha leído usted la referencia del Consejo local del Movimiento?  
 —Hombre, claro. Pero no se fie mucho de cuanto decía. Porque si en lo de las viviendas de Anduva puede que lo veamos muy pronto, en lo que se refiere a los polígonos industriales, no sé qué decirle.  
 —Pues si no sabe qué decirme, no diga nada.  
 —Quiero decir que aún queda mucha tela por cortar en ese asunto y que costará años lograr ponerlo todo en marcha.  
 —Ya empezamos con el pesimismo. Dicen que si el río suena... agua lleva.  
 —¡Ay, lo del agua! Esa sí que es otra. Ya veremos si Alava cede en lo de Peñacerrada.  
 —A lo mejor nos lo cambian por el Condado de Treviño.  
 —Usted siempre tan original.

—¿Qué tendrá que ver el Condado de Treviño con el agua?  
 —¡Qué sé yo! Ya sabe que hoy se puede esperar cualquier cosa.  
 —Sobre todo, de usted, que cuando se pone a decir maiaderías, se queda solo.  
 —¡Mira quién habló...! Pues no es nadie el amigo. Vamos.  
 —Vaya, hombre, aún va a tener razón.  
 —Con razón o sin ella, yo no aguanto más aquí parado, porque hace un frío que pela.  
 —Eso sí, camarada. Vamos a buscar un sitio más agradable porque el tiempo...

—Decito este no está para bromas.  
 —Como que da la impresión de que quiere nevar.  
 —De ahora en adelante, va podemos echarnos el gabán encima.  
 —Y a encender la calefacción. Por cierto, que este año el tener calefacción en casa va a salir más caro que veranear en Alicante.  
 —Pues va sabe, a coger la maleta y a otra cosa.  
 —¡Qué más quisiera yo! Pero, amigo, habrá que aguantar como sea, hasta ver si cogemos una de calor.  
 —Si está esperando a eso, no va usted ni a Bar-

## NOTICIARIO LOCAL

El próximo sábado, en Castellano-Club, tendrá lugar una bonita fiesta, con motivo de la cena-homenaje a los componentes del Coro de la Cofradía y de los ochotes sanjuaneros que actuaron en Burgos, en las pasadas fiestas patronales. Esta cena la organiza la Cofradía de San Juan del Monte y a la misma asistirán, además de los ya citados, la cofradía, presidentes de las 26 «peñas» sanjuaneras, informadores locales y otros invitados, que lo harán acompañados de sus respectivas esposas.

mejor puesta a punto de ambos equipos y probar algún elemento. Por ejemplo en el Mirandés puede que haya alguna cara nueva, tal como el delantero De Miguel, con el que se tienen conversaciones dirigidas a incorporarle a la plantilla. Asimismo puede que sea alineado algún jugador de los lesionados.  
 El Mirandés ha hecho lo difícil, al conseguir en Ipurúa, borrar los dos negativos que pesaban sobre él. Ahora, con el saldo nivelado, tiene por fuerza que adquirir más moral y seguridad y seguir adelante en sus deseos de colocarse en zona cómoda. La incorporación de Muñoz II, ha comenzado a dar sus frutos y es de esperar que en las próximas jornadas, cuando se pueda contar con Solanas, Echave, etc., el equipo adquirirá mayor solidez. En fin que hay euforia, que se ha salvado rápidamente el bache y que, aunque consideramos que aún queda mucho camino por recorrer, hasta que el equipo esté en forma, bueno es que se comience a puntuar fuera de casa.

Subcampeón: Víctor Castillo, con 79 bolos.  
 Categoría juvenil: campeón, Angel Marj Melgosa.

EL DIA 17 DE NOVIEMBRE SERA EL CONCIERTO DE SANTA CECILIA

Según tenemos entendido, este año, el ya tradicional concierto de Santa Cecilia, que vienen ofreciéndonos la Banda de Música y el Orfeón Mirandés, será el domingo anterior a la festividad de la Santa Patrona, es decir, el día diecisiete de Noviembre, posiblemente en el escenario del cine Mecisa como viene aconteciendo en los últimos años. Informaremos sobre el particular.

### HOY, MIERCOLES, A LAS CINCO, ALAVES-MIRANDES EN ANDUVA

Hoy, a las cinco de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, se enfrentarán en partido amistoso los equipos del Deportivo Alavés y Deportivo Mirandés, siendo la entrada libre. De seguro que la euforia que ha creado la victoria del Mirandés en Eibar, servirá para que sean muchos cientos de aficionados los que se den cita en Anduva, aunque el partido no tenga otro fin que el de la

mejor puesta a punto de ambos equipos y probar algún elemento. Por ejemplo en el Mirandés puede que haya alguna cara nueva, tal como el delantero De Miguel, con el que se tienen conversaciones dirigidas a incorporarle a la plantilla. Asimismo puede que sea alineado algún jugador de los lesionados.  
 El Mirandés ha hecho lo difícil, al conseguir en Ipurúa, borrar los dos negativos que pesaban sobre él. Ahora, con el saldo nivelado, tiene por fuerza que adquirir más moral y seguridad y seguir adelante en sus deseos de colocarse en zona cómoda. La incorporación de Muñoz II, ha comenzado a dar sus frutos y es de esperar que en las próximas jornadas, cuando se pueda contar con Solanas, Echave, etc., el equipo adquirirá mayor solidez. En fin que hay euforia, que se ha salvado rápidamente el bache y que, aunque consideramos que aún queda mucho camino por recorrer, hasta que el equipo esté en forma, bueno es que se comience a puntuar fuera de casa.

CICLO DE CURSOS DE SEGURIDAD EN EL TRABAJO

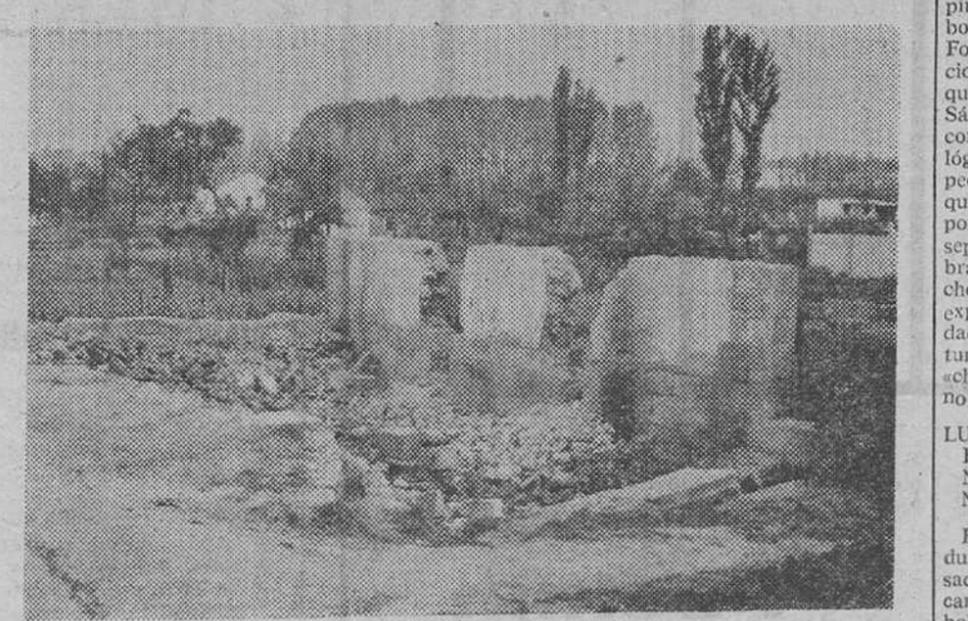
Dentro del ambicioso plan de formación en Higiene y Seguridad del Trabajo y coincidiendo con la II Campaña nacional de Sensibilización frente al riesgo laboral, comenzó el pasado lunes en la empresa nacional de Celulosa S.A. (ENCE), de Miranda de Ebro, un ciclo de cursos de seguridad a nivel de instructores, que organizado por el Gabinete Técnico provincial de Higiene y Seguridad del Trabajo, se realizará a lo largo de tres semanas.

Asistirán en total ciento veinte mandos intermedios a razón de cuarenta cada semana, distribuidos en dos grupos de mañana y tarde. Las conferencias se celebrarán en los locales de la propia empresa y abarcan toda la problemática de la accidentalidad en sus aspectos técnicos y humanos; siendo completados con la proyección de películas. Al final de cada curso, se hará entrega de un diploma acreditativo de la realización del mismo.

GRUPO DEPORTIVO DEOBRIGA: BALONCESTO

Se pone en conocimiento de todos los componentes de esta sección, de baloncesto del G.D. Deobriga, deberán presentarse el próximo domingo día 20 a las 10 de la mañana en el colegio de los SS. CC., con toda la equipación con que cuenten, con el fin de comenzar los entrenamientos a las órdenes de don Angel López de Arvina, que se hará cargo del equipo, ya que el anterior entrenador don Miguel Angel Varona, ha tenido que dejar el cargo, por motivos profesionales.

## RUINAS ROMANAS



Pues sí. Aquí donde lo ven, han aparecido unas ruinas romanas. Ayer dábamos cuenta de que en el derribo de la llamada Poza, que no era otra cosa que un antiguo lavadero público, habían aparecido unas columnas, que al parecer tenían valor arquitectónico. Como puede apreciarse por la fotografía de Juan Muro, las columnas aparecidas han sido retiradas y puestas a buen recaudo en los almacenes municipales, para que pasen a formar parte del acervo mirandés.

Según la versión de persona iniciada en el asunto, aquí, en lo que hasta hace unos días era la Poza, edificaron los romanos una especie de parada, para los carruajes que cruzaban por Miranda. Y de seguro, que debajo hay algo más, como puede ser baños o algo semejante, que sirvieran para el aseo de los viajeros. Lo que está claro, según parece, es que en este lugar había un cruce de caminos. Naturalmente que se seguirá excavando en el lugar en busca de otros vestigios, porque los hallazgos hasta ahora encontrados, hacen suponer que tiene gran interés histórico.

### COSAS DEL BOXEO

Nos hacemos eco de una noticia publicada ayer en este mismo diario. Resulta que la Federación ha nombrado aspirante al título europeo al boxeador asturiano Gómez Fouz, aspirante al título nacional de los superligeros, que ostenta nuestro paisano, Sánchez «Chino». ¿Qué pasa con esto del boxeo? Porque lo lógico era nombrar al campeón, o al menos esperar a que se celebre el combate por el título nacional. Quien sepa el motivo de este nombramiento, por demás caprichoso, que haga el favor de explicárnoslo, porque, la verdad, aunque estamos acostumbrados a toda clase de «chapuzas» boxísticas, esto no lo entendemos.

LUIS GOMEZ, BAUTISTA BLANCO Y LOS HERMANOS MELGOSA, CAMPEONES LOCALES DE BOLOS

En la Bolera de Aquenede, durante los días 12 y 13 pasados, se han celebrado los campeonatos individuales de bolos, categorías primera y segunda, infantiles y juveniles. Mucho público y lucha reñida por los primeros puestos, dándose los siguientes resultados:

Primera categoría. — Campeón: Luis Gómez, con 104 bolos.  
 Subcampeón: Valentín Fernández, con 103 bolos.  
 Segunda categoría. — Campeón: Bautista Blanco, con 91 bolos.

Asistirán en total ciento veinte mandos intermedios a razón de cuarenta cada semana, distribuidos en dos grupos de mañana y tarde. Las conferencias se celebrarán en los locales de la propia empresa y abarcan toda la problemática de la accidentalidad en sus aspectos técnicos y humanos; siendo completados con la proyección de películas. Al final de cada curso, se hará entrega de un diploma acreditativo de la realización del mismo.

GRUPO DEPORTIVO DEOBRIGA: BALONCESTO

Se pone en conocimiento de todos los componentes de esta sección, de baloncesto del G.D. Deobriga, deberán presentarse el próximo domingo día 20 a las 10 de la mañana en el colegio de los SS. CC., con toda la equipación con que cuenten, con el fin de comenzar los entrenamientos a las órdenes de don Angel López de Arvina, que se hará cargo del equipo, ya que el anterior entrenador don Miguel Angel Varona, ha tenido que dejar el cargo, por motivos profesionales.

Asimismo, se comunicará a todos los jugadores y entrenadores, que se presenten a la misma hora, en el colegio de los SS. CC., con toda la equipación con que cuenten, con el fin de comenzar los entrenamientos a las órdenes de don Angel López de Arvina, que se hará cargo del equipo, ya que el anterior entrenador don Miguel Angel Varona, ha tenido que dejar el cargo, por motivos profesionales.

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

Es indispensable la construcción de una estación de autobuses

En la sección «Burgos hace 30 años» de DIARIO DE BURGOS que se publicó el pasado día 10 de los corrientes, se decía lo siguiente:

«Ayer, domingo a mediodía se inauguró solemnemente la Estación de Autobuses de Burgos, construida en la calle de Miranda por el Ayuntamiento. El acto revistió gran solemnidad y al mismo asistieron las primeras autoridades, presidiendo por el director general de Ferrocarriles, Tranvías y Transportes por Carretera, don Ama-

lio Hidalgo, que ostentaba la representación del ministro de Obras Públicas».

La publicación habla por sí sola: 30 años prestando su servicio una Estación de autobuses, es un hecho harto significativo, que demuestra la importancia de una Estación de este tipo, sin que pretendamos equiparar a nuestra población a la de la capital de la provincia.

Los datos que hasta ahora hemos publicado en relación con la futura Estación de Autobuses de la capital de la Ribe-

ra, vienen a demostrar también la necesidad de lo que venimos propugnando, a los que podemos añadir como más recientes lo siguiente:

El pasado viernes, el coche que procedente de Madrid y con destino a Aranda de Duero, tenía su salida a las cuatro de la tarde de la capital de España, hubo que reforzarle hasta el extremo de que partieron del punto de salida a esa hora nada menos que ocho autobuses, continuando viaje a Burgos 213 viajeros, más unos 70 que se

unieron de nuestra población.

Ahora bien, si nos atenemos a lo que recientemente hemos publicado referente a la estadística «a grosso modo» en la que hacíamos el cálculo de unos mil viajeros diarios en la temporada invernal, otros mil de llegada, aparte los de tránsito, teniendo en cuenta esas exorbitantes cifras extraordinarias, aunque tan sólo sea en vísperas de fiestas o de puentes, llegaremos a la conclusión de que nos quedamos cortos en nuestros cálculos ya que en mu-

chas ocasiones determinados servicios han de ser duplicados cuando no triplicados.

Forzosamente, a la vista de cuanto venimos publicando, hemos de sacar la consecuencia de que una Estación de Autobuses en Aranda es necesaria y es más indispensable, confiando en que personas entendidas en esta materia se percatarán, al mismo tiempo de la conveniencia, en el aspecto económico, de acometer la construcción de tan mentada Estación de Autobuses.

Por otra parte, hemos de añadir que hasta los domingos existe un servicio regular de viajeros por la tarde de Aranda a Madrid y que también existe el proyecto de aumentar el número de servicios con Burgos, ya que la actual combinación que proporcionan los actuales, obligan al viajero a efectuar viajes que entorpecen toda la mañana cuando tan sólo se precisa estar en la capital unas horas.

Desde luego, la existencia de una Estación de Autobuses en Aranda, inclinaría a las empresas concesionarias de las líneas a acoplar sus actuales servicios a la conveniencia de los viajeros que son los que al fin y al cabo sostienen las líneas.

La Estación de Autobuses de Aranda, secundada por el ilustre Ayuntamiento a virtud del reciente acuerdo tomado en el último pleno, ya ha salido de ser una simple idea más o menos documentada que se lanza o se comenta o se alrea basada tan sólo en simples rumores, puesto que se ha dado un paso que podrá ser realidad o no, pero, al menos ya ha tomado carta de naturaleza dándole en cierto modo un carácter oficial.

Para finalizar este comentario, hemos de volver al principio del mismo y así como nos hemos referido a los treinta años de la Estación de Autobuses de Burgos, confiamos en que la de Aranda tenga su punto de partida es decir que parta de su inauguración todavía muy problemática puesto que se encuentra en ciernes el proyecto, pero tal vez, con un espíritu optimista, pensemos en que se lleve a cabo y que algún día, otros que nos sigan puedan también hablar de los 30 años de su inauguración.

### EL PROBLEMA DE LA PATATA INTERESA AL PRODUCTOR

Existen problemas agrícolas, de los que en muchas ocasiones son culpables precisamente los productores que luego, cuando ya es tarde, se lamentan de que los productos del campo no resultan compensados por lo que a los precios se refiere.

Concretamente, nos vamos a referir a la patata de la cosecha actual abundante, es decir que compensa en cuanto a la cantidad recolectada, pero que, de seguir así las cosas, está expuesto que no compensen los precios que se coticen más adelante.

En razón a la mayor superficie sembrada lógicamente la cosecha ha sido mayor, máxime, teniendo en cuenta que en general la producción de este año ha sido buena, pero tropezamos, como es normal, en el labrador que éste guarda su producto, sin declararle, cogiendo al máximo la salida del mismo, en espera de una elevación de los precios de cotización, sin tener en cuenta el riesgo que con esa política puede correr.

Parece ser que este año a cosecha de patata en Holanda y Francia ha sido ubérrima, por lo que pudiera ser que estas naciones hiciesen ofertas de patata en condiciones de precio muy inferior a las que se cotizan en nuestra nación y si el mercado no estuviese debidamente abastecido, por la circunstancia que hemos apuntado de la mala política de los productores que se reservan para vender a mayores precios que los actuales, cabe la posibilidad de que el Estado concertase una importación del tubérculo que echaría por tierra los precios que esperan se produzcan los labradores.

Por el contrario, si el productor ofertase sus existencias, podría suceder que el mercado quedase abastecido y la importancia fuera menor o no se realizase, manteniéndose los actuales precios que compensarían al productor en razón a la mayor cantidad de recolección que se ha producido este año.

Es preciso que el labrador se asesore de cuanto decimos a través de los mercados consumidores y esté sobre aviso de lo que exponemos, pues tal vez si no se duerme en esa confianza de escasez y elevación de los precios, pudiera encontrar una solución a este problema que de tanto interés es para él.

### BANDO DE LA ALCALDIA

«El alcalde, presidente del ilustre Ayuntamiento de esta villa de Aranda de Duero, ha acordado saber: Que de conformidad a lo dispuesto en el artículo 504 del vigente Reglamento de la Ley General del Servicio militar, se da un plazo de 30 días para que los mozos pertenecientes al reemplazo de 1974, se pasen por la Secretaría de este Ayuntamiento (Negociado de quintas), para recoger la cartilla militar en las horas de oficina».

MARCA DE PIENSOS COMPUESTOS DE PRIMER ORDEN INTERNACIONAL BUSCA

### DISTRIBUIDORES ZONALES

PARA LOS PARTIDOS DE:

- Sedano.
- Villadiego
- Castrojeriz
- Burgos.
- Salas de los Infantes.

- Condiciones a convenir mediante visita personal que se hará a los interesados.
- Se requiere personas con solvencia moral y económica demostrables de acuerdo con el volumen de riesgo a alcanzar, pues se les hará la venta en firme dándoles la exclusiva.
- Se estudiará cualquier propuesta de mayor o menor zona dentro del área geográfica indicada.

Interesados enviar por correo señas y teléfono, indicando territorio a trabajar a:

Sr. Paulino.  
O/ Carlos Caamaño, 4  
MADRID-16.

(R. O. C. Núm. 267)

# las rentables



MARTILLO



PLUMA-GRUA



BARRENA



BATILLON



CARGADOR

Para obtener el rendimiento que busca, al más bajo precio de costo, elija entre LAS 20 "RENTABLES" Poclair la excavadora mejor adaptada a las necesidades de su obra.

LAS "RENTABLES" le aseguran el mismo rendimiento durante toda la vida de la máquina. Su empleo continuo está garantizado

por la más amplia gama de equipos adaptables y por el servicio de asistencia técnica Poclair.



**Poclair**

Deseo recibir, sin ningún compromiso, amplia información a todo color, sobre las excavadoras POCLAIR

NOMBRE .....

EMPRESA .....

FUNCION .....

DIRECCION .....

DISTRIBUIDOR POR:

**J. GARCIA MARIGIL**

Pisones, 5 Telf. 20 89 46

BURGOS

Avda. de Valladolid, 1 Telf. 72 09 66

PALENCIA

## EL INFORME DEL PARTIDO BURGOS-ALAVES ENVIADO AL COLEGIO NACIONAL DE ARBITROS

Martínez Laredo, Valdés y Vallejo declararon ante el Comité de Competición

«Después de la primera vuelta le diré nuestras posibilidades de ascenso» (Naya)

A primeras horas de la tarde de ayer, en la sala de reuniones de la Real Federación Española de Fútbol, el presidente del Burgos, don Antonio Martínez Laredo y los jugadores Valdés y Vallejo, declararon ante los miembros del Comité nacional de Competición. Esta es la noticia.

Localizar al presidente y a los jugadores nos costó trabajo. Al fin y a través del hilo telefónico establecimos contacto con el señor Martínez Laredo. A pesar de que tenía trabajo nos concedió unos minutos, los necesarios para formular unas preguntas.

Como es lógico, después de la tormenta viene la calma y el presidente lo ha comprendido pero que muy bien. Son los nuevos tiempos y el saber pensar.

En mi mente tenía un repertorio de preguntas y así formulé el primer interrogante:

—¿Es la primera visita que hace al Comité de Competición?

—Sí; se han portado muy bien con nosotros.

—¿De qué se ha tratado en la reunión?

—Del informe que enviamos con motivo del partido Burgos-Alavés.

—¿Ha sido amistosa la charla?

—Desde luego. Se ha llevado fenomenalmente.

—¿Quién declaró primero?

—Lo hice yo. Luego declararon Valdés y Vallejo.

—¿Y qué dijo el señor Martínez Laredo?

—Expuse el informe del partido.

—¿Qué respuesta le dieron?

—El informe irá al Colegio de Arbitros para abrir expediente al árbitro que dirigió el encuentro.

—¿Sólo le dijeron eso?

—Bueno, me recordaron las tarjetas que tienen los jugadores y que advierta a los jugadores que hay que comportarse con deportividad en el terreno de juego.

—¿Tomará la directiva alguna medida con las tarjetas?

—Sí; en una próxima reunión trataremos el tema de las tarjetas.

—¿Volvamos de nuevo al tema. ¿Tendrá en cuenta el Comité su informe?

—Sí; lo enviará al Colegio de Arbitros y ya veremos lo que decide.

—¿Siempre dirá la verdad?

—Siempre, aunque tenga disgustos. Solamente lo bueno del fútbol, lo malo prefero marginarlo.

—Buena «prima» al empatar contra el joven equipo del Barcelona-Atlético ¿no?

—El empate es un buen resultado para nosotros. Los jugadores tendrán su «prima» y si a lo largo de la temporada hay exceso de «primas», de mi bolsillo lo pagaré.

—¿Continúa exigiendo a sus jugadores ascender a Primera?

—Lo he dicho en una ocasión y lo vuelvo a decir. Pido el ascenso y lo exijo. Son profesionales y hay que exigirles. El Burgos es un equi-

po caro y hay que justificarlo.

—¿Serán traspasados García Cuervo, Lelo, Gómez...?

—Por el momento no lo sé. El Mirandés se interesaba por algún jugador, pero no se ha vuelto a tratar el tema de los traspasos.

—¿El próximo partido de ayuda al club?

—Casi seguro cuando juguemos contra el Cádiz.

Y como ya habíamos dialogado bastante, dimos por finalizado el coloquio. Interesantes declaraciones.

VALDES

También declaró. Dicen que sus compañeros que el espeso bigote le da suerte. Su voz es como la de un hombre importante y con personalidad.

—¿Qué ha dicho el Comité de Competición?

—He aclarado lo de la tarjeta.

—¿No os han dicho que hay que ser buenos?

—Ya lo creo. Pero somos buenos chicos.

—¿Cuántas tarjetas tiene Valdés?

—En total tres, espero que no vea más en toda la temporada.

—¿Se acordaron de Sistiaga?

—Bueno, se habló del jugador Docal.

—¿El partido de Barcelona?

—Muy bueno y logramos un punto muy importante.

Esperemos que no sea el último. Valdés es un hombre trabajador en el terreno de juego y sincero a la hora de contestar las preguntas.

VALLEJO

El defensor albino hizo su aclaración. Una confusión del delegado federativo y Vallejo tuvo que declarar.

—¿Ha estado nervioso?

—En absoluto. El diálogo ha sido cordial y he aclarado lo de la tarjeta ya que el delegado federativo se equivocó.

—¿Hubo prórroga en el partido?

—No lo sé, pero creo que tres minutos no pasaron a lo sumo solamente uno.

El Barcelona perdió mucho tiempo, luego la expulsión...

Vallejo declaró. Sin tener ni arte ni parte. Cosas del fútbol.

NAYA

Para finalizar la rueda de preguntas charlamos con José Antonio Naya. Se encontraba en su domicilio de Burgos. Como siempre estuvo dispuesto al coloquio.

—¿Que tal los entrenamientos?

—Transcurren con normalidad. Por la mañana tuvimos una y media de entrenamiento en la Cartuja y por la tarde en «El Planito» técnica y táctica.

—¿Hay algún jugador lesionado?

—Únicamente Pocholo desde el último partido contra el Promesas. Estará quince días en reposo, ya

que tiene un equince.

—¿Habrá cambios el domingo?

—Aún es pronto para pensar en la alineación.

—¿Satisfecho del punto obtenido en Barcelona?

—Sí, ya que los jugadores rindieron a mi gusto. El partido se pudo haber ganado, pero el rival es difícil y muchos equipos perderán en donde nosotros sacamos un punto.

—¿Se dice que el Burgos jugó a la defensiva ¿es verdad?

—Sacamos un punto.

—Una pregunta muy inteligentemente respondida, ¿no?

—El campo es muy reducido y sin querer, el equipo se repliega.

—¿Cómo jugó el Burgos?

—Una gran primera parte y en la continuación hi-

zo un juego muy psicológico y que dio sus resultados.

—El presidente del Burgos dice que exige a los jugadores ascender de categoría, ¿usted qué opina?

—Yo solamente pienso en el trabajo. Después de la primera vuelta le diré nuestras posibilidades de ascenso. Hay que ver los puntos y coeficientes de los demás equipos.

Y punto final. Naya, una vez más, demostró «tener horas de vuelo». Un entrenador que conoce lo más lejano del fútbol. Todavía no lanza las campanas al vuelo. Sólo piensa trabajar con sus jugadores.

Y la afición piensa en los triunfos de su equipo, todos queremos más y mucho más.

LOPEZ OCHOA

## Hoy, entrega de las «Botas Adidas» a los mejores goleadores del fútbol europeo

La de oro para el argentino Yazalde (46 goles en la temporada 73-74)

Paris (Aifil). — Las «botas Adidas» de oro, plata y bronce recompensa a los mejores goleadores del fútbol europeo para la temporada 1973-74. se entregarán mañana.

Estas «botas» que son para el fútbol lo que los «Oscars» al cine, han sido concedidas a Héctor Yazalde (Argentina), Sporting de Lisboa, 46 goles (Bota de oro).

Heinz Krankl (Rápid de Viena), 36 goles. (Bota de plata).

Gerd Muller (Bayern de Munich: Josef Heynckes (Borussia Monchengladabach), y Carlos Bianchi (Argentina) Stade de Reims, 30 goles (Bota de bronce).

La «Challenge europea» se entregará al Bayern de Munich y al Feyenoord de Rotterdam, cuyo comportamiento ha sido juzgado como el mejor en el conjunto de la temporada.

## Record de participantes en el torneo de fútbol de la próxima Olimpiada

Según la F. I. F. A. se han inscrito ya 92 países

Berna (Aifil). — La Federación Internacional de Fútbol Asociado anunció hoy el número record de 92 países inscritos para el torneo de fútbol de los próximos Juegos Olímpicos, pero añadió que el número debía aumentar.

El agrupamiento y fechas de torneo preolímpico se realizará por el Comité de Fútbol Aficionado de la FIFA en la reunión que celebrará el 7 de Noviembre en Roma.

La lista completa de países que han solicitado participar es la siguiente:

Africa (24): Argelia, Camerún, Egipto, Etiopía, Gambia, Ghana, Guinea, Liberia, Libia, Madagascar, Malawi, Mauritania, Mauritius, Marruecos, Nigeria, Senegal, Sudán, Tanzania, Togo, Túnez, Alto Volta, Zaire y Zambia.

Asia (19): Bahrain, Bangladesh, China Nacionalista, India, Indonesia, Irán, Iraq, Israel, Ja-

pón, Corea del Norte, Corea del Sur, Kuwait, Líbano, Malasia, Filipinas, Arabia Saudí, Singapur, Tailandia y Vietnam del Sur.

Concacaf (15): Barbados, Canadá, Bermudas, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Guatemala, Honduras, Jamaica, Méjico, Nicaragua, El Salvador, Surinam, Trinidad y Estados Unidos.

América del Sur (10): Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Europa (22): Austria, Bélgica, Bulgaria, Checoslovaquia, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania Federal, Alemania Oriental, Grecia, Hungría, Islandia, República de Irlanda, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Polonia, Rumania, España, Turquía, Unión Soviética y Yugoslavia.

Oceanía (2): Australia y Nueva Guinea.

## Según el futurólogo malagueño Rafael Lafuente

«Cruyff no volverá a pegar una patada a un balón a partir de mediados de Julio próximo»

Madrid (De nuestra Redacción—S—). — «A partir de mediados de Julio, el jugador del Barcelona, Johan Cruyff, desgraciadamente, no volverá a pegar una patada a un balón». Esta es, por lo visto, la profecía del conocido futurólogo malagueño Rafael Lafuente, según relata Pedro Rodríguez en su habitual espacio «La Colmena» de «Pueblo».

«Hete aquí —escribe Pedro Rodríguez— que Rafael Lafuente ha puesto los ojos en los estadios de fútbol. Va a ser mucho peor. Lamento los cortes de digestión que se van a producir, pero al otro lado del teléfono, las cartas están echadas».

Nada se explica sobre las circunstancias del cese profesional de Cruyff.

## TELEDEPORTE

Serán retransmitidos en directo los partidos de la eliminatoria Feyenoord - C. F. Barcelona

Madrid (Aifil). — El 22 de Octubre, a las 8.30 de la noche Televisión Española retransmitirá el encuentro de fútbol de los octavos de final de la Copa de Europa de Campeones de Liga entre el Feyenoord de Rotterdam y el C. F. Barcelona.

El encuentro de vuelta, que tendrá lugar el día 5 de Noviembre en el Nou Camp, también será retransmitido por los equipos de Televisión y pasado por la red de Eurovisión. Este encuentro comenzará a las 8.45 de la noche.

El 1.º de Noviembre, a las 12 del mediodía se retransmitirá igualmente en directo, la final del Campeonato de España de tenis, desde el Club Jolasta de Bilbao.

## TROFEO GENERAL YAGÜE

El domingo se disputó la segunda jornada del torneo de fútbol «Trofeo General Yagüe», registrándose los siguientes resultados:

### RESULTADOS

- San Julián, 5; Correa, 2.
- Gea, 0; D. Yagüe, 2.
- Bauer, 3; Banesto, 2.
- Veteranos Burgos-Gaona, 5; Hidrotecar, 0.
- Eucalsa, 0; A. B. T., 1.
- Scala, 1; Pinturas Sangar, 1.
- Firestone, 6; Plavisa, 2.
- Autovicán, 2; Ubisa, 4.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Firestone	2	2	0	0	14	2	4
D. Yagüe	2	2	0	0	5	0	4
San Julián	2	2	0	0	7	2	4
A. B. T.	2	2	0	0	2	0	4
Scala	2	1	1	0	3	1	3
Eucalsa	2	1	0	1	5	2	2
Veteranos Burgos-Gaona	2	1	0	1	5	3	2
Bauer	2	1	0	1	3	3	2
Autovicán	2	1	0	1	4	4	2
Correa	2	1	0	1	5	6	2
Ubisa	2	1	0	1	4	10	2
Pinturas Sangar	2	0	1	1	2	6	1
Banesto	2	0	0	2	2	5	0
Plavisa	2	0	0	2	2	8	0
Gea	2	0	0	2	1	5	0
Hidrotecar	2	0	0	2	0	7	0

## Lea Vd. siempre Diario de Burgos

**VIDRIERA DEL NORTE, S. A.**

NECESITA

**ELECTRICISTAS**

SERVICIO MILITAR CUMPLIDO

Presentarse en fábrica, Ctra. de Logroño C/ 12. BURGOS.

(R. O. C. Núm. 11.661)

## El abogado del Real Madrid señor Castañeda, viajó a Argentina

La noticia ha sido confirmada por el secretario del club madridista

Pero su viaje no tuvo relación con el club, sino con la Federación Española

Madrid (De nuestra Redacción). — La querrela criminal presentada ante los Tribunales de Justicia por los equipos vascos de Primera División, la Real Sociedad y el Athletic de Bilbao, por las supuestas irregularidades existentes en las documentaciones de algunos jugadores que actúan en el fútbol español como oriundos, después de ser admitida por el Juzgado número 5 de Madrid, preocupa a más de un club de Primera División. Los equipos que cuentan con jugadores oriundos, a pesar de que sus documentaciones han sido aceptadas como legales, no se sienten completamente tranquilos. El caso de Adorno puede ser significativo. El club valencianista no ha alineado al jugador desde hace algún tiempo en partido oficial, pero tampoco ha intentado su traspaso. Otros equipos han seguido adelante con sus jugadores y ahora, acaso tengan que sufrir las "consecuencias". Así, por ejemplo, se sabe que el Real Madrid, ha enviado a su abogado a Argentina. En los medios deportivos de la capital se hacen muchas preguntas sobre este viaje y las causas que lo pueden haber motivado. Pero no hay respuesta concreta.

secretario general del Real Madrid, al preguntarle si podía confirmar o desmentir dicha información, primeramente nos dijo que era totalmente "incierto". "He leído la noticia y no me explico las razones de tal información".

Pero ante nuestra insistencia, el señor Domínguez, nos ha confirmado que ciertamente el abogado del Real Madrid, don Benito Castañeda García, ha estado unos días en Argentina. "Pero ha viajado con la Federación Española de Fútbol —nos dijo— ya que es miembro de su junta directiva. Su viaje no estaba relacionado con el Real Madrid".

Hemos pretendido hablar directamente con el señor Castañeda García pero, a través de su secretario, nos ha indicado que no podía atendernos porque tenía otros asuntos que resolver.

De todos modos, sabemos de buenas fuentes que el Real Madrid no ha sido el único

equipo español que, al aprovechar el encuentro internacional amistoso disputado entre las selecciones de Argentina y España, ha enviado a la capital bonaerense algún que otro emisario con fines parecidos a los que se sospecha llevaron al señor Castañeda a Argentina. El tiempo dirá.

PARADINAS

**SE NECESITAN  
OFICIALES  
INSTALADORES**

«ELECTRICIDAD  
CASTILLA»

Calle Calatrava, 5,  
bajo  
(ROC 11.548)

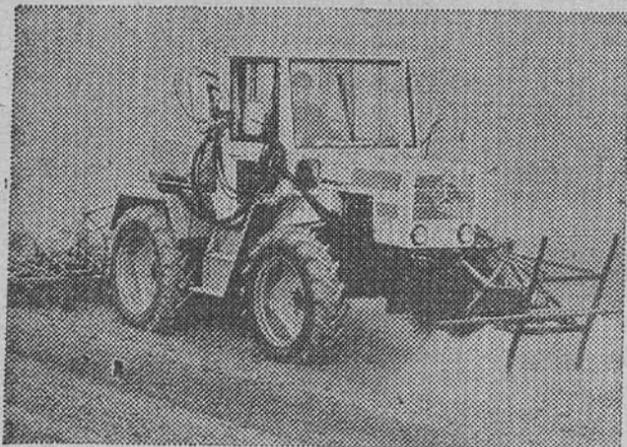
**PRECISASE CAMARERA**

PARA RESTAURANTE

Razón: HOSTAL ACHURI, Rioja, 11. VITORIA.  
Teléfono: 21 58 00.

(CNS 3.896)

**Mercedes Benz le invita  
a ver como trabaja  
su nuevo tractor MB trac 65/70.**



No queremos que Vd. se limite a leer unas características técnicas que, fríamente, ya son interesantes de por sí; queremos, además, que Vd. asista a una demostración de este excepcional tractor con fuerza motriz a sus cuatro ruedas iguales, de gran tamaño y bloqueo de diferencial en ambos ejes, capaz de llevar un volquete de 1.600 litros para semillas. Para que Vd. vea de lo que es capaz este "monstruo" le invitamos a las demostraciones que se celebrarán a partir de las 10 horas, los días:

- Día 15 en la Viz de Bureba, Finca El Chalet o Pozo Redondo, Propiedad de Don Urbano González Amáiz y Don José Antonio González García.
- Día 17 en Burgos, Finca Palacio de Saldañuela, Propiedad de la Caja Municipal.
- Día 18 en Aranda de Duero, Finca Granja Ventosilla (Explotación Agrícola Ventosilla, S. A.).

**Datos de interés del nuevo tractor MB trac 65/70**

- Preparación más racional, para la siembra
- Mayor rendimiento por superficie en el abonado y fumigado
- Siembra sin pérdida lateral
- Mayor seguridad en el transporte
- Cabina confortable
- Sólo un operario es suficiente para su manejo.

Información en Viuda de Jaime Andrés Ureta - Vitoria, 54  
Tels. 22 38 76 - 22 04 12 - BURGOS

## EL ARLANZA MORAL CAYUELA BATIO AL BASANDER DE SANTANDER (69-51)

Buena labor de los aleros locales que prácticamente materializaron el triunfo

Cancha. — Pabellón del Instituto Femenino. Aceptable entrada y cabe destacar la deportividad de los aficionados.

Resultado. Arlanza Moral Cayuela, 69; Basander, 51; (29-24). Basander. — Mardones (10), Sánchez (12), Lecue (8), Saldaña (9), Murueta (3), Muñecas (8) Olaguibel, Romanillo y Gómez.

Mardones y Muñecas, abandonaron la cancha al acumular cinco faltas personales. Faltaban siete minutos para finalizar. Arlanza Moral Cayuela. — Félix (9), Oleaga (2), Villaró (7), Masa (26), Juanfer (4), Juanito (12), Olazola (6), y Javi (3).

Árbitros. — Paco y Arnáiz. Aceptable el árbitro principal y bastante flojo el auxiliar. Sin embargo, no se entendieron en su labor y defectuosa colocación en la cancha. En suma, regular. Señalaron veintidós personales a los arlanzistas y al Basander veintitrés.

Pues no sonó la flauta porque el equipo local no dio facilidades para encontrarla. Dejemos la fábula. Se inició la Liga y los arlanzistas debutaron con éxito y pasaron con notable su primer examen de la temporada. En su primer partido ante el Basander de Santander, supieron amarrar los puntos y ganaron con holgura aunque hubo una fase del partido comprometida para los locales. Fue al iniciarse la segunda mitad, cuando el marcador «portátil», señaló un empate a treinta y siete puntos. Se atravesaba el momento más espectacular y emocionante y la expectación, se contagió en las gradas. Dio la impresión de que el partido «se le iría a los locales» pero por fortuna, juego y contraataque no fue así.

Sensacional reacción y merecía destacar la gran labor de Masa y Juanito que prácticamente materializaron el triunfo. Como efectivo «director» de orquesta Félix. En estos tres hombres se fraguaron los rápidos contraataques. El resto de sus compañeros pasaron casi desapercibidos y mucho tienen que progresar. En defensa flojo los locales dejando demasiado sueltos de marcaje a Sánchez, Lecue y Saldaña.

Sorprende en el planteamiento del Basander que no supo aprovechar su altura y se dedicaron a cubrir por zonas. Fue quizá, su gran error. No pudieron con el juego, el enceste y la colocación de Masa y Juanito.

Y se llega al descanso con un resultado de 29-24, favorable al Arlanza Moral Cayuela. Fue reflejo de lo ocurrido en la cancha. Al reanudarse el partido observamos algo desconcierto en los locales y el partido se pone al rojo vivo. El Marcador: 37-37, 39-37, 41-37 para pasar a un 53-45. Fue la segunda parte de calidad. Mejor juego de los locales pero una vez más su defensa no estuvo a la altura. Se notó la falta

de Ferro. Un jugador clave y en los momentos psicológicos sereno. El Basander dio sensación de poco equipo, a pesar de los refuerzos. Ante los locales demostraron poca conjunción y poco entrenamiento. Tu vieron una gran ocasión de ganar el partido y la desperdiciaron. Por su parte, los chachos de Eloy fueron a más en los últimos minutos y con suma facilidad, mando y mejor orden defensivo vencieron un partido ante un equipo experimentado pero poco encestador. Dieciocho puntos de ventaja, son una renta que refleja lo ocurrido en un partido de «basket». Si somos, objetivos, diremos que el Arlanza Moral Cayuela, cumplió pero no se tiene que dormir en los laureles de su primer triunfo. No hay que dejar marchitar la labor fecunda de los entrenamientos para aspirar a metas limitadas.

El domingo descanso. En suma, justo resultado, buen juego en varias fases y el Basander de Santander defraudó. El público salió satisfecho del pabellón.

LOPEZ OCHOA

**SE NECESITAN**

OFICIAL 2.ª CHAPISTA

— Y —

OFICIAL 1.ª PINTOR DE COCHES  
TALLERES AUTO-MODERNO

Francisco Sarmiento, 3  
(R. O. C. n.º 11.656)

**La Federación Española de Boxeo acepta la dimisión de su vicepresidente Figueroa, aspirante al título de los gallos tuvo como rival a Molledo venciendo a los puntos el burgalés**

Madrid (Alfil). — La Junta directiva de la Federación Española de Boxeo, en su reunión de hoy, tomó los siguientes acuerdos: Se acepta la renuncia presentada por el vicepresidente de profesionales, Leonardo Soto Montesinos.

Igualmente se acuerda, por unanimidad, agradecer al citado Soto Montesinos la labor desarrollada hasta la fecha, en que por motivos familiares le impiden seguir en la Federación Española de Boxeo.

Se homologa el Campeonato de España, del peso ligero, celebrado el día 4 del presente, en Madrid entre los boxeadores Jerónimo Lucas y Manuel Calvo en el que el primero de los púgiles citados revalidó el título al vencer a los puntos.

Al haberse proclamado campeón de Europa del peso gallo el boxeador español Bob Allotey, deja vacante el título español y se nombran aspirantes oficiales a los boxeadores Daniel Rodríguez

Figueroa y Manuel Massó Rabadán; ambos de la Federación Catalana. Se acuerda celebrar una eliminatoria entre los boxeadores Ramiro Suárez García, de la Federación de Las Palmas y Antonio Ginaldo Segura (Federación Catalana) para nombrar aspirante al título nacional del peso pluma.

N. de la R. — El burgalés Pedro Molledo, cuando militaba en el peso gallo, tuvo como adversario a Figueroa, que ha sido nombrado por la Federación Española de Boxeo aspirante oficial al título de los gallos. En aquel combate venció al burgalés Molledo a los puntos y el propio Figueroa levantó las manos de Molledo. Luego el oúgil catalán hizo unas declaraciones en las que dijo, entre otras cosas que le habían robado el combate y que los aficionados le lanzaron almohadillas. La pelea se celebró en nuestra capital concretamente, en el frontón de la Ciudad Deportiva Militar. ¿Se acuerdan?

Tenis

**Jimmy Connors en cabeza del Gran Prix**

En cuarto lugar figura Orantes

Londres (Afil). — Jimmy Connors (EE. UU.), con 558 puntos, encabeza la clasificación del Gran Prix de tenis, después del torneo de Madrid, que ganó el rumano Iliá Nastase.

En segundo lugar, figura Guillermo Vilas (Argentina), con 431 puntos; 3.º Bjorn Borg (Suecia), 494; 4.º Manuel Orantes (España), 448; 5.º Stan Smith (EE. UU.), 398; 6.º Iliá Naste (Rumanía), 398.

**EMPRESA CONSTRUCTORA**

**PRECISA PEONES**

PARA ABASTECIMIENTO DE AGUA A BURGOS.

Interesados presentarse en Oficina de Colocación. Sindicatos, de 10 a 12.

(R. O. C. Núm. 11.638)

## LA PROXIMA QUINIELA

Jornada 7 Fecha 20 - 10 - 74

Por PESA

Ya decíamos la semana pasada, que las variantes iban a ser bastantes, y por lo tanto, al estar previstas, que resultaría una jornada poco rentable: resultaría la victoria del San Andrés en Tenerife, ha roto con el pronóstico general. Pues a nuestro modo de ver, ese resultado ha sido el que ha decaído el boleto. de todos los demás resultados, si exceptuamos que el Santander no haya podido con el Huelva los teníamos todos más que calculados por eso hemos acertado once resultados que es como decir doce resultados que el Hellín-Jaén, fue suspendido por la lluvia y no cuenta a efectos de escrutinio.

Precisamente la anulación de este encuentro nos duplica el premio, pues como lo habíamos jugado a doble, el Patronato tiene que pagar el sello abonado

### LA QUINIELA PARTIDO A PARTIDO

1: BETIS-GRANADA. — Partido de gran emoción, por las características especiales que rodean siempre esta clase de choques regionales: están fuertes los de «Villamarín» y procurarán por todos los medios seguir con la racha, venciendo a un Granada que sin embargo puede aguarles la fiesta: nos inclinamos por la victoria blanquiverde, pero siempre nos queda la duda de un reparto de puntos, por lo tanto partido para jugarlo al doble, de uno y equis. PRONOSTICO: 1-X

2: CELTA-ELCHE. — Gran igualdad, entre ambos conjuntos, por lo menos en lo que llevamos de temporada no vemos los motivos por los cuales debamos de otorgar a los forasteros el que puedan llevarse algo positivo de «Balados» aunque no olvidamos que igualaron en el estadio Insular ante Las Palmas, encuentro que debe resolver el factor campo. PRONOSTICO: 1

3: ESPAÑOL-MURCIA. — En buena lógica es de los encuentros más claros de toda la jornada, no pueden permitir los de «Sarliá» que se les escape nada de su terreno para seguir en ese envidiable lugar que ahora ocupan no creemos que los pimentoneros deban ser obstáculo difícil de salvar para los pupilos de Santamaría. PRONOSTICO: 1

4: — AT. MADRID-ZARAGOZA. — Aquí las cosas varían bastante a nuestro modo de ver, los maños de siempre han incordiado mucho en Madrid —léase «Bernabéu» o «Manzanares»— y llegan precisamente, en un momento nada bueno para el cuadro de Juan Carlos Lorenzo, que sea por el motivo que sea, no andan lo bien que sus incondicionales quisieran claro que de un conjunto como los madrileños, puede esperarse todo en cualquier momento, pero como por ahora no ha sido así, no nos extrañaría nada que los de la Romareda añadan algo de valor. PRONOSTICO: 1-X

5: SALAMANCA-AT. BILBAO. — Partido que D. m. podremos ver en directo, gracias a la pequeña pantalla. La verdad es que según están las cosas para el cuadro bilbaíno el resultado más normal sería la victoria charra ¿Pero qué quieren ustedes que les diga?, no nos fiamos ni un pelo de los históricos y en cualquier mo-

mento pueden resucitar, aparte de la tremenda falta, que tienen de saborear lo que es un triunfo, como no lo vemos nada claro, colocamos nuestro primer triple, sin ánimo de engañar, pues no nos extrañaría nada, que la reacción de los leones empezara en el estadio «Helmántico». PRONOSTICO: 1-X-2

6: HERCULES-BARCELONA. — Todo lo que en este encuentro no sea la victoria de los azulgranas, debe considerarse como sorpresa, pues si los actuales campeones, quieren revalidar su título este partido, tiene que ser necesariamente de ellos; sin olvidar que va en el mes de Agosto y el día de la inauguración del nuevo estadio de los alicantinos, el Barsa derrotaba al Hércules por un rotundo 4-0. PRONOSTICO: 2

7: VALENCIA-MÁLAGA. — No están los de la «Rosaleda» nada peligrosos en sus salidas va que hasta la fecha no se han estrenado; ahora les toca visitar un terreno que no parece el más apropiado para que consigan iniciar aquella serie de empates, a los cuales nos tenían acostumbrados temporadas pasadas, los «Chés», tienen el suficiente juego y equipo para imponerse a los malacitanos. PRONOSTICO: 1

8: R. SOCIEDAD-GIJÓN. — Nos gustó mucho el cuadro asturiano, por la Televisión y hay que hacer constar que no tuvieron nada de fortuna, como por otra parte, parece que los donostiarros no están en su mejor momento, no nos asombraría nada que el cuadro del «Molinón» se llevara de Atocha por lo menos un punto. PRONOSTICO: 1-X

9: CASTELLÓN-SABADELL. — Cómo le cuesta al ex-Primera vencer en su terreno de «Castalia», puesto que de tres partidos jugados, ha derrotado a dos de sus enemigos por la mínima y el Tarragona le llevó un punto; no es que el Sabadell sea conjunto puntero por el momento, pero tiene mucha veteranía en sus filas y sabe cómo hay que jugar a los considerados gallitos, mejor que si se enfrentara a un cuadro considerado modesto eso sin olvidar que el entrenador del Castellón no encuentra su mejor formación. PRONOSTICO: 1-X

10: OVIEDO-VALLADOLID. — El triunfo debe ser para los astures, pues son de los conjuntos que más están demostrando, no dar ninguna clase de facilidades va sea en su terreno como fuera de él; por parte forastera, los de «Zorrilla» bajan muchos enteros al actuar lejos de casa opinamos que es un partido, claro, para el pronóstico. PRONOSTICO: 1

11: TARRAGONA-TENERIFE. — Es extraño lo que pueden subir o bajar los equipos de una temporada a otra no creíamos que los canarios estuvieran tan bajos, pues sucumbir en casa le puede pasar a cualquiera pero lo que va asombra es el tanteo que les han endosado meter cuatro goles a un equipo a domicilio son muchos ídem: por lo cual y contando que los catalanes están en plan gallitos hay que jugarse otro «uno» en el boleto. PRONOSTICO: 1

12: SAN ANDRÉS-MALLORCA. — Si los mallorquines, fueron capaces de empatar en Santander, ante el Racing, no vemos nada claro, colocamos nuestro primer triple, sin ánimo de engañar, pues no nos extrañaría nada, que la reacción de los leones empezara en el estadio «Helmántico». PRONOSTICO: 1-X

13: CORDOBA-SEVILLA. — Se enfrentan dos conjuntos que hasta la fecha marchan imbatidos, que protagonizan de siempre, una gran rivalidad, miles de sevillanos se trasladarán a la ciudad de los califas, lo cual quiere decir que el conjunto del «Sánchez Pizjuán» no va a estar falto de aplausos; es un compromiso para cualquier pronosticador jugar este choque regional a un sólo signo, no hay más remedio que poner nuestro segundo triple. PRONOSTICO: 1-X-2

14: RAYO-CADIZ. — Mal encuentro para los madrileños, que si perdieron en su terreno con el Orense y el Sevilla tienen ahora un futuro enemigo que no es como para poder enmendar la plana, pensemos en que los gaditanos acaban de ser derrotados

por la mínima ante el líder y ello puede darnos la idea de lo difícil que va a resultarles a los vallecianos, sacar adelante el encuentro. Es un partido para dar más posibilidades a los forasteros y jugarlo al doble negativo, pero como siempre hay que contar con una posible reacción de los equipos y más arropados por su público, nos gastamos por ello nuestro tercer y último triple. PRONOSTICO: 1-X-2

### CONSIDERACIONES FINALES A LA JORNADA

Si todo resulta normal, las variantes deben ser en menor número que la jornada anterior, pero ¡cuidado!, nos encontramos ante un boleto que puede engañarnos pues hay encuentros en los que pueden darse cualquiera de los tres signos, aparte de los ya jugados por nosotros como triples. ¿A quién le extrañaría, ponemos como ejemplo, que el Granada venciera en Sevilla?

Nuestra quiniela como sigue:  
Método reducido: 5 boletos de 32 apuestas: Precio total: 4.320 pesetas.  
Método reducido: 5 boletos de 32 apuestas: Precio total: 800 pesetas.

### Pelota

La pareja burgalesa clasificada en pala corta

Las semifinales se jugarán en Vigo

El pasado domingo se celebraron en Palencia los partidos de vuelta para el campeonato de España de Juveniles Segunda Categoría, entre los representantes de dicha provincia y Burgos, en las modalidades de paleta y pala corta.

En paleta los palentinos Astudillo Herrera se impusieron a los burgaleses González-Polo por 35 - 16, por lo que se clasifican para jugar las semifinales.

En pala corta, los burgaleses Gonzalo Sancha III vencieron a los palentinos Becerril Pascual por el tanteo de 40 - 32. Partido de poca historia y bastantes fallos, en el que los burgaleses jugaron muy confiados debido a la abrumadora diferencia que llevaban del partido anterior y que prácticamente les había dejado clasificados para pasar a las semifinales que se jugarán en Vigo los días 1 al 3 del próximo Noviembre.

### Ajedrez

CAMPAÑA NACIONAL DE "DEPORTES PARA TODOS"

Continúa en primer lugar Valentín Azofra

Expectación ante el próximo «Trofeo Caja de Ahorros del Círculo»

A falta de dos jornadas para acabar la «Campaña Nacional de Deportes para todos», en la especialidad de ajedrez, que se celebrará pasado mañana, viernes, sigue destacado el jugador Valentín Azofra, en primer lugar de la clasificación.

La puntuación de cada jugador, habiéndose jugado cinco de las siete jornadas, es la siguiente:

Primero. — Azofra I, con 5 puntos.  
Segundo. — Lucas, 4.  
Tercero s. — Azofra II-Bou-Ormaechea, Santiago y Jiménez, 3.  
Noveno s. — Iturriaga y Marcelino, 2,5  
11 s. — Báñez, Fernández y González, 2.  
14 s. — Delgado, 1.  
15. — Casillas, con medio punto.  
16. — Alvar González, con 0 puntos.

Las partidas que se celebrarán hoy son las siguientes:

Azofra I-Jiménez.  
Bou-Farré-Lucas.  
Azofra II-Santiago  
Bou-Ormaechea.  
Marcelino-Iturriaga.  
Báñez-Fernández.  
Delgado-González.  
Alvar González-Casillas.

La apertura señalada para esta jornada es la española, con las siguientes jugadas obligatorias para todos los jugadores:  
P4R-P4R.  
C3AR-C3AD  
A5C-P3TD.  
A4T-C3A

La del próximo viernes será la defensa ortodoxa. La organización de la com-

petición, que como se sabe corre a cargo del Club Burgos de Ajedrez, bajo el patrocinio de la Junta provincial de Educación Física y Deportes y la colaboración de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Burgos, ha señalado que en los desempates para uno o varios puestos clasificatorios finales se empleará el sistema BUCHOLZ.

La clausura de esta «campaña» se efectuará en fecha a concretar todavía y se celebrarán unas partidas de simultáneas dadas por el vencedor de la misma contra los quince jugadores que toman parte, contra reloj, de cuarenta y cinco minutos de tiempo para los jugadores y de 60 minutos para el vencedor del Torneo. Se otorgarán cuatro primeros premios a los mejores clasificados, consistentes en material de ajedrez. Todos los jugadores participantes recibirán libros de ajedrez.

En cuanto al próximo torneo que está organizando el Club Burgos de Ajedrez y del que ya hemos informado a nuestros lectores, que se refiere al «I Trofeo Caja de Ahorros del Círculo Católico de Burgos», que lo disputarán las entidades, sociedades, colegios, Bancos, Cajas, fábricas, empresas, próximamente se convocará a la reunión previa para estudiar los pormenores de dicho torneo y se ruega que los participantes vayan perfilando sus equipos de dos jugadores para tomar parte en el mismo.

«Jaque-Mate»

P. A. M. D. S.	← DIRECTO →					← REDUCIDO →				
1. Betis Granada			X	X		X	X	X	X	X
2. Celta-Eibar										
3. Español-Murcia										
4. At. Madrid-Zaragoza		X	X	X	X	X	X	X	X	X
5. Salamanca-At. Bilbao	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6. Hércules-Barcelona										
7. Valencia-Málaga										
8. R. Sociedad-Gijón	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9. Castellón-Sabadell	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10. Oviedo-Valladolid										
11. Tarragona-Tenerife										
12. San Andrés-Mallorca	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13. Córdoba-Sevilla										
14. Rayo-Cádiz	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### JORNADA

El análisis de posiciones de la Segunda División, después de la jornada del pasado domingo, nos ofrece como primer capítulo de observación, la presencia de siete equipos asistidos por positivos. Y de esos siete, en el domingo último viajaron seis. Todos hicieron fructífera su salida, con la única excepción del Cádiz, que hubo de inclinarse ante el supremo capitán del grupo, el Sevilla, siquiera fuera por la mínima diferencia.

Los resultados registrados vienen a confirmar un hecho que ya hemos señalado en comentarios anteriores, si bien quizá convenga insistir. Las posiciones han comenzado a definirse rápidamente. En ese pelotón de cabeza están indiscutiblemente quienes habrán de ascender. La afirmación, formulada en tal sentido, no resulta ni prematura, ni arriesgada. Más problemático se hace precisar quiénes darán el salto a categoría superior, aunque todo parece indicar que el Sevilla será uno de ellos. Ha arrancado fuerte el Club sevillista y hay que admitir que tiene reservas y potencialidad suficiente para mantener esa marcha, aunque sea a través de un torneo tan duro, agotador y dilatado, como es el de la Liga en Segunda División.

Partiendo de ese hecho, la lucha quizá quede circunscrita a ocupar otros dos puestos, a los cuales optan o pueden optar seis equipos. La proporción es grande y por consiguiente se prevé un pugilato durísimo. ¿Quiénes serán los primeros en desfallecer?

Otra conclusión que permite sacar la contemplación del cuadro, es que el Castellón se ha visto descolgado, al menos en principio, a pesar de haber salido con marchamo de favorito. Tal situación viene creando dificultades a Paco Gento, en su debut como entrenador, sobre el cual se rumorea que puede verse sustituido por su antiguo compañero, Alfredo Di Stéfano.

Singular es también la situación del Tenerife. Prácticamente está jugando con la misma plantilla del año pasado, pues solamente traspasó a Cantudo al Sevilla y esa baja la sustituyó con la presencia del experimentado y buen jugador Gilberto II. Su entrenador es idéntico. Pues bien, lo cierto es que el año pasado luchó por el ascenso y a punto estuvo de alcanzarlo y en el presente aparece cerrando la clasificación con cuatro negativos. Son situaciones inexplicables, que se justifican de manera genérica y vaga, diciendo cosas del fútbol!

### ECOS

Jugó el Burgos un buen partido, en Barcelona, hasta el punto de que rozó la victoria. Sobre su actuación, Alberto Sanchis, en «El Mundo Deportivo», hace un comentario, en general elogioso, del que entresacamos los siguientes párrafos:

«Segundo punto que se escapa de Fabra y Coats y con idéntico tanteo que el día del Cádiz. Circunstancia doblemente grave por cuanto el Barcelona At. hasta el momento se muestra poco menos que inofensivo en sus salidas.

En contrapartida los hombres en punta del Burgos se mostraron en extremo escurridizos y peligrosos. Viteri en el minuto 11, estrelló un balón en la cepa del poste y en el 20 tuvo una ocasión de oro Juanito, cuando disparó fuera por poco a puerta vacía. Una ventaja castellana sí que hubiera supuesto una papeleta casi imposible de salvar. Pero se mantuvo un incierto empate a uno mientras la victoria tanto podía resolverse de un lado como del otro.

El Barcelona At., que hoy presentaba una formación de clara tendencia ofensiva, redujo su dinámico ritmo del comienzo en la segunda mitad. Sus jugadas fueron más trabajosas. Y esta dificultad se acrecentaba porque el Burgos no se confiaba y apuntalaba su cobertura prudentemente. Por eso hubo menos oportunidades de gol y fueron menos claras. El Barcelona At. porque no podía y el Burgos porque prefería no descuidarse atrás. Un positivo era su objetivo y un positivo fue lo que consiguió. De todos modos sus contraataques siempre llevaron veneno.

Cuando el sancionamiento y la falta de entendimiento debilitaron al Barcelona At. salió Alcarot de refresco y esta sustitución fue efectiva como lo atestigua su gol... el que debía de ser del triunfo local.

Pero una vez más la fortuna hizo de las suyas y todo se torció.

El Burgos es un conjunto experimentado y robusto. Mientras el Barcelona At. regateaba en Preferente, se codeaba con los grandes en Primera. De los que han pasado por Fabra es, de momento el mejor»

### OSASUNA

El simpático y querido Club navarrico vive esta temporada la pesadumbre que comporta todo descenso y más cuando el hecho se produce, teniendo como víctima al representante de una ciudad de las características y posibilidades de Pamplona.

Pero los problemas de Osasuna no concluyen ahí. Además de los del orden deportivo, tiene otros de carácter económico graves. Debe al Ayuntamiento cinco millones por impuestos, más 17 por terrenos adquiridos en su día para levantar su actual y flamante recinto del Sadar.

El Municipio ha tratado en su última reunión de estas deudas y parece que se ha tomado el acuerdo de acudir al embargo. Eso es lo que explica el representante municipal, a la pregunta formulada por un periodista, «¿interesar cuál había sido la decisión adoptada por la Permanente?»

«Que se aplique la ordenanza correspondiente. No hay otra solución por lo menos mientras no se vea una voluntad y un camino de pago. Ya sabemos que en otros casos similares la propia Federación ha embargado taquillas. El Ayuntamiento quisiera encontrar una atmósfera de buena voluntad; pero ésta no se advierte por parte del deudor.

Celebraremos que todo se arregle y, entre tanto, a tomar los demás ejemplo y aprovechar la lección. Háganse las cosas bien y con ambición; pero sin desbordar los límites de posibilidades propias, pues en ese caso el destino irremisible, es pasar muchas angustias e hipotecar el futuro.

### VIEJOS IDOLOS

## LUIS SUAREZ: «PUDE HABER BATIDO EL RECORD DE ZAMORA»

- ◆ «Mi salida al extranjero lo impidió»
- ◆ «En el Barcelona tuve problemas en algunos sectores»
- ◆ «En realidad, yo no estuve a mal con Kubala»

Por Carmelo de ALTEA

—De no haber salido al extranjero, creo que hubiera podido batir el record de internacionalidad de Zamora. Llevaba 34 partidos con la selección. Era un buen camino andado. Claro que estamos hablando en terreno de hipótesis...

Luis Suárez fue, con Gento uno de los jugadores más excelentes que dio el fútbol español en los últimos tiempos. (Ahora, otro hombre se acerca al record de Zamora y tiene también grandes posibilidades de batirlo, si las cosas discurren con normalidad. Es José Angel Iribar, el Chopo, el mejor portero de los últimos años, sin lugar a duda alguna).

—Claro está que el record de internacionalidad está en buenas manos: Zamora fue un monstruo. Pero creo y espero que el día que superen a D. Ricardo, sabrán valorar y estimar al hombre que alcance esa cifra de partidos con la Selección. Luis es sincero: le hubiera gustado alcanzar tal record. Pero el fútbol le llevó por otros caminos.

—Era una de mis aspiraciones. Pero la marcha a Italia torció mis planes. Ya se sabe: en la vida tienes que decidirte por una cosa o por otra.

#### PROBLEMAS EN EL BARCELONA

Muchos se preguntan hoy día: ¿Por qué se marchó Luis Suárez a Italia. Responden algunos: «Era cosa normal. La compraventa. También Luis Del Sol abandonó el Madrid». Pero, al parecer, en el Barcelona había problemas con Suárez. Por lo tanto: no era sólo un asunto de dinero. Yo se lo pregunto a Luis:

—Había un cierto sector en el Barcelona que no me querían. Al parecer, a una parte de la afición no les resultaba simpático.

Se habló de problemas con Kubala. Luis Suárez dice que nunca tuvo rencillas personales con el que hoy entrena y dirige al equipo español.

—Había gente partidaria del fútbol de Ladislao y otros que se inclinaban por el mío. Y surgió el problema. En realidad esto sucedió en otros clubs. Y hasta diría que casi por las mismas fechas. Es cosa lógica.



#### LA SOLUCION

Planteado el problema; sólo cabía al parecer una solución: la marcha de Luis a otro equipo.

—Y fue cuando surgió lo del Inter. En realidad, Kubala tenía muchos más simpatizantes que yo en el Barcelona. Había a nivel de seguidores. Por otra parte, hay que reconocer que Kubala hizo mucho en el Barcelona. Pero insisto: entre Kubala y yo no hubo nunca ni una palabra a destiempo o de mal tono o áspera.

—Hoy está incluso convencido de que la solución adoptada por el Barcelona le benefició.

#### SIN CONCESIONES

Posteriormente, Kubala llamó a Suárez para el equipo nacional. (Hubo muchos que pensaron que era un arreglar las cosas. Por otra parte, Suárez ya no era un chaval una promesa).

—Kubala me llamó. Pero quien piense que fue para arreglar algo, está equivocado: Kubala no se guía por favoritismos ni hace concesiones. Pienso que, de haber estado él antes como seleccionador, habría jugado algún encuentro más con España. Si me llamó para jugar ante Grecia pienso que lo hizo para verme de cerca y para ver si podía contar conmigo de cara a otras confrontaciones.

—Pero estabas en el declive.

—Sí. Pero hay que tener en cuenta que un jugador veterano puede, en ciertos momentos solucionar muchas cosas en un equipo. Repito que pienso que cuando Kubala me llamó lo hizo con alguna mira; nunca por quedar bien conmigo, por darme una satisfacción. El es hombre dedicado por entero al fútbol y se lo toma muy en serio.

Fue tal vez el mejor de los últimos tiempos. El mejor de los españoles. Y el mejor de Europa, reconocidamente. Al menos, Luis Suárez consiguió en su esplendor lo que casi nadie consiguió: el Balón de Oro. El mismo que ahora le acaban de conceder a Cruyff.

(FIEL-EFE)

## SE NECESITAN ALBAÑILES

PARA COLOCACION DE CARAVISTA

Presentarse en:

CONSTRUCCIONES DOBARCO MARURI  
Avda. del Cid. N.º 32, 6.º A. Horas de oficina  
(R. O. C. Núm. 11.653)

## ADULTOS

AHORA PUEDEN CONSEGUIR EL TITULO DE

## GRADUADO ESCOLAR

POR EL METODO DE EVALUACION CONTINUA durante el presente curso 1974-1975, para mayores de 14 años, en

LAS ESCUELAS PROFESIONALES FEMENINAS DE LA BARRIADA YAGUE

MATRICULA:

En la Secretaría del Centro de 7 a 10 de la noche. Teléfono 20 39 35.

OBRA SOCIAL DE LA

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL



Una nueva idea para resolver el problema de los transportes públicos



El barrio londinense de Hampstead Garden Suburb ha sido elegido para probar el primer servicio experimental de un nuevo concepto de transporte público que consiste en llamar por teléfono al autobús para que éste pase a recogerle. Los minibuses, equipados con radio, proporcionarán un servicio personal de transporte a los residentes en el citado barrio, que ha sido elegido para el experimento por su alta proporción de casas con teléfono (81%), la ausencia de un servicio de autobuses públicos en la zona y las calles del mismo, incapaces de soportar autobuses mayores. Los mini-buses no tendrán ruta fija y los conductores podrán planificar su ruta de acuerdo con las demandas de servicio, que recibirán por radio. Los viajeros sólo tendrán que marcar previamente un número, el 458-7222, para solicitar el servicio. — (Foto FIEL).

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, miércoles, entre otras, las siguientes disposiciones: **Hacienda.** — Orden por la que se desarrollan las funciones de la Comisión nacional de investigación tributaria. **Trabajo.** — Resolución por la que se asimila a efectos de cotización al régimen general de la Seguridad Social la categoría profesional de «operario de confección de tercera» de la industria de confección en serie.

### CABALLOS ANDALUCES EN WEMBLEY

Londres (Efe). — Los caballos y jinetes españoles pertenecientes a la Escuela de Arte Ecuestre de Jerez de la Frontera, alcanzaron esta noche un gran éxito en su presentación en el Empire Pool de Wembley, donde se ha venido celebrando el tradicional espectáculo ecuestre «Horse show». Bajo la denominación «Caballos andaluces», 18 caballos de raza española con diez jinetes y seis señoritas a la grupa realizaron una exhibición de doma española de alta escuela, así como de las singulares facetas de la monta y faenas camperas, típicas de la equitación andaluza. Bajo la dirección y actuación personal del rejoneador Alvaro Domecq Romero toman parte en el espectáculo ecuestre Manuel Vidrié, Antonio Diosdado, Antonio Moreno, Manuel Méndez, Javier García, Humberto Domecq, Manuel Cid, Ramón Guerrero y Mercedes González Court, llevando a la grupa a Paloma Pardo, Cristina Cologán, Lolita Domecq, Mique Domecq, Leticia Domecq y Amparo Cuquerella. El espectáculo hipico español, actuará durante cuatro días.

### HUYE UNA FAMILIA DE LA R. D. A.

Munich (Efe). — Un matrimonio, con sus dos hijos menores, logró evadirse de la República democrática alemana y se presentó hoy ante el Ministerio del Interior de Baviera solicitando la acogida en Alemania federal. El matrimonio se evadió de la R. D. A., a través de Checoslovaquia y Suiza, debido a motivos políticos y económicos.

### TREGUA EN ANGOLA

Luanda (Efe-Reuter). — Una tregua oficial de alto el fuego entre Portugal y el frente nacional para la liberación de Angola (FNLA) entró en vigor a medianoche, aumentando las esperanzas de que 13 años de luchas guerrilleras en el territorio pueden haber acabado. El alto el fuego dimanó de las conversaciones celebradas en Kinshasa a comienzos del presente mes entre el Gobierno portugués y los movimientos de liberación de Angola, bajo los auspicios del presidente de Zaire, Mobutu Sese Seko. Los guerrilleros del movimiento popular para la liberación de Angola (MPLA) interrumpieron sus actividades bélicas hace aproximadamente un mes, aún cuando la persistente desunión en el seno del grupo haya retrasado el cese oficial de las hostilidades entre dicho movimiento y Portugal. La Unión nacional para la independencia total de Angola (UNITA) interrumpió sus hostilidades hace más de cuatro meses y una delegación de UNITA celebró ayer conversaciones de descolonización en Luanda con la junta de Gobierno de Angola.

### AMENAZA A UN PRINCIPE ABISINIO

Addis Abeba (Efe-UPI). — El consejo militar que gobierna Etiopía ha dado hoy a un nieto del Emperador destituido, Haile Selassie, el Príncipe Mekonen Mekonen un plazo de una semana para que se entregue a las autoridades militares, pues, en caso contrario, se le confiscarán sus bienes, tanto los constituidos por propiedades territoriales como por títulos cotizables en bolsa. El Príncipe, de 24 años de edad, teniente del Ejército, se dirigió a los Estados Unidos hace dos años para ampliar sus estudios militares, pero las autoridades de las fuerzas armadas de la nación norteamericana han informado que desconocen su paradero actual, según se dice en una declaración del Consejo militar etíope. Este Consejo, cuyos dirigentes, al cabo de siete meses, culminaron su golpe de Estado incruento con la destitución del Emperador realizada el día 12 del pasado mes de Septiembre, ha dispuesto que si Mekonen no se entrega en una semana, también será destituido de su graduación de teniente del Ejército, por abandono de servicio.

## VUELTA AL MUNDO EN BICICLETA



Olomouc (Checoslovaquia). — Koyiro Hirayama, de 34 años, ha basado por aquí en su recorrido de vuelta al mundo en bicicleta, que comenzó en Kyodo (Japón) en 1971. La bicicleta va cargada con 80 kilos de peso y adornada con las banderas de Japón y Checoslovaquia. Desde aquí se propone recorrer toda Europa, Turquía, Egipto, India y Australia y quiere terminar su recorrido en 1977.

(Telefoto CIFRA GRAFICA-FPI)

## ★ COSAS VEREDAS ★

### UNA CARPA COME FIDEOS Y BEBE EN PORRON

Villanueva y Geltrú (Barcelona) (Cifra). — Mañana se cumple el vigésimo aniversario de la presentación en público de la carpa «Juanita», que come fideos y bebe en porrón y es un caso insólito en la familia marina. «Juanita» es una carpa enana, híbrida de la carpa dorada del Japón, de la especie de los ciprínidos, y que fue amaestrada, tras quince meses de una paciente, continuada y ardua labor. Su propietario, el miniaturista naval Francisco Roig, la exhibe a todos cuantos así lo desean y de los que únicamente solicitan dejen constancia de su paso mediante su firma en álbumes que tiene dispuestos al efecto y en donde queda de manifiesto el gran número de visitantes que ha tenido en 20 años su «Juanita». En los ocho tomos de firmas, de 400 páginas cada uno, puede observarse la heterogeneidad de las personalidades visitantes de todas las nacionalidades.

La popularidad internacional de esta carpa puede quedar resumida en la infinidad de cartas recibidas desde distintos puntos de España y del extranjero en las que, como única referencia del destinatario, se puede ver un pez bebiendo en porrón y la palabra «España».

### NO LLEGARON LAS FLORES NI LOS MARISCOS

Zaragoza (Cifra). — Las rosas canarias y almerienses y el marisco fresco, que debían haber llegado hoy a Zaragoza para las fiestas del Pilar, se quedaron metidas en un furgón en la estación madrileña de Chamartín. Al parecer, alguien avisó de que, entre el cargamento destinado a la capital del Ebro, había sido depositado un artefacto explosivo. La información proviene de los servicios informativos de RENFE, en Zaragoza y en Calatayud, pero, puestos a hablar con la información madrileña, manifestaron no conocer absolutamente nada sobre el asunto.

El citado express, que salió sin el furgón de las flores y los mariscos, fue detenido también en Calatayud, donde, durante casi una hora, fue sometido a una rigurosa inspección, sin que se encontrara ningún objeto extraño.

### LEONA MARINA «EN LIBERTAD»

Belleigh Falls (Inglaterra) (Efe). — «Sylvia», la leona marina que escapó hace dos días a través de un canal navegable, ha ganado el mar abierto y, con ello, su libertad.

La odisea de «Sylvia» por salir de su cautiverio en el circo «Chipperfield» comenzó

hace dos días en Shelsford, cuando saltó al canal que pasa por esa localidad y comenzó a nadar en busca del mar.

Desde entonces pasó a través de 15 presas, 29 puentes, esquivando las embarcaciones que trataban de capturarla.

Su domador, Claire Stieber trató de «persuadirla» por las buenas, afirmando que «Sylvia» obedece sus mandatos, pero ni esto, ni succulentas cantidades de arenques ni una gigantesca jaula preparada al efecto, hicieron variar a la leona marina de su decisión de libertad, la que consiguió finalmente esta mañana.

En el mar abierto es prácticamente imposible «pescarla».

«Sylvia» estaba valorada en 1.000 libras esterlinas (2.400 dólares) y realizaba números acuáticos con su domadora.

### UNA NOCHE EN EL CEMENTERIO

Santiago de Compostela (Logos). — Una anciana de 75 años de edad, ha permanecido toda una noche en el Cementerio General de Santiago, en Boisaca. La mujer fue a limpiar una sepultura de un familiar, y no escuchó la campana que indica que los visitantes deben abandonar el camposanto.

La buena señora pasó la

noche refugiada, acurrucada en un rincón de la capilla. Al día siguiente, al ser abiertas las puertas, la mujer salió del recinto diciendo: ¡Qué mala noche he pasado!

### TRASLADO DE UN PUEBLO POR VOTO POPULAR

Buenos Aires (Efe). — Un hecho insólito surgió en la política argentina al elegirse el futuro emplazamiento de un pueblo por medio de un plebiscito.

El pueblo de Federación, en la provincia de Entre Ríos, a 498 kilómetros de esta capital deberá trasladarse a cualquiera de los cinco lugares prefijados en menos de tres años, ya que para esa fecha las aguas del río Uruguay lo habrá cubierto totalmente.

Las obras de embalse de la represa de Salto Grande, para esa época transformará el actual pueblo en un inmenso lago artificial y de ahí la necesidad de que Federación sea enclavado en otro sitio.

Los comicios, cuyo resultado se conocerá en las próximas horas, dictaminarán el futuro emplazamiento del citado pueblo y más allá del acto electoral su realización significa, a juicio de las autoridades locales, la puesta en marcha de la forma más pura de la democracia.

## FOTOGRAFADOS

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD: Llame a nuestro teléfono 2073 58 y le recogerán los originales en su domicilio

## ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DÍA

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos  
San Pedro Cardeña, 34

o en

Papeleteria Tagra - Vitoria número 13